



i n v e n t

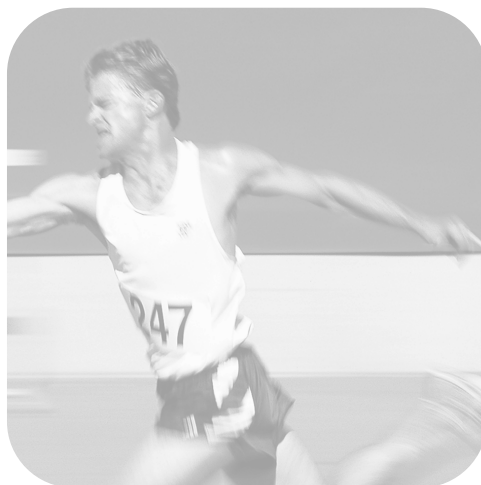


hp LaserJet 3200

принтер · факс · копир · сканер

**руководство
пользователя**

**LaserJet
ВСЕ В ОДНОМ**



устройство hp LaserJet 3200

руководство пользователя

Права и лицензия

© Hewlett-Packard Company 2001

Все права защищены. Воспроизведение, адаптация и перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, разрешенных авторским правом или данным документом.

Пользователю принтера Hewlett-Packard, для которого предназначено настоящее руководство, предоставляется лицензия на: а) печать копий настоящего руководства пользователя для ЛИЧНЫХ, ВНУТРЕННИХ или РАБОЧИХ нужд, учитывая запрет на продажу, перепродажу и другие виды распространения этих копий; и б) размещение электронной копии настоящего руководства пользователя на сервере сети исключительно для ИНДИВИДУАЛЬНЫХ и ВНУТРЕННИХ пользователей принтера Hewlett-Packard, для которого предназначено данное руководство.

Первое издание, февраль 2001 г.

Гарантия

Информация, содержащаяся в этом документе может быть изменена без предварительного уведомления.

Компания Hewlett-Packard не дает каких-либо гарантий в отношении данной информации. КОМПАНИЯ HEWLETT PACKARD КОНКРЕТНО ОГОВАРИВАЕТ ОТСУТСТВИЕ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ТОВАРНЫХ СВОЙСТВ НА ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИЛИ ЕГО ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ЗАДАЧ

Компания Hewlett-Packard не несет никакой ответственности за прямой, косвенный, сопутствующий, опосредованный или иной ущерб, предположительно связанный с получением или использованием этой информации.

УВЕДОМЛЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ПРАВИТЕЛЬСТВА США: КОМПЬЮТЕРНОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ПРАВАМИ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Использование, копирование или разглашение правительством подпадает под ограничения, изложенные в подпункте (c)(1)(ii) прав в Разделе технических данных DFARS 52.227-7013.

Материалы, отсканированные с помощью данного устройства, могут охраняться правительственными законами и другими нормативными актами, такими как авторское право. Пользователь несет личную ответственность за соблюдение всех этих законов и нормативных актов.

Информация о принадлежности товарных знаков

Microsoft, Windows и MS-DOS являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США. ENERGY STAR является охраняемым сервисным знаком U.S. EPA в США. CompuServe является товарным знаком компании CompuServe, Inc. Все другие упомянутые здесь продукты могут являться товарными знаками соответствующих компаний.

Этот продукт одобрен для использования только в следующих странах:

Россия и Украина.

Местные законы могут запрещать использование этого продукта за пределами указанных стран. В большинстве стран подключение несанкционированного телекоммуникационного оборудования (напр., факсов) к телефонным сетям общественного пользования строго запрещено законом.



Информация по технике безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность поражения электротоком

В целях снижения риска получения травмы вследствие пожара или поражения электротоком, при использовании этого продукта всегда соблюдайте основные требования техники безопасности.

- 1 Прочтите и примите к сведению все инструкции в руководстве пользователя.
- 2 При подключении HP LaserJet 3200 к источнику питания используйте только заземленную штепсельную розетку. Если Вы не знаете, заземлена ли розетка, проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.
- 3 Не касайтесь контактов на конце телефонного шнура и любых соединителей на HP LaserJet 3200. Немедленно заменяйте поврежденные шнуры.
- 4 Никогда не устанавливайте телефонную проводку во время молнии.
- 5 Соблюдайте все предостережения и инструкции, нанесенные на устройство.
- 6 Перед чисткой отключите устройство от розеток и телефонных гнезд.
- 7 Не устанавливайте и не используйте устройство возле воды, с мокрыми руками или в мокрой одежде.
- 8 Надежно установите устройство на устойчивую поверхность.
- 9 Установите устройство в надежном месте, где никто не сможет наступить, зацепиться или повредить шнур электропитания.
- 10 Если устройство работает некорректно, см. раздел см. главу 8 (начало на стр. 161).
- 11 Решение всех вопросов, касающихся обслуживания, поручайте квалифицированному персоналу.

Информацию, касающуюся требований FCC, класса B, частей 15 и 68 можно найти в разделе "Характеристики" на стр. 241.

Оглавление

1 О настоящем руководстве

Введение	11
Использование настоящего руководства для изучения функций устройства	12

2 Знакомство с устройством

Введение	13
Какие функции можно выполнять с помощью устройства ..	15
Когда устройство непосредственно подключено к компьютеру	15
Когда устройство подключено к сети	18
Знакомство с деталями устройства	21
Индикаторы и клавиши панели управления	21
Знакомство с деталями	25
Выбор носителей для печати	27
Выбор носителей для печати	27
Выбор элементов для отправки по факсу, копирования и сканирования	29
Загрузка носителей для печати	30
Загрузка носителей для отправки по факсу, копирования или сканирования	30
Загрузка элементов для печати	33
Выбор пути выдачи бумаги	36
Функции, доступные только через программу	37
Использование HP LaserJet Director	37
Использование HP LaserJet Document Manager	39

3 Управление общими настройками по умолчанию, журналами и отчетами

Введение	41
Изменение общих настроек по умолчанию	42
Изменение размера бумаги по умолчанию (лоток для подачи бумаги)	42
Изменение громкости звука	43
Изменение языка отображения на панели управления ..	45
Возврат к заводским установкам по умолчанию	46

Управление журналами и отчетами	47
Печать журнала передачи факсов	48
Настройка автоматической печати журнала передачи факсов	49
Печать отчета о факсимильных звонках	50
Настройка условий печати отчета о факсимильных звонках	50
Включение первой страницы каждого факса в отчет о факсимильных звонках	51
Печать отчета о поразрядном, быстром и групповом наборах	52
Печать структуры меню панели управления	52
Печать отчета о конфигурации	53
Печать списка заблокированных факсов	53
Печать списка шрифтов PCL	54
Печать всех факсимильных отчетов	54
Печать отчета о трассировке протокола T.30	55
Настройка условий печати отчета о трассировке протокола T.30	56

4 Работа с факсами

Введение	57
Отправка факсов	58
Отправка факсов одному получателю	59
Быстрое программирование кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора	60
Отправка факсов нескольким получателям	61
Отправка факса в более позднее время	64
Повторный набор вручную	66
Используйте клавишу Контраст для настройки контрастности для текущего задания работы с факсом или копирования.	67
Настройка разрешения для текущей задачи	68
Отмена текущей задачи факса	70
Отмена задачи факса с помощью команды Статус зад. факса	70
Получение факсов	71
Прием факсов при услышанных сигналах факса	72
Повторная печать факсов	73
Блокирование и разблокирование номеров факсов	74
Дополнительные функции и настройки отправки факсов	76
О клавишах поразрядного набора, а также о кодах быстрого и группового наборов	77
Программирование кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора	78

Программирование клавиши поразрядного набора для дополнительных междугородних услуг	80
Программирование кодов группового набора	81
Удаление всех клавиш поразрядного набора, кодов быстрого и группового наборов	84
Использование Ручного набора	85
Отправка факса путем набора с телефона	86
Вставка паузы или ожидания в номер факса	86
Использование знаков набора	87
Изменение информации в заголовке факса	88
Изменение контрастности и разрешения по умолчанию для исходящих факсов	90
Выбор режима тонового или импульсного набора	92
Изменение условий повторного набора	93
Вставка префикса набора	94
Изменения параметра обнаружения тона набора	95
Дополнительные функции и настройки получения факсов	96
Использование перенаправления факса	97
Запрос факса с другого факсимильного аппарата (опрос)	98
Очистка факсов из памяти	99
Изменение условий ответа устройства на входящие факсы	100
Изменение мелодии звонка ответа	101
Включение дополнительного номера	103
Изменение режима выявления молчания	104
Изменение степени автоматического уменьшения для входящих факсов	105
Включение штампования полученных факсов	106
Установка режима исправления ошибок	107
Работа с факсами посредством использования ПО	108
Отправка факсов из ПО	108
Прием факсов на компьютер	110
Настройка собственного титульного листа факса	111

5 Печать

Введение	113
Драйверы принтера	114
Выбор драйвера принтера	114
Вызов меню драйвера принтера	115
Задания печати	116
Печать на фирменных бланках и конвертах	117
Печать на специальных носителях	120
Остановка задания для печати	122
Экономия тонера при черновой печати	122
Печать с обеих сторон бумаги	123

Печать нескольких страниц на одном листе.	124
Создание и использование водяных знаков.	125
Настройки принтера	126
Изменение разрешения	126
Сохранение настроек принтера для различных режимов печати.	127
Советы относительно печати	128
Советы относительно печати на бумаге пользовательских размеров	128
Дополнительные советы по печати конвертов	129
Дополнительные советы по печати этикеток	129

6 Копирование

Введение	131
Задачи копирования.	132
Создание черно-белых копий	133
Создание цветных копий	134
Использование клавиши Контрастность для настройки контрастности, текущего задания работы с факсом или копирования	135
Настройки качества копирования для текущего задания	136
Уменьшение или увеличение копий для текущего задания	136
Настройки копирования по умолчанию	138
Изменение качества копирования, установленного по умолчанию	139
Изменение контрастности копирования по умолчанию	139
Изменение размера копии по умолчанию	141
Изменение разборки при копировании по умолчанию	142
Изменение количества копий по умолчанию	143

7 Сканирование

Введение	145
Основы сканирования.	146
Сканирование с помощью программного обеспечения HP LaserJet 3200	147
Начало сканирования.	147
Работа с отсканированными изображениями	149
О программном обеспечении OCR	152
Сканирование при помощи панели управления устройства	153
Использование кнопки Сканировать	153

Добавление или удаление мест назначения для отсканированных изображений.	153
Сканирование из TWAIN-совместимых программ.	156
Отправка отсканированных изображений в виде вложений в письма электронной почты.	157
Отправка по электронной почте из устройства.	157
Отправка электронного письма в альтернативном режиме	158

8 Решение проблем и обслуживание устройства

Введение	161
Контрольный список устранения общих неисправностей	162
Решение проблем, связанных с факсом	163
Контрольный список установки факса	163
Общие проблемы при работе с факсом	166
Проблемы, возникающие при отправке факсов	167
Проблемы, возникающие при получении факсов.	170
Решение проблем, связанных с печатью	175
Общие проблемы с печатью	175
Проблемы, возникающие при печати в MS-DOS	180
Решение проблем, связанных с копированием	182
Решение проблем, связанных со сканированием	184
Решение проблем с подачей бумаги.	188
Извлечение застрявшей бумаги из принтера	188
Устранение замятий в участке сканирования.	196
Решение проблем с качеством изображения.	200
Объяснение сообщений об ошибках на панели управления	215
Возврат к заводским установкам по умолчанию	224
Удаление программ	225
Обслуживание устройства	226
Очистка печатающего пути	227
Очистка сканирующего пути	228
Повторная калибровка сканера.	231
Работа с красящими картриджами HP LaserJet	231
Использование памяти (DIMM)	235
Установка новой разделительной панели для сканера документов.	239

А Характеристики

Введение	241
Характеристики устройства	242
Общие характеристики	243
Характеристики факса	244
Характеристики печати	244
Характеристики копирования	245
Характеристики сканирования	245
Характеристики бумаги	246
Поддерживаемые размеры бумаги	247
Сравнительная таблица плотности бумаги (приблизительная)	248
Транспортировка	249
Заявление о лазерной безопасности	249
Правила FCC	250
Требования части 68 FCC	251
заявление о соответствии	253
Программа управления влиянием устройства на окружающую среду	254
Лист данных о применимых материалах	257

В Информация о поддержке и техническом обслуживании

Гарантийная информация	259
Ограниченные гарантийные обязательства Hewlett-Packard	259
Как получить техническое обслуживание оборудования	262
Возврат устройства	262
форма информации об обслуживании	263
Лицензионное соглашение по программному обеспечению	264
HP Служба поддержки клиентов	267
HP представительства по продаже и обслуживанию	268
Заказ комплектующих	272
Заказ программного обеспечения	274

Глоссарий

Указатель

1 О настоящем руководстве

Введение

В настоящем руководстве пользователя приведена подробная информация о выполнении задач с панели управления устройства, изменении часто используемых настроек, решении проблем и обращении в Службу поддержки клиентов HP. В руководстве также приведено общее описание работы программного обеспечения.

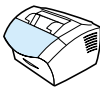
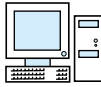
Прочие ресурсы с информацией об устройстве

Отсутствующую в настоящем руководстве информацию об устройстве можно получить из следующих источников:

- **Указания к началу работы** – Вы уже обращались к этому руководству, когда устанавливали устройство. Здесь содержится специфическая информация о настройке устройства и об установке программного обеспечения.
- **Справка к программному обеспечению** – Эта справка содержит обзорную информацию о программном обеспечении и о выполняемых с его помощью процедур.
- **Всемирная паутина** – Здесь расположена веб-страница, посвященная устройству HP LaserJet 3200:
<http://www.hp.com/support/lj3200/>

Использование настоящего руководства для изучения функций устройства

Так как функциональные возможности устройства могут быть разными в зависимости от конкретной установки, над описанием всех процедур в настоящем руководстве будет отображаться одна или несколько пиктограмм, указывающие на то место, откуда можно выполнять данную процедуру. Настоящее руководство пользователя сфокусировано на процедурах панели управления, некоторые из которых можно выполнить и с помощью программного обеспечения. Над каждой процедурой может отображаться более, чем одна пиктограмма.

Эта пиктограмма	Указывает на то, что
	Данные процедуры можно выполнять с помощью панели управления.
	Данные процедуры можно выполнить с помощью HP LaserJet Director или программного обеспечения, если устройство напрямую подключено к <i>Вашему компьютеру</i> посредством кабеля USB или параллельного кабеля. Более подробную информацию относительно использования этих процедур см. в справке к программному обеспечению.
	Данные процедуры можно выполнить с помощью компьютера, если устройство подключено к сети с помощью поддерживаемого принт-сервера HP JetDirect.
	Данные процедуры можно выполнить с помощью компьютера, если устройство непосредственно подключено к <i>компьютеру другого пользователя</i> посредством параллельного кабеля, и на его компьютере включена функция совместного доступа Windows. Все выполняемые процедуры так или иначе связаны с печатью.

2 Знакомство с устройством

Введение

Устройство HP LaserJet 3200, мощный инструмент в бизнесе, обладает возможностями широкого диапазона офисного оборудования. С помощью этого устройства можно выполнять следующие задания:

- **Работа с факсами** – Используйте устройство в качестве самостоятельного факса для отправки и приема факсов с качеством лазерной печати, а также выполнять такие дополнительные задачи, как перенаправление факсов по другому адресу. Более подробную информацию см. в разделе “Работа с факсами” на стр. 57.
- **Печать** – Вы можете с легкостью печатать документы при разрешении 1200 точек на дюйм (dpi) и скоростью девять страниц в минуту. Более подробную информацию см. в разделе “Печать” на стр. 113.
- **Выполнение копирования** – Можно создавать отличные копии с качеством лазерной печати. Можно создать до 99 копий 30-страничного оригинала. Можно также настраивать контрастность, увеличивать или уменьшать размер копий, разбирать экземпляры документов по копиям, а также многое другое. Более подробную информацию см. в разделе “Копирование” на стр. 131.
- **Выполнение сканирования** – Сканирование важных документов для создания их электронных копий. Сканирование документов и сохранение их на веб-странице. Используйте сканер для создания титульного листа факса или сканирования документов для использования в других программах. Можно также сканировать документ и присоединять его к электронному сообщению (при наличии совместимой почтовой программы). Более подробную информацию см. в разделе “Сканирование” на стр. 145.

- **Использование программного обеспечения** – Можно использовать программное обеспечение для хранения и упорядочивания отсканированных документов, чтобы, к примеру, можно было быстро найти счет, квитанцию или визитную карточку, отсканированные несколько недель назад. Более подробную информацию об использовании программного обеспечения см. в Справке к программе.

Это multifunctional устройство помогает повысить Вашу производительность, позволяя выполнять несколько задач одновременно. Например, Вы можете отправлять электронный факс, в то время как устройство создает копии, или сканировать документ, в то время как идет печать. См. раздел “Какие функции можно выполнять с помощью устройства” на стр. 15.

Какие функции можно выполнять с помощью устройства

Таблица в текущем разделе показывает, какие функции будут работать, если одна функция уже используется:

- Когда устройство непосредственно подключено к компьютеру или
- Когда устройство подключено к сети.

Когда устройство непосредственно подключено к компьютеру

В данной таблице показано, какие функции будут работать, если одна функция уже используется, при непосредственном подключении устройства к компьютеру.

Если устройство:	Могу ли я?						
	Отправить задание на печать	Принять бумажный факс	Отправить бумажный факс	Принять ПК-факс	Отправить ПК-факс	Сканировать в ПК	Выполнять копирование
Выполняет печать файла	Да. Устройство выполнит печать по окончании первой задачи.	Да. Устройство выполнит печать по окончании первой задачи.	Да.	Да.	Да.	Да.	Нет. Подождите окончания задания печати.
Печатает бумажный факс	Да. Устройство выполнит печать по окончании печати факса.	Да. Устройство выполнит печать по окончании первой задачи.	Да.	Да.	Да.	Да.	Нет. Подождите окончания задания печати.

Если устройство:	Могу ли я?						
	Отправит задание на печать	Принять бумажный факс	Отправит бумажный факс	Принять ПК-факс	Отправит ПК-факс	Сканировать в ПК	Выполнить копирование
Принимает бумажные факсы	Да. Устройство выполнит печать по окончании печати факса.	Нет. Телефонная линия используется.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Нет. Телефонная линия используется.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Да.	Да, если задание печати не активизировано.
Отправляет бумажный факс	Да.	Нет. Телефонная линия используется.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Нет. Телефонная линия используется.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Да, если лоток для подачи документа в не используется.	Да, если лоток для подачи документа в не используется.
Выполняет копирование	Да. Устройство выполнит печать по окончании копирования.	Да. Устройство выполнит печать по окончании копирования.	Да, если лоток для подачи документа в не используется.	Да.	Да.	Да, если лоток для подачи документа в не используется.	Нет. Подождите окончания задания печати.
Принимает ПК-факс	Нет.	Нет. Телефонная линия используется.	Нет. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Нет. Телефонная линия используется.	Нет. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Нет.	Нет.

Если устройство:	Могу ли я?						
	Отправить задание на печать	Принять бумажный факс	Отправить бумажный факс	Принять ПК-факс	Отправить ПК-факс	Сканировать в ПК	Выполнять копирование
Отправляет ПК-факс	Да.	Нет. Телефонная линия используется.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Нет. Телефонная линия используется.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Да.	Да.
Выполняет сканирование	Да.	Да.	Нет. Лоток для подачи документов используется.	Да.	Да.	Нет. Лоток для подачи документов используется.	Нет. Лоток для подачи документов используется.

Когда устройство подключено к сети

В данной таблице показано, какие функции будут работать, если Вы или другой пользователь сети уже используете какую-то функцию, при непосредственном подключении устройства к сети с помощью поддерживаемого принт-сервера HP JetDirect.

Если устройство:	Могут ли я?						
	Отправить задание на печать	Принять бумажный факс	Отправить бумажный факс	Принять ПК-факс	Отправить ПК-факс	Сканировать в ПК	Выполнять копирование
Выполняет печать файла	Да. Устройство выполнит печать по окончании и первой задачи.	Да. Печатает по окончании и задачи печати файла.	Да.	Нет. Недоступно для сетевых пользователей.	Да.	Да.	Нет. Подождите окончания задания печати.
Печатает бумажный факс	Да. Устройство выполнит печать по окончании и печати факса.	Да. Устройство выполнит печать по окончании и первой задачи.	Да.	Нет. Недоступно для сетевых пользователей.	Да.	Да.	Нет. Подождите окончания задания печати.
Принимает бумажные факсы	Да. Устройство выполнит печать по окончании и печати факса.	Нет. Телефонная линия используется.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Нет. Недоступно для сетевых пользователей.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Да.	Да, если задание печати не активизировано.

Если устройство:	Могу ли я?						
	Отправить задание на печать	Принять бумажный факс	Отправить бумажный факс	Принять ПК-факс	Отправить ПК-факс	Сканировать в ПК	Выполнить копирование
Отправляет бумажный факс	Да.	Нет. Телефонная линия используется.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Нет. Недоступно для сетевых пользователей.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Да, если лоток для подачи документов в не используется.	Да, если лоток для подачи документов в не используется.
Выполняет копирование	Да. Устройство выполнит печать по окончании и копирования.	Да. Устройство выполнит печать по окончании и копирования.	Да, если лоток для подачи документов в не используется.	Нет. Недоступно для сетевых пользователей.	Да.	Да, если лоток для подачи документов в не используется.	Нет. Подождите окончания задания печати.
Принимает ПК-факс	Нет. Сетевые пользователи не могут принимать ПК-факсы.	Нет. Сетевые пользователи не могут принимать ПК-факсы.	Нет. Сетевые пользователи не могут принимать ПК-факсы.	Нет. Недоступно для сетевых пользователей.	Нет. Сетевые пользователи не могут принимать ПК-факсы.	Нет. Сетевые пользователи не могут принимать ПК-факсы.	Нет. Сетевые пользователи не могут принимать ПК-факсы.
Отправляет ПК-факс	Да.	Нет. Телефонная линия используется.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Нет. Недоступно для сетевых пользователей.	Да. Устройство выполнит отправку по окончании первой задачи факса.	Да.	Да.

Если устройство:	Могу ли я?						
	Отправить задание на печать	Принять бумажный факс	Отправить бумажный факс	Принять ПК-факс	Отправить ПК-факс	Сканировать в ПК	Выполнять копирование
Выполняет сканирование	Да.	Да.	Нет. Лоток для подачи документов в используется.	Нет. Недоступно для сетевых пользователей.	Да.	Нет. Лоток для подачи документов в используется.	Нет. Лоток для подачи документов в используется.

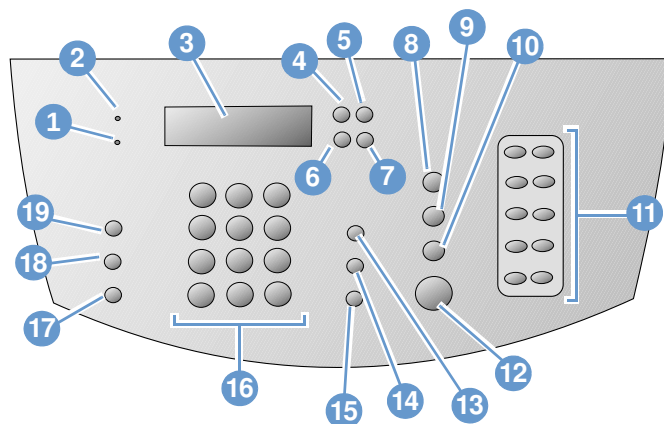
Знакомство с деталями устройства

В данном разделе Вы познакомитесь с панелью управления и научитесь, как ее использовать. Здесь Вы также найдете иллюстрации, которые помогут Вам правильно распознать различные внешние детали устройства.

- Индикаторы и клавиши панели управления
- Использование структуры меню панели управления
- Знакомство с деталями

Индикаторы и клавиши панели управления

Индикаторы на панели управления отображают состояние устройства, а клавиши используются для отправки и принятия бумажных факсов, получения копий, сканирования документов и настройки параметров устройства. Более подробную информацию об установках меню см. в разделе “Использование структуры меню панели управления” на стр. 22.



1 Ошибка – Вероятно, в устройстве возникла ошибка.

2 Готово – Когда этот индикатор горит непрерывно, устройство готово к работе, и ошибки отсутствуют. Если этот индикатор мигает, значит устройство обрабатывает задачу.

- | | |
|--|---|
| <p>3 Дисплей панели управления – отображает сообщения и настройки меню.</p> <p>5 Возврат – С помощью этой клавиши Вы можете перейти на один уровень выше в установках меню или удалить символ справа при вводе текста.</p> <p>7 Стрелка вперед (>) – Используйте эту клавишу для перемещения вперед по пунктам меню, расположенных на одном уровне, или для вставки пробела при вводе текста.</p> <p>9 Сканировать – Выполняет функцию сканирования.</p> <p>11 Клавиши поразрядного набора – С помощью клавиш на этой клавиатуре Вы можете сохранять часто набираемые номера факсов.</p> <p>13 Громкость – Используйте эту клавишу для настройки громкости отслеживания линии для входящих и исходящих сигналов факса.</p> <p>15 Повт. набор/Пауза – Используйте эту клавишу для повторного набора последнего номера факса или для вставки паузы в факсимильный номер.</p> <p>17 Уменьшить/Увеличить – Используйте эту клавишу для настройки размера текущего задания копирования.</p> <p>19 Контрастность – Используйте эту клавишу для настройки контрастности (разности между светлыми и темными участками) для текущего задания работы с факсом или копирования.</p> | <p>4 Ввод/Меню – С помощью этой клавиши Вы можете вызвать меню, сохранить выделенный пункт или перейти на один уровень ниже в установках меню.</p> <p>6 Стрелка вниз (<) – Используйте эту клавишу для перемещения по пунктам меню, расположенных на одном уровне, или для перемещения влево при вводе текста.</p> <p>8 Стоп/Очистка – С помощью этой клавиши Вы можете остановить или отменить любое выполняющееся действие, или выйти из настроек меню.</p> <p>10 Копировать – Выполняет функцию копирования.</p> <p>12 Факс/Отправить – Выполняет функцию отправки и получения факсов или перехода в ручной режим набора.</p> <p>14 Быстрый набор – Нажимайте эту клавишу в комбинации с одно-, двух- или трехзначным кодом, набранным с помощью цифровых клавиш, для набора предварительно сохраненных факсимильных номеров.</p> <p>16 Цифровые клавиши – Используйте их для набора кодов и ввода номеров факсов. Эти клавиши можно также использовать для добавления букв при вводе имени в заголовке факса или для быстрого набора.</p> <p>18 Разрешение – Используйте эту клавишу для настройки разрешения (резкости) для текущего задания работы с факсом или копирования.</p> |
|--|---|

Использование структуры меню панели управления

Внизу расположена иерархическая схема структуры меню панели управления. Возможно, она Вам понадобится перед изменением установок и свойств.

Чтобы распечатать копию этой структуры, см. раздел “Печать структуры меню панели управления” на стр. 52. Для того, чтобы узнать текущие установки, распечатайте отчет о конфигурации. Указания см. в разделе “Печать отчета о конфигурации” на стр. 53.

Далее следует общая процедура использования меню панели управления.

Для использования клавиш панели управления:

- 1 Чтобы начать, нажмите **Ввод/Меню**.
- 2 Используйте клавиши < и > для выбора одной из альтернатив главного меню, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 Используйте клавиши < и > для выбора одной из альтернатив подменю и нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Если возможно, используйте клавиши < и > для выбора одной из альтернатив второго подменю и нажмите **Ввод/Меню**.

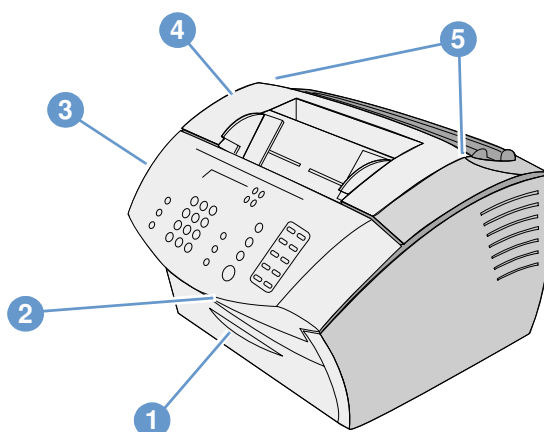
Главное меню панели управления и первое подменю

Ниже перечислены альтернативы главного меню панели управления и соответствующего первого подменю.

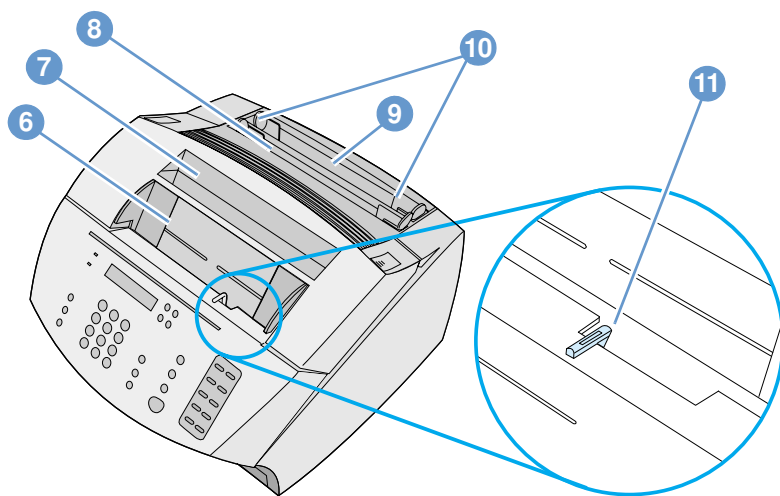
Главное меню	Подменю
СТАТУС ЗАД. ФАКСА	
ФУНКЦИИ ФАКСА	ОТПР. ФАКС ПОЗЖЕ ОСТАН. ПОЛУЧ. НА ПК ПОВТ. ПЕЧАТЬ ФАКСА ПОЛУЧ. ОПРОС УДАЛИТЬ ФАКСЫ
ВРЕМЯ/ДАТА, ЗАГ ОЛОВОК	ВРЕМЯ/ДАТА ЗАГОЛОВОК ФАКСА
УСТАНОВКИ КОПИРА	КАЧЕСТВО ПО УМОЛЧ. КОНТРАСТ ПО УМОЛЧ. ПОДБОРКА ПО УМОЛЧ. # КОПИЙ ПО УМОЛЧ. УВЕЛИЧ. ПО УМОЛЧ.
ОТЧЕТЫ	ЖУРНАЛ РАБОТЫ ФАКСА ОТЧЕТ О ФАКС. ЗВОН. ОТЧЕТ О БЫСТ. НАБ. ДЕРЕВО МЕНЮ ОТЧЕТ О КОНФИГУР. СПИСОК БЛОК. ФАКСОВ СПИСОК ШРИФТОВ PCL ВСЕ ФАКС. ОТЧЕТЫ
УСТАНОВКИ ФАКСА	БЫСТРЫЕ НАБОРЫ УСТАН. ОТПР. ФАКСА УСТАН. ПОЛУЧ. ФАКСА ВСЕ ФАКСЫ
ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ	ЯЗЫК РАЗМ. БУМАГИ ПО УМ. ПЛОТНОСТЬ ПЕЧАТИ ГРОМКОСТЬ
СЕРВИС	КАЛИБРОВКА СКАНЕРА ПЕЧАТЬ ТРАСС.Т.30 РЕЖИМ ОЧИСТКИ ВОССТ. ИСХОДНЫЕ

Знакомство с деталями

На двух иллюстрациях, приведенных ниже, изображены внешние детали устройства.



- 1 Передняя крышка для вывода бумаги
- 2 Отверстие для вывода документов
- 3 Крышка для извлечения документов/панель управления
- 4 Крышка принтера
- 5 Защелки крышки принтера



- 6** Лоток для подачи документов
- 7** Отсек для вывода бумаги
- 8** Отверстие для постраничной подачи
- 9** Лоток для подачи бумаги
- 10** Направляющие для подачи бумаги
- 11** Рычаг для печати на специальных носителях

Выбор носителей для печати

В данном разделе Вы найдете информацию по следующим темам:

- Выбор носителей для печати
- Выбор элементов для отправки по факсу, копирования и сканирования

Выбор носителей для печати

Компания HP рекомендует использовать бумагу HP LaserJet или универсальную бумагу HP Multipurpose, если таковы доступны в Вашей местности (поскольку эти типы бумаги были специально созданы для использования с устройством), или другую бумагу, удовлетворяющую спецификациям HP. Вы также можете использовать бумагу из 100%-ного переработанного волокна, если она удовлетворяет требованиям HP. Для заказа бумаги HP или справочника *Print Media Guide* для принтеров серии HP LaserJet см. раздел “Заказ комплектующих” на стр. 272.

Печать на слишком грубом материале, например полотне, может быть неравномерной. Очень гладкая бумага может заедать или отталкивать краску. Возможно замятие или заедание неоднородных носителей в устройстве. Кроме того, бумага плохого качества, например, с разрывами, складками или согнутыми краями, может заедать.

Избегайте использования конвертов со слишком гладкой отделкой, с самоклеющимися участками, застежками или прозрачными окошками. Избегайте также использования конвертов с грубыми, неправильными или фигурными краями, а также со складками, разрывами или другими повреждениями.

Используйте крепкие конверты весом примерно от 7,25 до 12,25 кг. Конверты должны быть аккуратно склеены и плотно согнуты.

Размер носителей

Лоток для подачи бумаги может вмещать до 125 листов плотностью 75 г/м². Отверстие для постраничной подачи может вместить один лист. Оба могут быть настроены для размещения носителей размером от 76,2 на 127 мм до 216 на 356 мм. Это включает в себя следующий неполный список размеров листов и конвертов:

Тип бумаги	Метрическая система	Английская система
Letter	216 на 279 мм	8,5 на 11 дюймов
Legal	216 на 356 мм	8,5 на 14 дюймов
Executive	184 на 267 мм	7,25 на 10,5 дюйма
A4	210 на 297 мм	8,25 на 11,75 дюйма
Конверты COM10	105 на 241 мм	4,125 на 9,5 дюйма
Конверты DL	110 на 220 мм	4,33 на 8,67 дюйма
Конверты C5	162 на 229 мм	6,4 на 9 дюймов
Конверты B5	176 на 250 мм	6,9 на 9,85 дюйма
Конверты Monarch	98,5 на 190,5 мм	3,875 на 7,5 дюйма
Другие нестандартные размеры носителей	пользовательский	пользовательский

Информацию о том, как печатать на специальных носителях, см. в разделе “Печать на специальных носителях” на стр. 120.

Выбор элементов для отправки по факсу, копирования и сканирования

Устройство может выполнять сканирование элементов различных размеров от 51 на 89 мм (размеры визитной карточки) до 215 на 356 мм, а также передавать по факсу и копировать элементы от 51 на 89 мм до 215 на 889 мм.

Устройство допускает использование плотной бумаги, папиросной бумаги, газетной бумаги, бумаги для журналов, прозрачных пленок, а также фотографий и других элементов в несущих листах. Кроме того, грубые сорта бумаги сканируются легче, чем гладкие. Вы можете подавать в принтер гладкую бумагу, однако ее подача может быть затруднена. Для получения наилучших результатов, подавайте гладкие листы по одному, установив регулятор для специальных носителей в правильное положение.

Для сведения к минимуму возможности замятия соблюдайте следующие правила:

- Удаляйте самоклеющиеся бирки.
- Удаляйте скобки и скрепки для бумаги.
- Расправляйте любые перегибы или складки на документах, прежде чем поместить их в лоток для подачи документов.
- Не вставляйте никаких документов, на которых присутствует клей, жидкость для коррективки или непросохшие чернила.
- Не вставляйте бумагу или этикетки с клеящейся основой.
- Помещайте документы с разрывами, перфорацией или выбитыми отверстиями в несущий лист, который Вы можете купить или сделать сами. (См. раздел “Загрузка специальных элементов” на стр. 31.)
- Избегайте использования нескольких форм при копировании.

Загрузка носителей для печати

В данном разделе Вы найдете информацию по следующим темам:

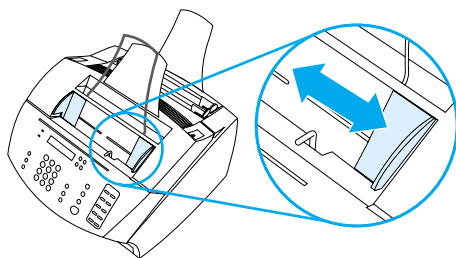
- Загрузка носителей для отправки по факсу, копирования или сканирования
- Загрузка элементов для печати
- Выбор пути выдачи бумаги

Загрузка носителей для отправки по факсу, копирования или сканирования

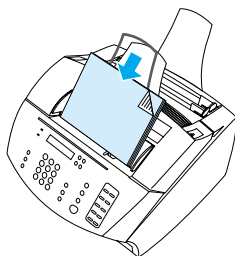
Процедура загрузки документа одинакова для отправки по факсу, копирования или сканирования. Если Ваш документ напечатан на бумаге нормальной плотности (от 46 до 105 г/м²), см. раздел “Для загрузки стандартных носителей для печати” на стр. 30. Если Ваш документ заключен в несущий лист, напечатан на прозрачной пленке или не на бумаге обычной плотности, см. раздел “Загрузка специальных элементов” на стр. 31.

Для загрузки стандартных носителей для печати

- 1 Установите регуляторы лотка для подачи документов в соответствии с форматом загружаемого элемента.



- 2 Поместите в лоток для подачи документов до 30 страниц верхней частью вперед, лицевой – вниз.

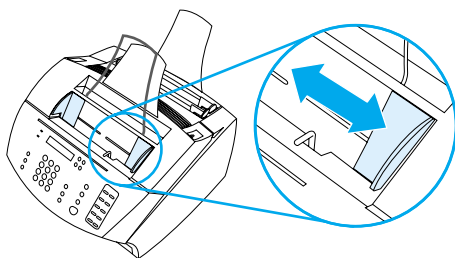


Загрузка специальных элементов

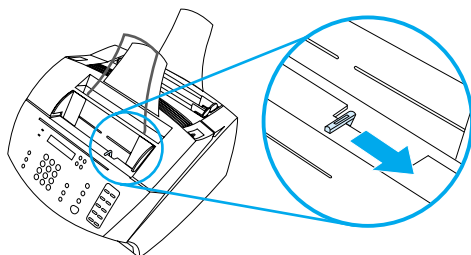
При загрузке элементов, подлежащих отправке по факсу, копированию или сканированию, необходимо предохранять маленькие, хрупкие и легкие (легче 46 г/м²) элементы, а также элементы неправильной формы, такие как квитанции, газетные вырезки, фотографии и старые или обветшавшие документы.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
 - Поместите элемент в несущий лист. Несущий лист можно купить или сделать самому, скрепив прозрачную пленку и лист бумаги вдоль одной из коротких сторон. Поместите элемент, подлежащий отправке по факсу, копированию или сканированию, в несущий лист и вставьте его в лоток для подачи документов скрепленной стороной вперед.
 - Используя прозрачную ленту, прикрепите передний и задний края элемента к листу бумаги размером Letter или A4. Если элемент не является квадратным или прямоугольным, прикрепите к листу все его края.
 - Если Вы используете копировальный аппарат стандартных размеров, сперва сделайте копию элемента, а затем отправьте ее через сканер.

- 2 Установите регуляторы лотка для подачи документов в соответствии с форматом загружаемого элемента.



- 3 Найдите регулятор для специальных носителей (см. раздел “Знакомство с деталями” на стр. 25) в верхней части панели управления и передвиньте его вправо.



ОСТОРОЖНО

Не трогайте регулятор после того, как устройство начало посылать страницу на сканирование.

- 4 В лоток для подачи документов загружайте бумагу только по одной странице, верхней частью вперед, лицевой – вниз.

Примечание

При загрузке визитной карточки, вставьте ее *длинной* стороной вперед.

- 5 После подачи специальных элементов передвиньте регулятор для специальных носителей обратно влево. При подаче пачки стандартных листов с установленным вправо регулятором листы могут проходить по несколько штук и застревать.

Загрузка элементов для печати

Носители для печати можно загружать в лоток для подачи бумаги или в отверстие для постраничной подачи. Для получения более подробной информации см. указания в данном разделе.

Загрузка бумаги в лоток для подачи

За один раз Вы можете загружать до 125 листов плотностью 75 г/м² в лоток для подачи бумаги и один лист – в отверстие для постраничной подачи.

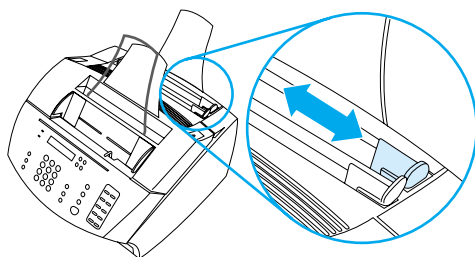
Примечание

Вставьте все носители вертикально (книжная ориентация) в лоток для подачи бумаги или отверстие для постраничной подачи. Если Вы хотите распечатать лист горизонтально (альбомная ориентация), измените соответствующие настройки в Вашей программе. Не используйте для печати бумагу с размерами менее 76,2 на 127 мм.

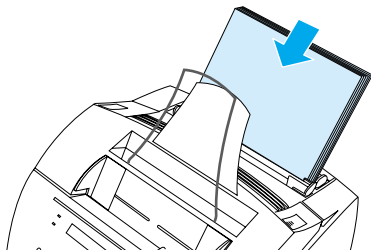
Устройство печатает документы, создает копии и делает распечатки полученных факсов, используя носители из лотка для подачи бумаги (или из отверстия для постраничной подачи).

Для загрузки бумаги в лоток для подачи

- 1 Установите регуляторы в лотке для подачи бумаги в соответствии с форматом загружаемых носителей.



- 2 Вставьте не более 125 листов бумаги в лоток для ее подачи. Будьте осторожны, не переполняйте лоток.



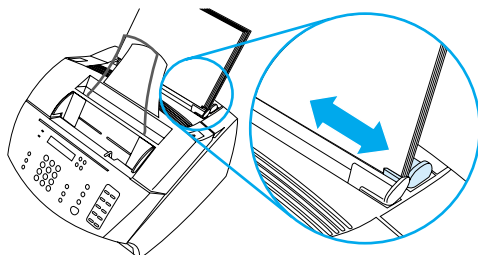
Примечание

При добавлении бумаги в существующую пачку в лотке для подачи, *всегда вынимайте всю бумагу* и выравнивайте ее вместе с новой пачкой перед загрузкой, чтобы избежать одновременной подачи нескольких листов либо их замятия.

Примечание

При загрузке специальных носителей, убедитесь, что выбран нижний путь выдачи бумаги. См. раздел “Для выбора пути выдачи бумаги” на стр. 36.

- 3 Выровняйте пачку, повторно установив регуляторы.



Использование отверстия для постраничной подачи

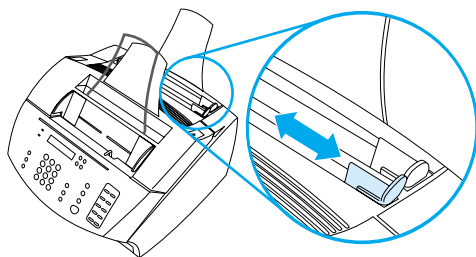
С помощью отверстия для постраничной подачи Вы можете распечатывать один лист носителя, не используя лоток для подачи бумаги. Устройство принимает носители из отверстия для постраничной подачи перед тем, как оно принимает носители из лотка для подачи бумаги.

Примечание

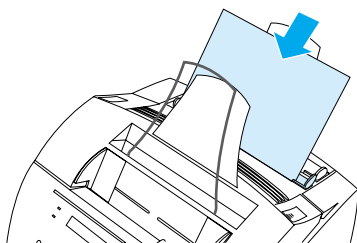
Отверстие для постраничной подачи может пригодиться, когда первая распечатываемая страница отличается от остальных. Например, Вам может понадобиться распечатать первую страницу Вашего задания на фирменном бланке или сначала распечатать конверт.

Для печати с помощью отверстия для постраничной подачи

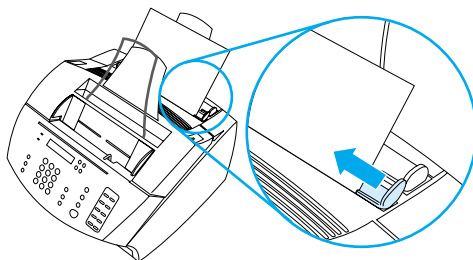
- 1 Установите регуляторы у отверстия для постраничной подачи приблизительно в соответствии с размером используемого листа.



- 2 Поместите один лист носителя в отверстие для постраничной подачи. При загрузке специальных носителей или фирменных бланков вставьте носитель верхней частью вперед, лицевой – к себе.



- 3 Выровняйте лист, повторно установив регуляторы.



Примечание

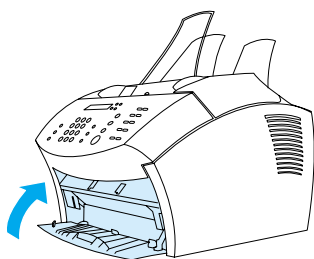
При загрузке специальных носителей убедитесь, что выбран нижний путь выдачи бумаги. См. раздел “Для выбора пути выдачи бумаги” на стр. 36.

Выбор пути выдачи бумаги

Выбор пути вывода определяет, откуда будут выходить распечатанные носители – из отсека для подачи бумаги или из переднего отверстия для вывода бумаги. Используйте переднее отверстие для вывода бумаги при печати на специальных носителях, таких как бумага плотностью 100 г/м² или выше, конверты, прозрачные пленки или этикетки. Это предотвратит образование складок и скручивание бумаги.

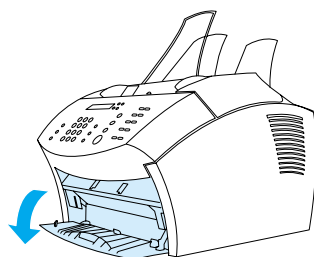
Для выбора пути выдачи бумаги

- Чтобы использовать переднее отверстие для вывода бумаги, убедитесь, что передняя крышка для вывода бумаги закрыта.



- или -

- Чтобы предотвратить скручивание, используйте прямой путь прохождения бумаги, открыв переднюю крышку для вывода бумаги. Все носители, выходящие из переднего отверстия для выводимой бумаги, будут печататься в обратном порядке.



Примечание

Во избежание замятия бумаги, освободите пространство у переднего отверстия для вывода бумаги, чтобы носители могли свободно выходить из него, и убедитесь, что передняя крышка для вывода бумаги полностью открыта.

Функции, доступные только через программу



Описанные в перечисленных ниже разделах сервисы и опции доступны только через программное обеспечение, поставляемое с устройством HP LaserJet 3200.

- Использование HP LaserJet Director
- Использование HP LaserJet Document Manager

Примечание

Более подробная информация об использовании сервисов и опций содержится в справке к программному обеспечению.

Использование HP LaserJet Director

Если Ваш компьютер напрямую подключен к устройству, включен в сеть, а программы установлены, HP LaserJet Director появляется, когда Вы загружаете документ в лоток для подачи.

Примечание

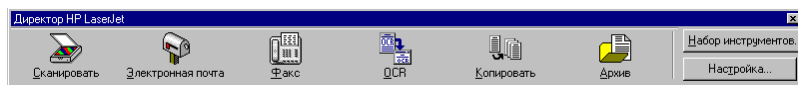
Программа HP LaserJet Director не поддерживается ОС Microsoft Windows 95.

Программа HP LaserJet Director представляет собой инструментальную панель с ярлыками, позволяющими быстро обрабатывать документы с помощью инструментов HP LaserJet 3200, таких как сканер, копир и факс. Если Вы хотите, чтобы HP LaserJet Director *не* появлялся при загрузке документа в лоток для подачи, см. раздел “Для выключения HP LaserJet Director” на стр. 39.

Если устройство подключено к Вашему компьютеру с помощью поддерживаемого принт-сервера HP JetDirect, HP LaserJet Director не будет появляться при загрузке документа в лоток для подачи. Чтобы запустить HP LaserJet Director, щелкните на значке HP LaserJet Director на панели задач, как показано ниже.



Ниже приведен пример, на котором панель инструментов HP LaserJet Director отображает только кнопки по умолчанию.



Кнопка	Описание
Сканировать	Выполняет сканирование документа через лоток для подачи документов.
Электронная почта	Присоединяет электронную копию документа, находящегося в лотке для подачи, к новому электронному сообщению и отображает новое сообщение, чтобы Вы могли ввести адрес и отправить его.
Факс	Открывает диалоговое окно Отправить факс HP LaserJet . Из этого диалогового окна Вы можете добавить получателей, выбрать титульный лист, а затем отправить элемент.
OCR (Система оптического распознавания символов)	Выполняет сканирование документа в лоток для подачи документов, а затем преобразует его в текст, пригодный для редактирования в текстовом редакторе.
Копировать	Открывает диалоговое окно Копир HP LaserJet . Из этого диалогового окна Вы можете задавать число копий, уменьшать или увеличивать изображение, настраивать контрастность и качество копирования, а также изменять размер выводимой бумаги.
Архив	Выполняет сканирование документа через лоток для подачи документов и сохраняет его в заданном месте.
Инструменты	Отображает инструменты и справку с информацией о поддержке.
Настройка	Отображает диалоговое окно "Настройка", где Вы можете изменить установки программы HP LaserJet Director.

Для выключения HP LaserJet Director

Используйте эту процедуру, если Вы хотите, чтобы HP LaserJet Director появлялся при загрузке документа в лоток для подачи.

- 1 На панели **HP LaserJet Director** щелкните на кнопке **Настройка**.
- 2 Щелкните на вкладке **Контрольное устройство**.
- 3 Снимите флажок напротив **Использовать Director для наблюдения за действиями устройства**, затем нажмите **ОК**, чтобы подтвердить выключение HP LaserJet Director.
- 4 Щелкните на **Применить**, затем на **ОК**.

Примечание

Для запуска программы HP LaserJet Director после ее отключения щелкните мышкой на кнопке **Пуск**, выберите **Программы**, **HP LaserJet 3200**, затем щелкните на **HP LaserJet Director**.

Использование HP LaserJet Document Manager

Программа HP LaserJet Document Manager представляет собой полный набор инструментов для организации всех Ваших документов. С помощью программы HP LaserJet Document Manager можно выполнять следующие задания:

- упорядочивать документы на рабочем столе.
- отправка по факсу, печать, сканирование или копирование с помощью устройства.
- создание аннотаций к файлам .HPD (файлы .HPD являются сканированными документами, сохраненными с помощью программы HP LaserJet Document Manager).
- добавлять в документы несложные графические фигуры, такие как прямоугольники, стрелки и произвольные многоугольники.

Более подробную информацию об использовании программы HP LaserJet Document Manager см. в справке к ПО.

Примечание

Программа HP LaserJet Document Manager не поддерживается ОС Microsoft Windows 95.

3 Управление общими настройками по умолчанию, журналами и отчетами

Введение

Данная глава содержит описания процедур по выполнению печати отчетов и изменению общих установок по умолчанию в устройстве. Всю информацию относительно установок, касающихся факсимильной связи, копирования или сканирования, можно найти в соответствующих разделах. Все указания, которые содержатся в данном разделе, подразумевают использование панели управления.

Программная настройка иногда является самым быстрым способом изменения установок. Для получения доступа к установкам по умолчанию в программном обеспечении щелкните на кнопке **Пуск**, выберите **Программы, HP LaserJet 3200, Tools** (Инструменты), затем **HP LaserJet Device Configure** (Конфигурация устройства HP LaserJet).

ОСТОРОЖНО

Изменяя установки сетевого окружения, Вы изменяете их для всех пользователей.

Совет

Вы можете узнать, какие настройки выбраны в настоящий момент, распечатав отчет о конфигурации (см. раздел “Печать отчета о конфигурации” на стр. 53.)

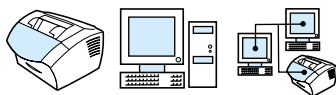
Дальнейшие указания об изменении настроек с помощью программного обеспечения содержатся в программной Справке.

Изменение общих настроек по умолчанию

В этом разделе содержатся инструкции к следующим действиям:

- Изменение размера бумаги по умолчанию (лоток для подачи бумаги)
- Изменение громкости звука
- Изменение языка отображения на панели управления
- Возврат к фабричным установкам по умолчанию

Изменение размера бумаги по умолчанию (лоток для подачи бумаги)



Размер бумаги должен быть установлен в соответствии с форматом бумаги, обычно загружаемой в лоток для подачи. Данное устройство использует эту установку для копирования, печати отчетов и определения степени автоуменьшения для входящих факсов.

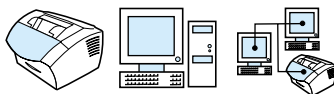
Примечание

Функция печати не использует данную установку. Если Вы загружаете специальный размер бумаги только для текущего задания печати, не изменяйте эту установку. После завершения печати снова загрузите обычную бумагу.

Для изменения размера бумаги по умолчанию

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **РАЗМ. БУМАГИ ПО УМ.**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажимайте клавиши **<** и **>** до тех пор, пока не появится размер загруженной Вами бумаги. Вы можете выбрать **LETTER**, **LEGAL** или **A4**.
- 5 Для сохранения установок нажмите **Ввод/Меню**.

Изменение громкости звука



Вы можете управлять громкостью следующих компонентов:

- Сигналов, назначенных входящим и исходящим факсам.
- Звонка для входящих факсов.
- Сигнального звука, издаваемого устройством, когда оно требует внимания, например, когда крышка принтера открыта.
- Звуки, которые издаются при нажатии на клавиши панели управления.

Для изменения громкости звуков факса (монитор линии)

Примечание

По умолчанию фабричные установки принимают значение Слабо.

- 1 Нажмите клавишу **ГРОМКОСТЬ**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ВЫКЛ.**, **СЛАБО**, **УМЕРЕННО** или **ГРОМКО**, затем нажмите **Ввод/Меню**.

Для изменения громкости звонка

Звонок слышен тогда, когда устройство первоначально посылает или принимает вызов. Длительность звонка зависит от длины мелодии локального звонка.

Примечание

Фабричные установки громкости звонка по умолчанию принимают значение Слабо.

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ГРОМКОСТЬ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **>** один раз, чтобы выбрать **ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ВЫКЛ.**, **СЛАБО**, **УМЕРЕННО** или **ГРОМКО**, затем нажмите **Ввод/Меню**.

Для изменения громкости сигнала

Сигнал слышен тогда, когда устройство выдает предупреждение или сообщение об ошибке. Длина звучания сигнала может быть равна одной или трем секундам, в зависимости от типа ошибки.

Примечание

Фабричные установки громкости сигнала по умолчанию принимают значение Слабо.

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ГРОМКОСТЬ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **ГРОМКОСТЬ СИГНАЛА**.
- 5 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ВЫКЛ.**, **СЛАБО**, **УМЕРЕННО** или **ГРОМКО**, затем нажмите **Ввод/Меню** для сохранения установок.

Для изменения громкости сигнала нажатия клавиш

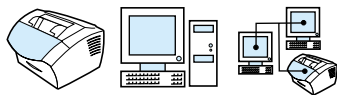
Сигнал нажатия клавиши слышен при нажатии какой-либо клавиши на панели управления.

Примечание

Фабричные установки громкости сигнала нажатия клавиш по умолчанию принимают значение Слабо.

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ГРОМКОСТЬ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ГРОМКОСТЬ НАЖАТИЯ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ВЫКЛ.**, **СЛАБО**, **УМЕРЕННО** или **ГРОМКО**, затем нажмите **Ввод/Меню**.

Изменение языка отображения на панели управления



Используйте эту процедуру для отображения сообщений панели управления на языке, отличного от установленного по умолчанию.

Для изменения языка сообщений на панели управления

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **Общие настройки**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 Используйте клавиши **<** и **>**, чтобы выбрать **Язык**, и нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Используйте клавиши **<** и **>**, чтобы выбрать нужный Вам язык.
- 5 Для сохранения установок нажмите **Ввод/Меню**.

Возврат к фабричным установкам по умолчанию



Эта процедура возвращает все настройки к установленным по умолчанию и очищает имя и номер телефона в заголовке факса. (О том, как добавлять информацию в заголовок факса, см. в разделе “Изменение информации в заголовке факса” на стр. 88.) Эта процедура *не* очищает номера факса и имена, сопоставленные с клавишами поразрядного набора и кодами быстрого набора и не удаляет страницы, сохраненные в памяти.

Для возврата к фабричным настройкам по умолчанию

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **СЕРВИС**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ВОССТ. ИСХОДНЫЕ**, нажмите **Ввод/Меню**, затем снова нажмите **Ввод/Меню** для подтверждения.

Управление журналами и отчетами

Данный раздел содержит следующие описания процедур по выполнению печати отчетов и по планированию печати определенных отчетов:

- Печать журнала передачи факсов
- Настройка автоматической печати журнала передачи факсов
- Печать отчета о факсимильных звонках
- Настройка условий печати отчета о факсимильных звонках
- Включение первой страницы каждого факса в отчет о факсимильных звонках
- Печать отчета о поразрядном, быстром и групповом наборах
- Печать структуры меню панели управления
- Печать отчета о конфигурации
- Печать списка заблокированных факсов
- Печать списка шрифтов PCL
- Печать всех факсимильных отчетов
- Печать отчета о трассировке протокола T.30
- Настройка условий печати отчета о трассировке протокола T.30

Печать журнала передачи факсов



При надобности Вы можете вывести на печать журнал передачи последних 40 факсов. Этот журнал содержит следующие записи:

- Все факсы, полученные устройством
- Все факсы, отправленные с панели управления
- Все факсы, отправленные из программы HP LaserJet Document Manager

Примечание

Программа HP LaserJet Document Manager не поддерживается ОС Microsoft Windows 95.

Для печати журнала передачи факсов

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ЖУРНАЛ РАБОТЫ ФАКСА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **ПЕЧАТАТЬ ЖУР. ФАКС...** При этом устройство закрывает установки Меню и выводит журнал на печать.

Настройка автоматической печати журнала передачи факсов



В журнале передачи факсов ведется хронологическая запись последних 40 факсов, полученных, отправленных или стертых, а также запись о возникновении ошибок. Вы можете решить, хотите ли Вы печатать журнал факсов автоматически после выполнения каждых 40 записей. По умолчанию этот параметр включен.

Для установки условий печати журнала факсов

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ЖУРНАЛ РАБОТЫ ФАКСА**.
- 4 Нажмите **>** один раз, чтобы выбрать **АВТ. ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА**, затем нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**, затем нажмите **Ввод/Меню** для подтверждения.

Печать отчета о факсимильных звонках



Отчет о факсимильных звонках представляет собой краткий отчет о состоянии последнего полученного или отправленного факса. Вы можете настроить отчет о факсимильных звонках на автоматическую печать. Более подробную информацию см. в разделе “Настройка условий печати отчета о факсимильных звонках” на стр. 50.

Для печати отчета о факсимильных звонках

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТ О ФАКС. ЗВОН.**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **РАСПЕЧ. ФАКС. ЗВОНОК**. При этом устройство закрывает установки Меню и выводит отчет на печать.

Настройка условий печати отчета о факсимильных звонках



Отчет о факсимильных звонках содержит информацию о последнем полученном или отправленном факсе. Вы можете выбрать печать отчета при следующих условиях:

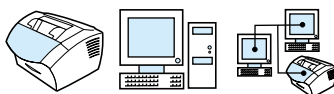
- При кажд. ошибке (по умолчанию)
- Ошибка отпр. факсов
- Ошибка пол. факсов
- Каждый факс
- Только отпр. факсов
- Никогда

Выбрав Никогда, Вы не будете получать уведомления об отказе при передаче, пока не распечатаете журнал передачи факсов.

Для настройки условий печати отчетов о факсимильных звонках

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТ О ФАКС. ЗВОН.**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **>** один раз, чтобы выбрать **ПЕЧАТЬ ОТЧЕТА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 Используйте клавиши **<** и **>**, чтобы выбрать необходимый Вам параметр, указывающий, в каких случаях следует печатать отчеты о факсимильных звонках.
- 6 Для сохранения параметров нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

Включение первой страницы каждого факса в отчет о факсимильных звонках



При включении этого параметра в отчет о факсимильных звонках будет включаться эскиз (с 50%-ным уменьшением) каждого принятого или полученного факса. Параметр вставки эскизов включен по умолчанию.

Для включения первой страницы каждого факса в отчет о факсимильных звонках

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТ О ФАКС. ЗВОН.**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ВКЛЮЧАЯ ПЕРВ. СТРАН.**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**, затем нажмите **Ввод/Меню** для подтверждения.

Печать отчета о поразрядном, быстром и групповом наборах



Этот отчет выводит на печать список номеров факсов, назначенных клавишам поразрядного набора, а также кодам быстрого и группового наборов.

Для печати отчета о поразрядном, быстром и групповом наборах

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТ О БЫСТ. НАБ.**, затем нажмите **Ввод/Меню**. При этом устройство закрывает установки Меню и выводит отчет на печать.

Печать структуры меню панели управления

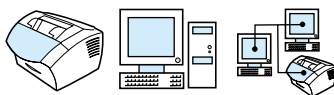


Используйте данную процедуру, если Вы хотите вывести на печать копию структуры меню панели управления. Эта структура меню может пригодиться Вам при изменении установок в меню.

Для печати структуры меню панели управления

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ДЕРЕВО МЕНЮ**, затем нажмите **Ввод/Меню**. При этом устройство закрывает установки Меню и выводит отчет на печать.

Печать отчета о конфигурации



Этот отчет отображает текущие настройки устройства.

Для печати отчета о конфигурации

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТ О КОНФИГУР.**, затем нажмите **Ввод/Меню**. При этом устройство закрывает установки Меню и выводит отчет на печать.

Печать списка заблокированных факсов

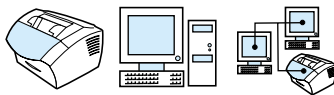


Используйте эту процедуру для печати списка заблокированных номеров факсов. См. раздел “Блокирование и разблокирование номеров факсов” на стр. 74.

Для печати списка заблокированных факсов

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧ. О БЛОК. ФАКС.**, затем нажмите **Ввод/Меню**. При этом устройство закрывает установки Меню и выводит список на печать.

Печать списка шрифтов PCL



Используйте эту процедуру для печати списка шрифтов PCL.

Для печати списка шрифтов PCL

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **СПИСОК ШРИФТОВ PCL**, затем нажмите **Ввод/Меню**. При этом устройство закрывает установки Меню и выводит список на печать.

Печать всех факсимильных отчетов



Используйте эту процедуру для печати следующих отчетов сразу:

- Журнал передачи факсов
- Отчет о поразрядном, быстром и групповом наборах
- Отчет о конфигурации
- Список заблокированных факсов

Для печати всех факсимильных отчетов

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ВСЕ ФАКС. ОТЧЕТЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**. При этом устройство закрывает установки Меню и выводит отчеты на печать.

Печать отчета о трассировке протокола T.30



Данный отчет используется техническими специалистами сервисной службы для устранения неисправностей при передаче факсов.

Для печати отчета о трассировке протокола T.30

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **СЕРВИС**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ПЕЧАТЬ ТРАСС.Т.30**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **СЕЙЧАС** и нажмите **Ввод/Меню**. При этом устройство закрывает установки Меню и выводит отчеты на печать.

Настройка условий печати отчета о трассировке протокола T.30



Вы можете настроить отчет о трассировке протокола T.30 на печать в следующих случаях:

- Никогда (по умолчанию)
- При появ. ошибки
- В конце каждого отправленного и полученного факса

Для настройки условий печати отчета о трассировке протокола T.30

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **СЕРВИС**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ПЕЧАТЬ ТРАСС.Т.30**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** и **>** выберите необходимый Вам параметр, указывающий, в каких случаях следует печатать отчеты о трассировке протокола T.30.
- 5 Для сохранения параметров нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

4 Работа с факсами

Введение

Все пользователи могут передавать и принимать факсы с помощью устройства. Устройство работает аналогично стандартному факсимильному аппарату; для этого не требуется установка специального программного обеспечения или наличие компьютера. Используя панель управления, можно отправлять и принимать бумажные факсы и выполнять настройки, необходимые для работы с факсами.

Принятые факсы обычно распечатываются устройством. Впрочем, Вы можете выбрать перенаправление входящих факсов на ваш компьютер (если он напрямую подключен к устройству) или на другой факсимильный аппарат.

В данном разделе Вы найдете обзор возможностей факса, доступных из панели управления, а также информацию о настройках факса по умолчанию.

Совет

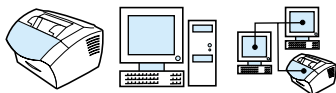
Вы сможете узнать о том, какие настройки устройства сейчас установлены, распечатав отчет о конфигурации (см. раздел “Печать отчета о конфигурации” на стр. 53).

Отправка факсов

В этом разделе освещены следующие темы:

- Отправка факсов одному получателю
- Быстрое программирование кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора
- Отправка факсов нескольким получателям
- Отправка факса в более позднее время
- Повторный набор вручную
- Используйте клавишу Контраст для настройки контрастности для текущего задания работы с факсом или копирования.
- Настройка разрешения для текущей задачи
- Параметры разрешения
- Отмена текущей задачи факса
- Отмена задачи факса с помощью команды Статус зад. факса

Отправка факсов одному получателю



Эта процедура подробно описывает отправку факса одному получателю.

Совет

Если нужно улучшить качество бумажного документа перед его отправкой по факсу, сперва отсканируйте документ, а затем выровняйте или очистите изображение. После этого Вы можете отправить его по факсу из программы. Для получения дополнительной информации см. Справку к ПО.

Чтобы отправить факс

- 1 Набор номера факса может осуществляться с помощью одного из следующих методов:
 - Используйте цифровые клавиши.
 - Если вызываемому номеру факса присвоена клавиша поразрядного набора, нажмите ее.
 - Если вызываемому номеру факса присвоен код быстрого набора, нажмите клавишу **БЫСТРЫЙ НАБОР**, введите код быстрой установки с помощью цифровых клавиш и нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

Примечание

При наборе с помощью цифровых клавиш включайте в набор любые паузы или другие необходимые цифры, например, код местности, код доступа к номерам, не входящим в систему РВХ (обычно это 9 или 0), или префикс для междугородних звонков. За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Использование знаков набора” на стр. 87.

- 2 Загрузите документ в лоток для подачи документов.
- 3 Установите параметры, такие как контрастность или разрешение.
- 4 Нажмите клавишу **ФАКС/ОТПРАВКА**.

После того, как последняя страница документа вышла из устройства, можно начинать отправку следующего факса, копирование или сканирование.

Для набора номеров факсов, используемых регулярно, им можно присвоить клавишу поразрядного набора или код быстрого набора. Указания смотрите в разделе “О клавишах поразрядного набора, а также о кодах быстрого и группового наборов” на стр. 77.

Если у Вас имеется электронная телефонная книга, Вы можете использовать ее для выбора получателей. Электронные телефонные книги можно создавать с помощью приложений от сторонних производителей. Для получения дополнительной информации см. Справку к ПО.

Быстрое программирование кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора



Для программирования кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора с панели управления устройства используйте следующий метод.

Для быстрого программирования кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора

Примечание

Данная процедура не предназначена для программирования кодов группового набора. См. раздел “Программирование кодов группового набора” на стр. 81.

- 1 Выполните одно из следующих действий:

Нажмите клавишу **БЫСТРЫЙ НАБОР**, введите незапрограммированный код быстрого набора и нажмите **Ввод/Меню**.

- или -

Нажмите на незапрограммированную клавишу поразрядного набора.

На дисплее панели управления появится сообщение о том, что данный код быстрого набора или клавиша поразрядного набора не были запрограммированы.

- 2 Чтобы начать программирование кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора, нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

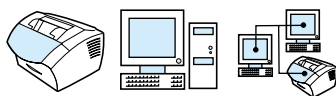
- 3 Введите номер факса и нажмите **Ввод/Меню**. Включайте в набор любые паузы, напр., кратковременный отбой или другие необходимые цифры, такие как код местности, код доступа к номерам, не входящим в систему PBX (обычно это 9 или 0), или префикс для междугородних звонков. За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Использование знаков набора” на стр. 87.

Примечание

При вводе номера факса можно использовать запятую для ввода паузы, букву R, если хотите, чтобы устройство ожидало тона набора, и букву W для ввода кратковременного отбоя.

- 4 Введите имя для данного номера факса. Для этого повторно нажимайте числовые клавиши с нужной буквой, пока она не появится. (Список знаков см. в разделе “Использование знаков набора” на стр. 87.) Например, если первая нужная Вам буква “С”, повторно нажимайте клавишу 2, пока не появится буква С. Нажмите клавишу > для перехода к следующей позиции.
- 5 Для сохранения информации нажмите **Ввод/Меню**.

Отправка факсов нескольким получателям



Бумажный факс может быть отправлен сразу нескольким получателям. Если нужно отправить факс на несколько номеров, которым присвоен код группового набора, см. раздел “Для отправки факса с помощью кода группового набора”. Если нужно выполнить отправку факса на макс. 20 номеров, не имеющих кода группового набора, см. раздел “Для отправки факса разовой группе.”

В редких случаях, когда документ не помещается в память, его придется отправлять на каждый номер факса в отдельности или использовать HP LaserJet Director.

Примечание

Программа HP LaserJet Director не поддерживается ОС Microsoft Windows 95.

Совет

Если нужно улучшить качество бумажного документа перед его отправкой по факсу, сперва отсканируйте документ, а затем выровняйте или очистите изображение. После этого Вы можете отправить его по факсу из программы. Для получения дополнительной информации см. Справку к ПО.

Для отправки факса с помощью кода группового набора

- 1 Загрузите документ в лоток для подачи документов.
- 2 Установите параметры, такие как контрастность или разрешение.
- 3 Нажмите клавишу поразрядного набора для группы.
- или -
Нажмите клавишу **БЫСТРЫЙ НАБОР**, введите код группового набора для данной группы и нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **ФАКС/ОТПРАВКА**.

Устройство отсканирует документ в память и отправит факс на каждый из указанных номеров. Если какой-либо номер в группе занят или не отвечает, а настройки повторного набора установлены неправильно, устройство может не выполнить повторный набор. При нескольких неудачных попытках повторного набора устройство занесет ошибку в журнал передачи факсов и перейдет к следующему номеру в группе.

Для отправки факса разовой группе

- 1 Наберите первый номер факса, используя один из следующих методов:
 - С помощью цифровых клавиш.
 - Если вызываемому номеру факса присвоена клавиша поразрядного набора, нажмите ее.
 - Если вызываемому номеру факса присвоен код быстрого набора, нажмите клавишу **БЫСТРЫЙ НАБОР**, введите код быстрого набора с помощью цифровых клавиш и нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
 - Если Вы звоните по нескольким номерам, которым присвоен код группового набора, нажмите клавишу поразрядного набора для данной группы или клавишу **БЫСТРЫЙ НАБОР** плюс код группового набора для этой группы, затем нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

Примечание

При наборе с помощью цифровых клавиш включайте в набор любые паузы или другие необходимые цифры, например, код местности, код доступа к номерам, не входящим в систему PBX (обычно это 9), или префикс для междугородних звонков. За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Использование знаков набора” на стр. 87.

- 2 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

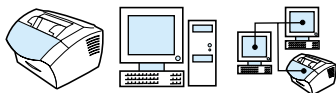
- 3 Для продолжения ввода номеров повторите шаги 1 и 2.
- или -
Перейдите к следующему шагу.
- 4 Загрузите документ в лоток для подачи документов.
- 5 Установите параметры, такие как контрастность или разрешение.
- 6 Нажмите клавишу **ФАКС/ОТПРАВКА**.

При этом устройство начнет отправку факсов по каждому номеру. Если какой-либо номер в группе занят или не отвечает, а настройки повторного набора установлены неправильно, устройство может не выполнить повторный набор. При нескольких неудачных попытках повторного набора устройство занесет ошибку в журнал передачи факсов и перейдет к следующему номеру в группе.

Примечание

Функция ведения журнала передачи факсов не поддерживается ОС Microsoft Windows 95, однако Вы можете распечатать журнал передачи факсов с помощью панели управления. См. раздел “Печать журнала передачи факсов” на стр. 48.

Отправка факса в более позднее время



Вы можете назначить автоматическую отправку факса одному или нескольким получателям в более позднее время. По завершении этой процедуры устройство отсканирует документ в память и вернет состояние Готово, чтобы можно было выполнять другие задачи.

Примечание

Эта функция не поддерживается ОС Microsoft Windows 95.

Если устройство не смогло передавать факс в назначенное время, это указывается в отчете о факсимильных звонках (если соответствующий параметр включен) или заносится в журнал передачи факсов. Это может происходить при отсутствии ответа или при сигнале занято после нескольких неудачных попыток повторного набора. (Более подробную информацию см. в разделе “Настройка условий печати отчета о факсимильных звонках” на стр. 50 или “Печать журнала передачи факсов” на стр. 48.)

Совет

Если факс определен для отправки в будущем, но в него нужно что-либо добавить, дополнительную информацию можно отправить в качестве другой задачи. Все факсы, назначенные для отправки по одному и тому же номеру в одно и то же время (и дату), доставляются в качестве индивидуальных факсов. Если произойдет сбой электропитания, все ожидающие факсы необходимо будет переназначить.

Чтобы отправить факс в будущем

- 1 Загрузите документ в лоток для подачи документов.
- 2 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ФУНКЦИИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **ОТПР. ФАКС ПОЗЖЕ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.

- 5 Для ввода времени начала отправки используйте цифровые клавиши. Если Вы используете 12-часовую систему отображения времени, поставьте курсор за четвертым знаком с помощью клавиши > для установки обозначения А.М. (до полудня) или Р.М. (после полудня). Выберите 1 для установки А.М. или 2 для установки Р.М., затем нажмите **Ввод/Меню**.
- или -
- Если Вы выбрали 24-часовую систему отображения времени, нажмите **Ввод/Меню**.
- 6 Введите дату с помощью цифровых клавиш и нажмите **Ввод/Меню**.
- или -
- Примите дату по умолчанию, нажав **Ввод/Меню**.
- 7 Введите номер факса, код быстрого набора или нажмите клавишу поразрядного набора. (Эта функция не поддерживает разовые группы.) Нажмите **Ввод/Меню** или **ФАКС/ОТПРАВКА**.

Устройство отсканирует документ в память и отправит факс в назначенное время.

Повторный набор вручную



Если нужно отправить новый документ по последнему набранному номеру факса, для повторного набора вручную используйте следующую процедуру. Если Вы пытаетесь повторно отправить тот же документ, что и в первый раз, вероятно, Вы захотите дождаться прекращения автоматических повторных наборов, или же Вам придется самим остановить их. В противном случае получатель может получить факс дважды: один раз в результате попытки повторного набора вручную и один – в результате одной из попыток автоматического повторного набора.

Примечание

Для остановки текущей попытки повторного набора факсом см. раздел “Отмена текущей задачи факса” на стр. 70. Для отмены всех ожидающих своей очереди попыток повторного набора при отправке факса см. раздел “Отмена задачи факса с помощью команды Статус зад. факса.”. Для изменения условий повторного набора см. раздел “Изменение условий повторного набора” на стр. 93.

Для выполнения повторного набора вручную

- 1 Загрузите документ в лоток для подачи документов.
- 2 Нажмите клавишу **ПОВТ. НАБОР/ПАУЗА**.
- 3 Нажмите клавишу **ФАКС/ОТПРАВКА**. Устройство повторит набор последнего номера и предпримет попытку отправить факс.

Используйте клавишу Контраст для настройки контрастности для текущего задания работы с факсом или копирования.



Настройка контрастности влияет на интенсивность светлых или темных участков копии или исходящего факса при его отправке. Следующая процедура изменяет контрастность только для текущей задачи. После отправки факса или выполнения копирования настройка контрастности возвращается к значению по умолчанию.

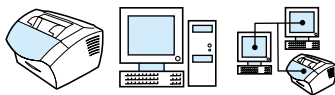
Примечание

Для изменения установок контрастности по умолчанию для исходящих факсов см. раздел “Изменение контрастности и разрешения по умолчанию для исходящих факсов” на стр. 90.

Для настройки контрастности

- 1 Для отображения текущих установок контрастности, нажмите клавишу **КОНТРАСТ**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** передвиньте бегунок влево, чтобы сделать факс или копию светлее, чем оригинал, или вправо, чтобы факс или копия выглядели темнее оригинала.
- 3 Для сохранения параметров нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

Настройка разрешения для текущей задачи



Разрешение влияет на качество отправляемых по факсу документов, выраженное в точках на дюйм. Оно также влияет на скорость передачи факсов. Рекомендации по выбору разрешения приведены в разделе “Параметры разрешения” на стр. 68.

Используйте данную процедуру для изменения разрешения только для текущей задачи. После отправки факса настройка контрастности возвращается к значению по умолчанию.

Примечание

Для изменения разрешения по умолчанию см. раздел “Изменение контрастности и разрешения по умолчанию для исходящих факсов” на стр. 90.

Для настройки разрешения

- 1 Для отображения текущей настройки разрешения, нажмите клавишу **РАЗРЕШЕНИЕ**.
- 2 Используйте клавиши **<** и **>** для прокрутки между возможными настройками.
- 3 Для сохранения параметров нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

Параметры разрешения

Для выбора разрешения факса используйте следующую таблицу. Примите во внимание, что повышение качества приводит к увеличению времени передачи.

Выберите следующее разрешение:	Для получения следующего результата:
Стандарт. (203 на 98 dpi)	Стандартное качество для текста. • Используйте эту настройку, когда скорость для Вас важнее качества. Это наиболее быстрая из настроек разрешения. • Все факсимильные аппараты могут принимать факсы с таким качеством. • При данной настройке текст имеет более высокое качество, чем графические изображения или фотографии.

Выберите следующее разрешение:	Для получения следующего результата:
Точное (203 на 196 dpi)	Более высокое качество для текста. - Используйте эту настройку для получения хорошего (в целом) качества. - Все факсимильные аппараты могут выполнять прием с этой настройкой. Если же нет, они будут принимать со стандартным разрешением. - При данной настройке текст имеет более высокое качество, чем графические изображения или фотографии.
Сверхточное (300 на 300 dpi)	Наилучшее качество для текста. - При данной настройке текст имеет более высокое качество, чем графические изображения или фотографии. - Только некоторые факсимильные аппараты могут принимать в этом режиме. Остальные факсимильные аппараты будут принимать со стандартным разрешением.
Фото (сканирование полутоновых изображений с разрешением до 300 на 300 dpi)	Наилучшее качество для графических изображений и фотографий. - Используйте эту настройку, когда качество графических изображений и фотографий в документе для Вас важнее качества текста. - Только некоторые факсимильные аппараты могут принимать в этом режиме. Остальные факсимильные аппараты будут принимать со стандартным разрешением. - Документ будет сканироваться как полутоновое изображение (имитирующее оттенки серого цвета) с разрешением до 300 на 300 dpi. - Эта настройка требует максимального времени передачи.
Черновик	Доступно только при нажатии РАЗРЕШЕНИЕ на панели управления. Эта настройка обеспечивает то же качество, что и Стандарт.

Отмена текущей задачи факса



Используйте эту процедуру для отмены отдельного факса, набираемого в настоящий момент и подлежащего передаче или приему.

Для отмены текущей задачи факса

Нажмите клавишу **СТОП/ОЧИСТКА** на панели управления. Все еще не переданные страницы отменяются.

Отмена задачи факса с помощью команды Статус зад. факса



Используйте эту процедуру для отмены факса, который:

- ожидает повторного набора после получения сигнала “занято” или отсутствия ответа;
- отправляется по группе номеров;
- назначен для отправки в будущем.

Для отмены задачи факса с помощью меню Статус задач

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **СТАТУС ЗАД. ФАКСА**.
- 3 Используйте клавиши **<** и **>** для прокрутки между задачами, до тех пор пока Вы не дойдете до той задачи, которую Вы хотите удалить.
- 4 Чтобы выбрать задачу, которую Вы хотите отменить, нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 Для подтверждения отмены задачи нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

Получение факсов

Вы можете принимать факсы на устройство или на Ваш компьютер. Вообще, устройство автоматически отвечает на входящие факсы, однако если Вы измените настройки, определяющие, какие устройства подключены к этой же телефонной линии, Вам придется изменить условия ответа на входящие факсы. См. пункт "Изменение условий ответа устройства на входящие факсы" на стр. 100 в разделе "Дополнительные функции и настройки получения факсов".

Следуйте процедурам в данном разделе для управления факсами, направленными на устройство.

- "Прием факсов при услышанных сигналах факса"
- "Повторная печать факсов"
- "Блокирование и разблокирование номеров факсов"

Прием факсов при услышанных сигналах факса



Если при наличии телефонной линии, принимающей вызовы как по факсу, так и по телефону, сняв телефонную трубку, Вы слышите сигналы факса, то начать процесс приема факса можно одним из двух способов:

- Если Вы находитесь вблизи устройства, нажмите клавишу **ФАКС/ОТПРАВКА** на панели управления.
- Если Вы отвечаете по любому телефону, подключенному к линии (дополнительный номер) и слышите сигналы факса, устройство должно начать отвечать на вызов автоматически. Если устройство не начнет отвечать, последовательно нажмите клавиши **1-2-3** на телефонной клавиатуре, убедитесь, что Вы слышите сигналы передачи факса, затем повесьте трубку.

Примечание

Чтобы второй метод работал, установка **Доп. номер** должна быть установлена в значение **Да**. Для проверки или изменения этой установки см. раздел “Включение дополнительного номера” на стр. 103.

Повторная печать факсов



Если факс не был напечатан из-за отсутствия тонера или из-за неподходящего типа носителя, можно попытаться напечатать его повторно. Реальное число факсов, хранящихся в памяти для возможной повторной печати, определяется количеством доступной памяти. Новые факсы распечатываются в первую очередь, старые – в последнюю.

Эти факсы хранятся постоянно, и повторная печать не удаляет их из памяти. Чтобы удалить эти факсы из памяти, см. раздел “Очистка факсов из памяти” на стр. 99.

Примечание

Вам не нужно использовать эту процедуру, если факсы не были напечатаны из-за замятия или отсутствия бумаги. В подобных ситуациях факсы принимаются в память. Сразу после устранения замятия или заправки носителей печать факсов автоматически возобновляется.

Для повторной печати факсов

- 1 Напечатайте журнал передачи факсов, чтобы выяснить, какие факсы могли быть утеряны. Указания см. в разделе “Печать журнала передачи факсов” на стр. 48.
- 2 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 3 Нажмите клавишу **>** один раз, чтобы вывести на экран **ФУНКЦИИ ФАКСА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ПОВТ. ПЕЧАТЬ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**. Устройство начнет повторную печать последних напечатанных факсов.

Примечание

Чтобы остановить печать в произвольный момент времени, нажмите клавишу **СТОП/ОЧИСТКА**.

Блокирование и разблокирование номеров факсов



Если Вы не желаете получать факсы от каких-либо лиц или предприятий, Вы можете заблокировать номера их факсов с помощью панели управления. Можно заблокировать до 30 номеров факсов. Если Вы заблокировали какой-то номер факса, и кто-то пришлет Вам факс с этого номера, дисплей отобразит сообщение о том, что номер заблокирован, и этот факс не будет выведен на печать и не сохранится в памяти. Факсы, отправленные с заблокированных номеров представлены в журнале передачи факсов с обозначением “discarded” (“пропущено”).

Примечание

Функция ведения журнала передачи факсов не поддерживается ОС Microsoft Windows 95, однако Вы можете распечатать журнал передачи факсов с помощью панели управления. См. раздел “Печать журнала передачи факсов” на стр. 48.

Примечание

Чтобы распечатать список заблокированных Вами номеров, см. раздел “Печать списка заблокированных факсов” на стр. 53.

Для блокирования или разблокирования номеров факсов с помощью панели управления



Вы можете разблокировать заблокированные факсы по отдельности и все сразу.

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАН. ПОЛУЧ. ФАКСА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **БЛОКИР. ФАКСЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 Выполните одно из следующих действий:

- **Для блокирования номера факса:** с помощью клавиш < и > выберите ДОБАВИТЬ ЗАПИСЬ , а затем нажмите Ввод/Меню. Введите номер факса именно так, как он напечатан в заголовке факса (включая пробелы), и нажмите Ввод/Меню. Введите имя для заблокированного номера факса и нажмите Ввод/Меню.
- **Для разблокирования одного номера факса:** с помощью клавиш < и > выберите УДАЛИТЬ ЗАПИСЬ, затем нажмите Ввод/Меню. С помощью клавиш < и > выберите нужный номер факса и нажмите Ввод/Меню, чтобы подтвердить удаление.
- **Для разблокирования всех заблокированных номеров факсов:** с помощью клавиш < и > выберите ОЧИСТИТЬ ВСЕ, а затем нажмите Ввод/Меню. Нажмите клавишу Ввод/Меню, чтобы подтвердить удаление.

Дополнительные функции и настройки отправки факсов

В данном разделе описываются дополнительные процедуры, которые можно использовать при отправке факсов. Раздел состоит из следующих тем:

- "О клавишах поразрядного набора, а также о кодах быстрого и группового наборов"
- "Программирование кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора"
- "Программирование клавиши поразрядного набора для дополнительных междугородних услуг"
- "Программирование кодов группового набора"
- "Удаление всех клавиш поразрядного набора, кодов быстрого и группового наборов"
- "Использование Ручного набора"
- "Отправка факса путем набора с телефона"
- "Вставка паузы или ожидания в номер факса"
- "Использование знаков набора"
- "Изменение информации в заголовке факса"
- "Изменение контрастности и разрешения по умолчанию для исходящих факсов"
- "Выбор режима тонового или импульсного набора"
- "Изменение условий повторного набора"
- "Вставка префикса набора"
- "Изменения параметра обнаружения тона набора"
- "Очистка факсов из памяти"
- "Установка режима исправления ошибок"

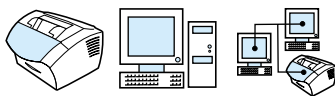
О клавишах поразрядного набора, а также о кодах быстрого и группового наборов

Чтобы упростить процесс набора номера факса, часто набираемого с панели управления, сохраняйте его с помощью клавиш поразрядного набора, кодов быстрого или группового набора. В телефонной книге насчитывается всего 250 кодов, доступных для устройства HP LaserJet 3200, которые можно использовать в качестве кодов быстрого и группового наборов. Например, если с помощью устройства HP LaserJet 3200 Вы запрограммируете 200 кодов в качестве кодов быстрого набора по умолчанию, оставшиеся 50 кодов можно использовать в качестве кодов группового набора.

Следующая процедура содержит более подробную информацию о том, как использовать коды быстрого и группового доступа, а также клавиши поразрядного набора.

- Для программирования кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора
- Для удаления кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора
- Для программирования клавиши поразрядного набора для дополнительных междугородних услуг
- Для программирования кодов группового набора
- Для удаления кодов группового набора
- Для удаления отдельного абонента из кода группового набора
- Для удаления всех клавиш поразрядного набора, кодов быстрого и группового наборов

Программирование кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора



Каждый код быстрого набора, использующий номер от 1 до 10 *также* сопоставлен с соответствующей ему клавишей поразрядного набора на панели управления. Клавиши поразрядного набора можно использовать в качестве кодов быстрого и группового наборов. Вы можете назначить быстрый набор любым кодам. В одном номере факса может содержаться максимум 50 знаков.

Совет

Коды быстрого набора и клавиши поразрядного набора легче всего назначать из программы.

Для программирования кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **БЫСТРЫЕ НАБОРЫ**.
- 4 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **ИНДИВИД. НАСТРОЙКА**.
- 5 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **ДОБАВИТЬ АБОНЕНТА**.
- 6 С помощью цифровых клавиш введите номер кода быстрого набора, который Вы хотите сопоставить с номером факса, и нажмите **Ввод/Меню**. Выбор номеров от 1 до 10 *также* сопоставит номер факса с соответствующей клавишей поразрядного набора.

Примечание

При вводе номера факса можно использовать запятую для ввода паузы, букву R, если хотите, чтобы устройство ожидало тона набора, и букву W для ввода кратковременного отбоя.

- 7 Введите номер факса с помощью цифровых клавиш. Включайте в набор любые паузы или другие необходимые цифры, например, код местности, код доступа к номерам, не входящим в систему РВХ (обычно это 9 или 0), или префикс для междугородних звонков.
- 8 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 9 Введите имя для номера факса с помощью цифровых клавиш. Для этого повторно нажимайте числовые клавиши с нужной буквой, пока она не появится на дисплее. (Список знаков см. в разделе “Использование знаков набора” на стр. 87.) Например, если первая нужная Вам буква “С”, повторно нажимайте клавишу **2**, пока не появится буква С. Нажмите клавишу **>** для перехода к следующей позиции.

Примечание

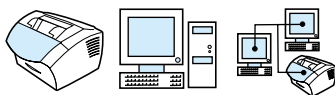
Для вставки знаков пунктуации, повторно нажимайте клавишу *****, пока не появится нужный Вам символ, затем нажмите **>** для перехода к следующей позиции. Для удаления буквы, нажимайте клавишу **>** до тех пор, пока не будет достигнута позиция справа от буквы, затем нажмите **ВОЗВРАТ**.

- 10 Для сохранения информации нажмите **Ввод/Меню**.
- 11 Если Вы хотите назначить больше кодов быстрого набора или клавиш поразрядного набора, повторите шаги 1-10.

Для удаления кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **БЫСТРЫЙ НАБОР**.
- 4 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **ИНДИВИД. НАСТРОЙКА**.
- 5 с помощью клавиш **<** и **>** выберите **УДАЛИТЬ АБОНЕНТА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 6 С помощью цифровых клавиш введите номер кода быстрого набора, который Вы хотите удалить, и нажмите **Ввод/Меню**.
- 7 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы подтвердить удаление.

Программирование клавиши поразрядного набора для дополнительных междугородних услуг



Если Вы используете дополнительные междугородние услуги, Вы можете запрограммировать клавишу поразрядного набора так, чтобы перед номером факса она набирала номер доступа для данных услуг. Когда Вам понадобится эта клавиша поразрядного набора, нажмите ее, введите номер факса, затем нажмите **ФАКС/ОТПРАВИТЬ**. После этого номер доступа и номер факса набираются вместе.

Если Вы используете номер доступа почти каждый раз при наборе факса, то, возможно, легче будет запрограммировать номер доступа как префикс набора (см. раздел “Вставка префикса набора” на стр. 94). Используйте процедуру на данной странице, если номер доступа состоит более чем из 10 цифр, или если Вы редко набираете его.

Совет

Эту процедуру легче всего выполнять из программы.

Для программирования клавиши поразрядного набора для дополнительных междугородних услуг

- 1 Выполните шаги 1-6 в разделе “Программирование кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора” на стр. 78. При наборе номера факса Вам, возможно, понадобится выполнить одно или более из следующих действий:
 - Если Вам приходится ждать сигнала доступа в некотором месте номера, введите одну или более трехсекундные паузы посредством нажатия клавиши **ПОВТ. НАБОР/ПАУЗА**.
 - Введите персональный идентификационный номер (PIN-код), если это применимо.
- 2 Завершив ввод номера доступа, нажмите клавишу **ПОВТ. НАБОР/ПАУЗА**. Пауза в конце строки сообщает устройству, что оно не должно набирать этот номер до тех пор, пока Вы не наберете номер факса.
- 3 Продолжайте выполнение шагов 7-10 в разделе “Программирование кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора” на стр. 78.

Программирование кодов группового набора



Если Вы регулярно посылаете информацию одной и той же группе людей, то можно назначить ей код группового набора. Вы можете назначить код быстрого набора любому из оставшихся кодов группового набора. Каждый код группового набора, использующий номер от 1 до 10 также сопоставлен с соответствующей ему клавишей поразрядного набора на панели управления. В группу можно добавить любого отдельного абонента.

Каждому члену группы должен быть назначен код быстрого набора или клавиша поразрядного набора перед добавлением их в код группового набора. Чтобы распечатать список назначенных клавиш поразрядного набора и кодов быстрого набора, см. раздел “Печать отчета о поразрядном, быстром и групповом наборах” на стр. 52.

Этот раздел содержит следующие процедуры:

- Для программирования кодов группового набора
- Для удаления кодов группового набора
- Для удаления отдельного абонента из кода группового набора

Совет

Коды группового набора легче всего назначать из программы. Для получения дополнительной информации см. Справку к ПО.

Для программирования кодов группового набора

- 1 Назначьте код быстрого набора каждому нужному номеру факса в этой группе. См. раздел “Для удаления кодов быстрого набора и клавиш поразрядного набора” на стр. 79.
- 2 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **БЫСТРЫЕ НАБОРЫ**.

- 5 С помощью клавиш < и > выберите ГРУПП . НАСТРОЙКА, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 6 С помощью клавиш < и > выберите ДОБАВИТЬ ГРУППУ, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 7 С помощью цифровых клавиш введите номер, который Вы хотите сопоставить с данной группой, и нажмите **Ввод/Меню**. Выбор номеров от 1 до 10 также сопоставит данную группу с соответствующей клавишей поразрядного набора.
- 8 С помощью цифровых клавиш введите имя для группы. Для этого повторно нажимайте числовые клавиши с нужной буквой, пока она не появится на дисплее. (Список знаков см. в разделе “Использование знаков набора” на стр. 87.) Например, если первая нужная Вам буква “С”, повторно нажимайте клавишу 2, пока не появится буква С. Нажмите клавишу > для перехода к следующей позиции. Закончив ввод имени группы, нажмите **Ввод/Меню**.

Примечание

Для удаления буквы, нажимайте клавишу > до тех пор, пока не будет достигнута позиция справа от буквы, затем нажмите **ВОЗВРАТ**.

- 9 Нажмите клавишу поразрядного набора или выберите код быстрого набора для данного члена группы и нажмите **Ввод/Меню**. Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы подтвердить добавление.
- 10 Для ввода каждого члена группы повторяйте шаг 9.
- 11 Закончив набор, нажмите клавишу **Стоп/Очистка**.
- 12 Если Вы хотите ввести больше кодов группового набора, нажмите **Ввод/Меню** и повторите шаги 1-12.

Указания по использованию кода группового набора для отправки факсов Вы найдете в разделе “Отправка факсов нескольким получателям” на стр. 61.

Для удаления кодов группового набора

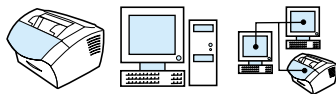
- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш < и > выберите УСТАНОВКИ ФАКСА, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать БЫСТРЫЕ НАБОРЫ.
- 4 С помощью клавиш < и > выберите ГРУПП . НАСТРОЙКА, затем нажмите **Ввод/Меню**.

- 5 С помощью клавиш < и > выберите УДАЛИТЬ ГРУППУ, затем нажмите Ввод/Меню.
- 6 С помощью цифровых клавиш введите номер кода группового набора, который Вы хотите удалить, и нажмите Ввод/Меню.
- 7 Нажмите клавишу Ввод/Меню, чтобы подтвердить удаление.

Для удаления отдельного абонента из кода группового набора

- 1 Нажмите клавишу Ввод/Меню.
- 2 С помощью клавиш < и > выберите УСТАНОВКИ ФАКСА, а затем нажмите Ввод/Меню.
- 3 Нажмите клавишу Ввод/Меню, чтобы выбрать БЫСТРЫЕ НАБОРЫ.
- 4 С помощью клавиш < и > выберите ГРУПП . НАСТРОЙКА, затем нажмите Ввод/Меню.
- 5 С помощью клавиш < и > выберите УДАЛИТЬ # В ГРУППЕ, затем нажмите Ввод/Меню.
- 6 С помощью клавиш < и > выберите абонента, которого Вы хотите удалить из группы.
- 7 Нажмите клавишу Ввод/Меню, чтобы подтвердить удаление.
- 8 Повторите шаги 6-7 для удаления других абонентов из группы.
- или -
Нажмите клавишу Стоп/Очистка если Вы хотите завершить удаление.

Удаление всех клавиш поразрядного набора, кодов быстрого и группового наборов



Вы можете удалить все клавиши поразрядного набора, коды быстрого и группового наборов, запрограммированные в устройстве.

ОСТОРОЖНО

После удаления клавиши поразрядного набора, а также коды быстрого и группового наборов не подлежат восстановлению.

Для уаления всех клавиш поразрядного набора, кодов быстрого и группового наборов

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **БЫСТРЫЕ НАБОРЫ**.
- 4 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УДАЛИТЬ ВСЕ ЗАПИСИ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы подтвердить удаление.

Использование Ручного набора



Обычно устройство выполняет набор после нажатия клавиши **ФАКС/ОТПРАВИТЬ**. Иногда, однако, могут быть случаи, когда Вам понадобится, чтобы устройство набирало каждый номер цифра за цифрой. Например, если Вы оплачиваете вызов по факсу телефонной карточкой, необходимо набрать номер факса, дождаться сигнала приема телефонной станции, а затем набрать номер телефонной карточки. При использовании международной линии связи может потребоваться набрать часть номера, а затем прослушать сигналы набора, прежде чем продолжить набор.

Для использования Ручного набора

- 1 Поместите документ в лоток для подачи документов.
- 2 Нажмите клавишу **ФАКС/ОТПРАВКА**.
- 3 Начните набор. Номер факса набирается по мере нажатия каждой цифры. Это позволяет дожидаться пауз, тонов набора, тонов международной связи или тонов приема телефонной карточки перед продолжением набора.

Отправка факса путем набора с телефона

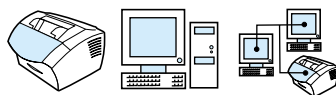


Могут быть случаи, когда нужно набирать номер факса с телефона, подключенного к той же линии, что и устройство. Например, при отправке факса человеку, устройство которого работает в Ручном режиме, сперва можно позвонить этому человеку, чтобы уведомить об отправляемом факсе.

Для отправки факса путем набора с телефона

- 1 Поместите документ в лоток для подачи документов.
- 2 Снимите трубку телефона, подключенного к той же линии, что и устройство, и наберите номер факса, воспользовавшись цифровыми клавишами на телефоне или на устройстве.
- 3 Когда получатель ответит, попросите его запустить свой факсимильный аппарат.
- 4 Услышав тон факса, нажмите клавишу **ФАКС/ОТПРАВКА**, чтобы начать передачу факса, и положите телефонную трубку.

Вставка паузы или ожидания в номер факса



Вы можете вставлять паузы в номер факса, который набираете или программируете, с помощью клавиш поразрядного набора, а также кодов быстрого набора и группового набора. В паузах часто возникает потребность при звонках за пределы страны или при подключении к внешней линии.

Для вставки паузы или ожидания

Нажмите **ПОВТ. НАБОР/ПАУЗА** для вставки трехсекундной паузы в набираемую последовательность. В окне панели управления появится запятая, указывая на то, что в этом месте в набираемой последовательности будет вставлена пауза.

Использование знаков набора

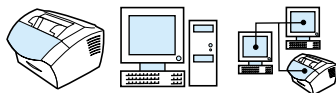


При использовании панели управления для набора Вашего имени в заголовке или для набора имени для клавиши поразрядного набора, кода быстрого или группового набора, нажимайте цифровую клавишу до тех пор, пока не появится нужная Вам буква. Затем с помощью клавиши > выберите эту букву и перейдите к следующей позиции.

Данная таблица показывает, какие буквы и цифры расположены на каждой цифровой клавише, когда языком по умолчанию является русский:

Номер клавиши	Содержит следующие знаки
1	1
2	A B C 2
3	D E F 3 Ё
4	G H I 4 Б Г Д
5	J K L 5 Ж З И
6	M N O 6 Й Л П У
7	P Q R S 7 Ф Ц Ч Ш Щ
8	T U V 8 Ъ Ы Ь
9	W X Y Z 9 Э Ю Я
0	0
*	() + - . / , " *
#	пробел #

Изменение информации в заголовке факса



Вы уже ввели нужную информацию в заголовок факса, когда устанавливали устройство в первый раз. Эта процедура Вам нужна только для изменения даты, времени, номера Вашего факса и названия организации в заголовке факса.

Изменение времени и даты

Информация о дате и времени включена в заголовок, находящийся в верхней части отправляемых Вами факсов. Время и дата также высвечиваются на дисплее панели управления, когда устройство находится в состоянии готовности.

Для изменения даты и времени:

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ВРЕМЯ/ДАТА**, **ЗАГОЛОВОК**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **ВРЕМЯ/ДАТА**.
- 4 Используйте клавиши **<** и **>** для выбора 12- или 24-часового режима отображения времени и нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 Введите текущее время с помощью цифровых клавиш.

Примечание

Если Вы неправильно набрали число, нажимайте **ВОЗВРАТ** до тех пор, пока нужная цифра не будет достигнута. Теперь введите правильное число.

- 6 Если Вы выбрали 24-часовое отображение времени, нажмите **Ввод/Меню**.
- или -
Если Вы выбрали 12-часовое отображение времени, поместите курсор за четвертым знаком с помощью клавиши **>**. Выберите **1** для **am** (до полудня) или **2** для **pm** (после полудня), затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 7 Введите текущую дату с помощью цифровых клавиш. Убедитесь, что значения месяца и дня введены, используя обе цифры (например, "05" обозначает месяц май), затем нажмите **Ввод/Меню**.

Изменение номера факса и названия организации

Вы уже ввели эту информацию при установке ПО или при первой установке устройства. Эта процедура Вам нужна только для изменения информации с панели управления.

Заголовок содержит информацию о Вашем имени или о названии Вашей организации, а также номер Вашего факса. Когда посланный Вами факс прибывает по назначению, этот заголовок печатается в верхней части страницы. **Заполнение этой информации требуется законом.**

Совет

Заголовок факса легче всего изменять из программы. Для получения дополнительной информации см. Справку к ПО.

Для изменения номера факса и названия организации

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш < или > выберите **ВРЕМЯ/ДАТА, ЗАГОЛОВOK**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш < и > выберите **ЗАГОЛОВOK ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Введите номер Вашего факса и нажмите **Ввод/Меню**. Для разделения чисел вставляйте пробелы с помощью клавиши >. Для вставки знака “плюс” нажмите *.
- 5 Для добавления названия Вашей организации используйте цифровые клавиши. Для этого повторно нажимайте цифровые клавиши с нужной буквой, пока она не появится на дисплее. (See (Список знаков см. в разделе “Использование знаков набора” на стр. 87.) Например, если первая нужная Вам буква “С”, повторно нажимайте клавишу 2, пока не появится буква С. Используйте клавишу > для перехода к следующей позиции.

Примечание

Для вставки знаков пунктуации повторно нажимайте клавишу *, пока не появится нужный Вам символ, затем нажмите > для перехода к следующей позиции. Для удаления буквы нажмите клавишу < или >, пока не будет достигнута позиция справа от буквы, затем нажмите **ВОЗВРАТ**.

- 6 Закончив с набором, нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

Изменение контрастности и разрешения по умолчанию для исходящих факсов



Контрастность влияет на интенсивность светлых и темных участков исходящего факса при его отправке. Разрешение влияет на резкость исходящих факсов. Оно также влияет на скорость передачи факсов. За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Параметры разрешения” на стр. 68.

Для изменения контрастности по умолчанию

Контрастность по умолчанию есть контрастность, обычно применяемая к элементам для отправки по факсу. Бегунок установлен посередине, соответствуя настройкам контрастности по умолчанию.

Примечание

Если Вы хотите изменить контрастность только для текущего задания, см. раздел “Используйте клавишу Контраст для настройки контрастности для текущего задания работы с факсом или копирования.” на стр. 67.

Совет

Вам может понадобиться проверить настройки контрастности на документах перед тем, как изменять настройки по умолчанию.

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **НАСТР. ОТПР. ФАКСОВ**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **КОНТРАСТ. ПО УМОЛЧ.**.
- 5 С помощью клавиши **<** передвиньте бегунок влево, чтобы сделать факс светлее, чем оригинал, или воспользуйтесь клавишей **>** для передвижения бегунка вправо, чтобы факс выглядел темнее оригинала.
- 6 Для сохранения установок нажмите **Ввод/Меню**.

Для изменения разрешения по умолчанию

Вариантами для этой установки являются: Точное (фабричная настройка по умолчанию), Стандарт., Сверхточное и Фото. За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Параметры разрешения” на стр. 68.

Примечание

Если Вы хотите изменить разрешение для текущего задания факса, см. раздел “Настройка разрешения для текущей задачи” на стр. 68.

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **НАСТР. ОТПР. ФАКСОВ**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **РАЗРЕШ. ПО УМОЛЧ. .**
- 5 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ТОЧНОЕ** (по умолчанию), **СТАНДАРТ. .**, **СВЕРХТОЧНОЕ** или **ФОТО**.
- 6 Для сохранения установок нажмите **Ввод/Меню**.

Выбор режима тонового или импульсного набора

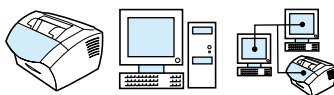


Используйте эту процедуру для установки устройства в режим тонового или импульсного набора. Вы можете использовать эту процедуру для установки устройства в режим тонового или импульсного набора. По умолчанию установлен Тоновый набор. Изменяйте это значение только тогда, когда Вы знаете, что Ваш телефон не может использовать тональный набор.

Для выбора тонового или импульсного набора

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 Нажмите клавишу **>** один раз, чтобы выбрать **НАСТР. ОТПР. ФАКСОВ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **РЕЖИМ НАБОРА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ТОНОВЫЙ НАБОР** или **ИМПУЛЬСНЫЙ НАБОР**, затем нажмите **Ввод/Меню** для сохранения.

Изменение условий повторного набора



Если устройству не удалось отправить факс из-за того, что принимающий факсимильный аппарат не ответил или был занят, устройство попытается осуществить повторный набор в зависимости от значений параметров ПЕРЕЗВ. , ЕСЛИ ЗАНЯТО и ПЕРЕЗВ. , ЕСЛИ НЕ ОТВ. Используйте процедуры в данном разделе для включения или выключения этих функций.

Примечание

По умолчанию устройство будет перезванивать, если принимающий факсимильный аппарат занят, однако если он не отвечает, оно не будет перезванивать.

Для включения или выключения функции Перезв., если занят

Устройство настроено на автоматический повторный звонок до занятых номеров (пять попыток).

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **НАСТР. ОТПР. ФАКСОВ**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **ПЕРЕЗВ. , ЕСЛИ ЗАНЯТО**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ВКЛ. или ВЫКЛ.**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.

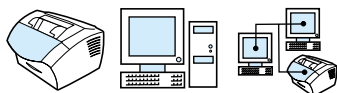
Для включения или выключения функции Перезв., если не отв.

В США устройство настроено на одну попытку повторного звонка, если номер не отвечает, и две попытки – во всех других странах.

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.

- 3 С помощью клавиш < и > выберите НАСТР. ОТПР. ФАКСОВ , а затем нажмите Ввод/Меню.
- 4 С помощью клавиши < или > выберите ПЕРЕЗВ. ЕСЛИ НЕ ОТВ. , а затем нажмите Ввод/Меню.
- 5 С помощью клавиши < или > выберите ВКЛ. или ВЫКЛ. , а затем нажмите Ввод/Меню.

Вставка префикса набора



Префикс набора есть ряд номеров, автоматически добавляемых в начало каждого номера факса, набираемого с панели управления или из программы. По умолчанию эта установка отключена. Вы можете включить ее, если захотите, и ввести префикс, если, например, Вам нужно набирать цифру “9” для подключения к линии, находящейся за пределами телефонной системы вашей организации.

До тех пока эта установка включена, Вы можете набирать номер факса без префикса с помощью Ручного набора. См. раздел “Использование Ручного набора” на стр. 85.

Для установки префикса набора

- 1 Нажмите клавишу Ввод/Меню.
- 2 С помощью клавиш < и > выберите УСТАНОВКИ ФАКСА, а затем нажмите Ввод/Меню.
- 3 Нажмите клавишу > один раз, чтобы вывести на экран НАСТР. ОТПР. ФАКСОВ, затем нажмите Ввод/Меню.
- 4 С помощью клавиши < или > выберите ПРЕФИКС НАБОРА, затем нажмите Ввод/Меню.
- 5 С помощью клавиши < или > выберите ВКЛ. или ВЫКЛ. , а затем нажмите Ввод/Меню.
- 6 Если Вы выбрали ВКЛ. , введите префикс с помощью цифровых клавиш и нажмите Ввод/Меню. Вы можете использовать цифры, паузы и символы набора.

Изменения параметра обнаружения тона набора



Обычно перед попыткой набора номера факса устройство ожидает тон набора. Если Вы используете устройство на той же линии, что и телефон, включите настройку обнаружения тона набора. Это поможет избежать ситуации, когда устройство отправляет факс, в то время как кто-то разговаривает по телефону.

Для изменения установки выявления тона набора

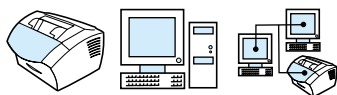
- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 Нажмите клавишу **>** один раз, чтобы вывести на экран **НАСТР. ОТПР. ФАКСОВ**, затем нажмите **ВВОД/МЕНЮ**.
- 4 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ВЫЯВЛЯТЬ ТОН НАБОРА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.

Дополнительные функции и настройки получения факсов

В данном разделе описываются дополнительные процедуры, которые можно использовать при получении факсов. Раздел состоит из следующих тем:

- "Использование перенаправления факса"
- "Запрос факса с другого факсимильного аппарата (опрос)"
- "Прием факсов на компьютер"
- "Очистка факсов из памяти"
- "Изменение условий ответа устройства на входящие факсы"
- "Изменение мелодии звонка ответа"
- "Включение дополнительного номера"
- "Изменение режима выявления молчания"
- "Изменение степени автоматического уменьшения для входящих факсов"
- "Включение штампования полученных факсов"
- "Установка режима исправления ошибок"

Использование перенаправления факса



Устройство можно установить для направления входящих факсов по другому номеру факса. Когда факс поступает на устройство, он сохраняется в памяти. Затем устройство набирает указанный номер и отправляет факс.

В случае невозможности перенаправления факса после нескольких попыток из-за такой ошибки как неудачные попытки повторного набора занятого номера, устройство распечатает факс. Если при приеме факса не хватает памяти, устройство прерывает входящий факс и перенаправляет только полные и неполные страницы, уже сохраненные в памяти.

При использовании этой функции факсы должны приниматься устройством (а не компьютером), и на нем должен быть установлен автоматический режим ответа (см. раздел “Изменение условий ответа устройства на входящие факсы” на стр. 100).

Для использования перенаправления факса

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАН. ПОЛУЧ.ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ПЕРЕНАПР. ФАКСОВ**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 Нажмите клавишу **>**, чтобы выбрать **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 6 Если Вы решили включить перенаправление факсов, используйте цифровые клавиши для ввода номера, на который вы хотите перенаправлять факсы, затем нажмите **Ввод/Меню** для сохранения.

Запрос факса с другого факсимильного аппарата (опрос)



Если кто-либо обладает факсом, подлежащим опросу, можно запросить его отправку на свое устройство. (Этот процесс известен также как опрос другого аппарата.)

Для запроса факса с другого факсимильного аппарата

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ФУНКЦИИ ФАКСА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ПОЛУЧ. ОПРОС**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью цифровых клавиш введите номер факсимильного аппарата, с которого Вы хотите запросить факс, и нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

Ваше устройство наберет номер другого факсимильного аппарата и запросит факс.

Очистка факсов из памяти



Используйте эту процедуру только если Вы опасаетесь, что посторонний имеет доступ к Вашему устройству и попытается повторить печать факсов, хранящихся в памяти для повторной печати.

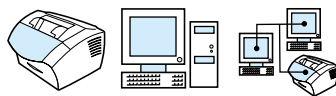
ОСТОРОЖНО

Кроме очистки памяти для повторной печати, эта процедура удаляет принимаемый факс, факсы, ожидающие повторного звонка, факсы, назначенные для отправки в будущем и факсы, не распечатанные и не перенаправленные.

Для очистки факсов из памяти

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 Нажмите клавишу **>** один раз, чтобы вывести на экран **ФУНКЦИИ ФАКСА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиши **<** или **>** выберите **УДАЛИТЬ ФАКСЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы подтвердить удаление.

Изменение условий ответа устройства на входящие факсы

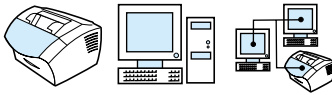


Вы устанавливаете режим ответа при установке устройства. Изменение этих установок может Вам понадобиться при смене устройств, подключенных к телефонной линии.

Для установки автоматического или ручного режима ответа

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАН. ПОЛУЧ. ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **РЕЖИМ ОТВЕТА**.
- 5 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **АВТОМАТИЧЕСКИЙ** или **РУЧНОЙ**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.

Изменение мелодии звонка ответа



Если Вы являетесь пользователем такой услуги Вашей АТС как мелодия звонка, включите обнаружение мелодии звонка Вашим устройством. Если Вам недоступна такая функция, но Вы включите ее, устройство не сможет получать факсы.

Что такое мелодия звонка?

Такие виды мелодии звонка как отличительный звонок предоставляются некоторыми местными телефонными станциями. Он позволяет Вам иметь два или три телефонных номера на одной линии. Такая услуга стоит меньше, чем плата за две или три отдельные линии. Каждый из телефонных номеров обладает различной мелодией звонка. Мелодии звонка позволяют вам отвечать на голосовые звонки, а устройству – отвечать на факсы.

Как стать пользователем такой услуги?

Свяжитесь со своей местной телефонной станцией, чтобы проверить наличие такой услуги и стать ее пользователем. Эта услуга может быть доступна не во всех регионах. Кроме того, в Вашей телефонной станции она может называться по-другому.

Если функция мелодии звонка доступна Вам, и Вы решили стать ее пользователем, примите во внимание следующее:

- Определите, какие мелодии звонка используются для телефонных и факсимильных звонков.
- **Важно! Если к этой же линии у Вас подключен автоответчик или компьютерное устройство для работы с голосовой почтой**, убедитесь, что параметр “Звонки до ответа” в устройстве установлен в *меньшее* значение, чем соответствующий параметр в автоответчике или устройстве для работы с голосовой почтой. В случае с обнаружением мелодии звонка, устройство должно сначала отвечать на звонки, будучи в состоянии принимать факсимильные вызовы.

Как узнать, работает эта функция или нет?

После завершения установки устройства попросите кого-нибудь отослать Вам факс. Будьте внимательными, правильно назовите свой номер факса.

Для изменения мелодии ответного звонка

Примечание

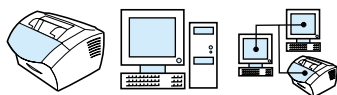
Не изменяйте настройку по умолчанию “Все звонки”, если для Вас недоступен соответствующий сервис Вашей телефонной станции. Если Вам недоступна такая функция, но Вы включите ее, устройство не сможет получать факсы.

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАН. ПОЛУЧ. ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ЗВОНОК ОТВЕТА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** или **>** выберите мелодию звонка, которую Вы хотите использовать при ответе на входящие факсимильные звонки, затем нажмите **Ввод/Меню** для сохранения.

Примечание

Если к этой же линии у Вас подключен автоответчик или компьютерное устройство для работы с голосовой почтой с другим телефонным номером (или одной мелодией звонка), и убедитесь, что параметр “Звонки до ответа” в устройстве установлен в *меньшее* значение, чем соответствующий параметр в автоответчике или устройстве для работы с голосовой почтой. В противном случае устройство не сможет получать факсимильные звонки.

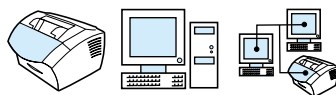
Включение дополнительного номера



При включении этой настройки Вы можете заставлять устройство отвечать на входящие факсимильные звонки последовательным нажатием цифр **1-2-3** на телефонной клавиатуре. По умолчанию эта функция включена. Отключайте этот параметр *только* в том случае, если Ваша телефонная компания предоставляет Вам услуги, которые также предусматривают использование последовательности **1-2-3**, и эти услуги не функционируют из-за конфликта.

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАН. ПОЛУЧ. ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **ДОП. НОМЕР**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ВКЛ. или ВЫКЛ.**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.

Изменение режима выявления молчания



От этих установок зависит, можете ли Вы получать факсы с устаревших моделей факсимильных аппаратов, которые не издают сигнал факса при факсимильных передачах. Во время подготовки этого руководства подобные “тихие” модели факсов составляли очень малую часть используемых устройств.

Данный режим отключен по умолчанию. Он должен быть изменен только в том случае, если Вы регулярно получаете факсы от владельца старой модели факсимильного аппарата.

Для изменения режима выявления молчания

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАН. ПОЛУЧ.ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ВЫЯВЛЕНИЕ МОЛЧАНИЯ**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ВКЛ. или ВЫКЛ.**, затем нажмите **Ввод/Меню** для сохранения.

Изменение степени автоматического уменьшения для входящих факсов



Если параметр Подогнать страницы включен, устройство автоматически будет уменьшать длинные факсы для экономии бумаги. Если это свойство отключено, длинные факсы выводятся на печать в полном размере на нескольких страницах.

Если у Вас включен параметр штампования страницы, Вам, возможно, подойдет значение Вкл. Это лишь немного уменьшает размеры входящих факсов, чтобы предотвратить форсирование принятия одной страницы факса на двух страницах функцией штампования. Настройки этого параметра включены по умолчанию.

Примечание

Убедитесь, что настройки размеров страницы совпадают с форматом бумаги, загруженной в лоток для подачи. Указания см. в разделе “Изменение размера бумаги по умолчанию (лоток для подачи бумаги)” на стр. 42.

Для изменения степени автоуменьшения для входящих факсов

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАН. ПОЛУЧ. ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ПОДОГНАТЬ СТРАНИЦЫ**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ВКЛ. или ВЫКЛ.**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.

Включение штампования полученных факсов



По умолчанию устройство печатает информацию об отправителе вверху каждого полученного факса. Вы также можете включить сюда свою информацию для подтверждения даты и времени получения факса.

Если Вы хотите, чтобы устройство печатало Вашу информацию на каждом полученном факсе, следуйте процедуре ниже. По умолчанию это свойство отключено.

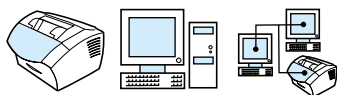
Примечание

Этот параметр касается полученных факсов, распечатанных устройством.

Для включения штамповки полученных факсов

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАН. ПОЛУЧ. ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ШТАМП. ПОЛУЧ. ФАКСЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ВКЛ. или ВЫКЛ.**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.

Установка режима исправления ошибок



Обычно устройство следит за сигналами в телефонной линии во время отправки или получения факса. Если устройство обнаружит ошибочный сигнал во время передачи при включенном параметре “Исправление ошибок”, устройство будет запрашивать передачу части факса.

Фабричные установки этого параметра включены по умолчанию. Выключайте их только тогда, когда Вы сталкиваетесь с неполадками при отправке или получении факса или хотите принять эти ошибки при передаче. Отключение этой установки может оказаться полезным, если Вы хотите отправить или получить заграничный факс или используете телефонное соединение через спутник.

Для установки исправления ошибок

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **УСТАНОВКИ ФАКСА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиши **<** или **>** выберите **ВСЕ ФАКСЫ**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиши **<** или **>** выберите **ИСПРАВЛЕНИЕ ОШИБОК**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 5 С помощью клавиши **<** или **>** выберите **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.

Работа с факсами посредством использования ПО

Этот раздел содержит некоторые указания по отправке и приему факсов с помощью ПО, поставляемого с устройством HP LaserJet 3200, а также по созданию собственного титульного листа. Все остальные вопросы, связанные с программным обеспечением, освещены в Справке к ПО.

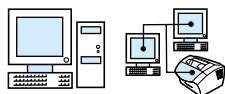
См. следующие тематические разделы в данном руководстве, чтобы узнать о том, как работать с факсом с помощью ПО.

- Отправка факсов из ПО
- Прием факсов на компьютер
- Настройка собственного титульного листа факса

Примечание

Программы HP LaserJet Director и HP Document Manager не поддерживаются ОС Microsoft Windows 95, следовательно, в этом случае Вы не можете работать с факсом с помощью этого ПО.

Отправка факсов из ПО



Вы можете отправлять Ваши электронные документы по факсу с компьютера, если:

- устройство HP LaserJet подключено к Вашему компьютеру непосредственно или через сеть с помощью принт-сервера HP JetDirect,
- Вы используете Microsoft Windows 98, 2000 или NT 4.0 а также
- ПО, установленное на Вашем компьютере.

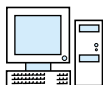
Для отправки факсов из ПО

Ниже описаны общие шаги, требуемые для отправки факса:

- 1 Выберите документ для отправки по факсу. Документы могут быть:
 - открыты в программе HP LaserJet Document Manager или
 - помещены в лоток для подачи документов устройства LaserJet 3200.
- 2 Добавьте одного или нескольких получателей в диалоговом окне **HP LaserJet Send Fax** (Отправка факса HP LaserJet).
- 3 Вы можете также включить в документ титульную страницу.
- 4 Нажмите **Send Now** (Отправить).
 - или -
 - Щелкните на кнопке **Отправить позже** и выберите время отсрочки.

Более подробную информацию об отправке факса с помощью программ HP LaserJet Document Manager (Windows) или HP LaserJet Director см. справку к ПО.

Прием факсов на компьютер



Для принятия факсов на Ваш компьютер у Вас должна быть включена настройка **Получить на ПК**. (Указания см. в Справке к ПО.)

При наличии телефонной линии, принимающей как факсы, так и голосовые вызовы (линия совместного использования), и автоответчика или компьютерного устройства голосовой почты, подключенного к линии для приема факсов на компьютер, автоответчик или устройство голосовой почты должны быть отключены. В противном случае на все вызовы будет отвечать автоответчик или программа ПК-факса. В связи с этим ограничением большинство пользователей предпочитают принимать факсы на устройство HP LaserJet 3200.

Параметр **Получить на ПК** может быть включен только с компьютера. Если по каким-то причинам компьютер Вам больше недоступен, Вы можете использовать описанную ниже процедуру для выключения параметра **Получить на ПК** с панели управления устройства.

Для выключения параметра “Получить на ПК” с панели управления



- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ФУНКЦИИ ФАКСА**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **ОСТАН. ПОЛУЧ. НА ПК**, затем нажмите **Ввод/Меню** для подтверждения.

Примечание

После того, как параметр “Остан. получ. на ПК” будет выбран, все факсы, находящиеся в памяти принтера, будут распечатаны.

Настройка собственного титульного листа факса

Для настройки титульного листа факса для всех исходящих факсимильных сообщений можно использовать программу HP LaserJet Cover Page Editor (мастер титульных листов HP LaserJet). С помощью HP LaserJet Cover Page Editor Вы можете добавлять текст и изображения вместе со специальными полями, которые определяют такие атрибуты как “от кого”, “кому”, “дата”, а также “сколько страниц в документе”.

Для настройки собственного титульного листа факса

- 1 Щелкните мышкой на кнопке **Пуск**, выберите **Программы**, **HP LaserJet 3200**, а затем **HP LaserJet Cover Page Editor**.
- 1 Из меню **File** (Файл) выберите **New** (Создать).
- 2 Выберите стандартный размер страницы.
- 3 Выберите ориентацию страницы: **Книжная** или **Альбомная**.
- 4 Нажмите **OK**.
- 5 Добавьте различные объекты в свой титульный лист факса:
 - Для добавления понравившегося Вам специального поле, выберите его из списка **Special Fields** (Специальные поля) и щелкните на **Add to Page** (Добавить в страницу).
 - Для добавления изображения из меню **Image** (Изображение) выберите **Insert Image** (Вставить изображение).
 - Для добавления текста щелкните на одном из текстовых инструментов на панели **Graphic** (Графика), затем щелкните на изображении и введите текст.
 - Для добавления графических объектов щелкните на одном из инструментов определения формы на панели **Graphic** (Графика), затем щелкните на изображении и нарисуйте форму.
 - Для перемещения графических объектов по странице, выделите выбранный объект, щелкнув на нем мышкой, и перетащите его на другое место.
 - Для добавления изображений из других приложений используйте команды **Copy** (Копировать) и **Paste** (Вставить).

6 В меню **File** (Файл) выберите **Save** (Сохранить).

Более подробную информацию о титульных листах факса см. в Справке к ПО.

5 Печать

Введение

Этот раздел в общих чертах расскажет Вам о печати, а также предложит советы по печати на специальных носителях. В основном все команды компьютера, связанные с печатью, выполняются с помощью программы для подготовки документов, поэтому указания по постановке в очередь заданий для вывода на печать Вы найдете в документации к Вашей программе.

Вы можете печатать на устройство, если:

- Устройство подключено непосредственно к компьютеру или к сети с использованием поддерживаемого принт-сервера HP JetDirect и установлены драйверы для этого принтера. (Если Вы установили программы, значит драйверы также были установлены.) Драйверы других принтеров HP не смогут работать с этим устройством.
- Тот, кто использует компьютер, подключенный напрямую к принтеру, позволяет другим пользователям в сети печатать с помощью этого устройства. Для разрешения совместного использования Windows обратитесь к документации к компьютеру.

Драйверы принтера

С помощью драйверов принтера осуществляется доступ к функциям устройства, а также связь между компьютером и принтером. В этом разделе рассматриваются драйверы принтера, установленные вместе с ПО для устройства.

Выбор драйвера принтера

Правильный выбор драйвера принтера зависит от того, как Вы используете устройство.

- Используйте драйвер PCL 6, чтобы в полной мере задействовать функции устройства. Если отсутствует необходимость в обратной совместимости с предыдущими драйверами PCL или старыми моделями принтеров, использование драйвера PCL 6 особенно рекомендуется.
- Используйте драйвер PCL 5e, если Вам нужно, чтобы результат печати был аналогичен результату, полученному от старых принтеров HP LaserJet. При этом некоторые функции будут недоступны. (Не используйте драйвер PCL 5e, поставляемый со старыми принтерами.)

Если Вам нужна помощь в вызове драйвера для принтера, см. раздел “Вызов меню драйвера принтера” на стр. 115.

Вызов меню драйвера принтера



После установки Вы можете вызвать настройки драйвера из ПО к принтеру или из другого приложения.

Операционная система	Изменение настроек, заданных по умолчанию (во всех приложениях)	Временные изменения установок (из приложения)
Windows 95 и 98	1 Из меню Пуск укажите на Настройка, а затем щелкните на Принтеры. 2 Щелкните правой кнопкой мыши на пиктограмме принтера, а затем щелкните на Свойства.	Из меню Файл щелкните на Печать , а затем щелкните на Свойства . (Действия могут отличаться, это только наиболее распространенный метод.)
Windows 2000 и NT 4.0	1 Из меню Пуск укажите на Настройка, а затем щелкните на Принтеры. 2 Щелкните правой кнопкой мыши на пиктограмме принтера, а затем щелкните на Параметры документа по умолчанию.	Из меню Файл щелкните на Печать , а затем щелкните на Свойства . (Действия могут отличаться, это только наиболее распространенный метод.)

Задания печати

Используйте устройство для выполнения следующих действий.

- Печать на фирменных бланках и конвертах
- Печать на специальных носителях
- Остановка задания для печати
- Экономия тонера при черновой печати
- Печать с обеих сторон бумаги
- Печать нескольких страниц на одном листе.
- Создание и использование водяных знаков

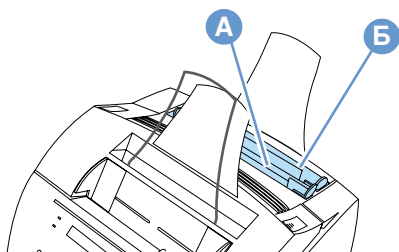
Печать на фирменных бланках и конвертах



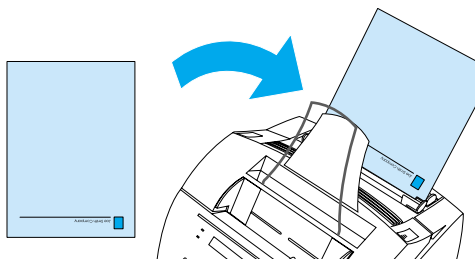
Этот раздел содержит процедуры для печати на фирменных бланках и конвертах.

Печать на фирменных бланках

- 1 Если Вы печатаете на фирменном бланке, а далее идут обычные листы бумаги, поместите бланк в отверстие для постраничной подачи (А), а обычные листы – в лоток для подачи бумаги (Б).
- или -
Если Вы печатаете на нескольких листах с фирменными бланками подряд, заполните ими лоток для подачи бумаги (Б).



- 2 Вставьте бланк верхней частью вперед, печатной стороной вверх.



Примечание

При добавлении бумаги в существующую пачку, в лотке для подачи всегда вынимайте и выравнивайте всю бумагу перед загрузкой, чтобы избежать многократной подачи листов. При печати на рельефной бумаге или препринте убедитесь, что бумага удовлетворяет спецификациям HP. Для заказа *Print Media Guide* для принтеров серии HP LaserJet, см. раздел “Заказ комплектующих” на стр. 272.

Для печати на конвертах

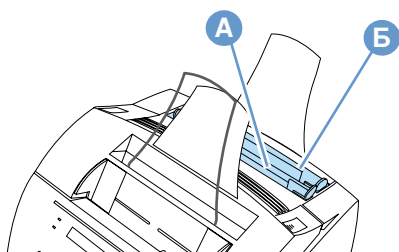
- 1 Если Вы печатаете на одном конверте, а далее идут обычные листы бумаги, поместите конверт в отверстие для постраничной подачи (А), а обычные листы – в лоток для подачи бумаги (Б).

- или -

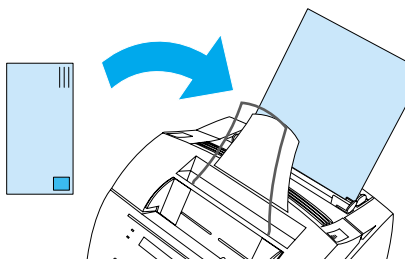
Если Вы печатаете на нескольких конвертах подряд, подайте не более чем 7-10 конвертов в лоток для подачи бумаги (Б), в зависимости от их выполнения и рабочей среды.

- или -

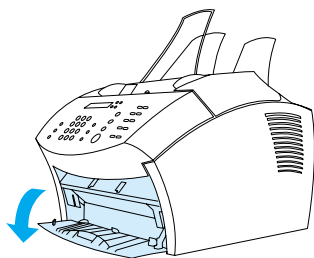
Если Вы печатаете только на одном конверте, используйте отверстие для постраничной подачи (А).



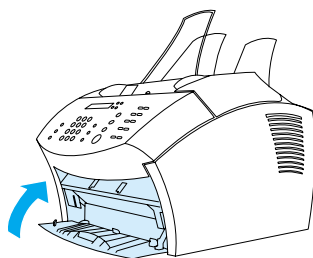
- 2 Вставьте конверт печатной стороной вверх, краем с маркой вперед.



- 3** Откройте переднюю крышку для вывода бумаги для предотвращения скручивания конвертов.



- 4** После окончания печати на конвертах закройте переднюю крышку вывода бумаги.



Печать на специальных носителях



Устройство предназначено для печати на множестве типов носителей, включая прозрачные пленки, конверты и специально изготовленную бумагу. Более подробную информацию см. в разделе “Выбор носителей для печати” на стр. 27.

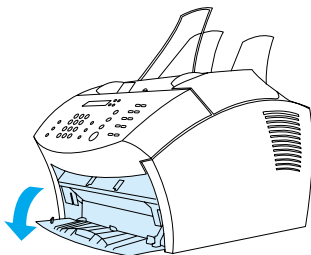
Рекомендуется использовать носители HP или носители, удовлетворяющие спецификациям HP. См. раздел “Заказ комплектующих” на стр. 272 для получения специальных носителей HP или справочника *Print Media Guide* для принтеров серии HP LaserJet.

Примечание

Во избежание сгибания пленки, убирайте ее, как только она выходит из устройства, и кладите ее на плоскую поверхность для охлаждения.

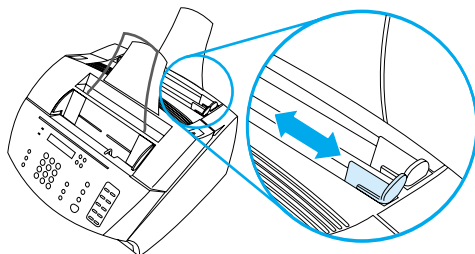
Печать на специальных носителях

- 1 Откройте переднюю крышку для вывода бумаги. Это особенно важно при печати на таких носителях как открытки, прозрачные пленки, этикетки, конверты и плотная бумага (плотностью от 100 до 157 г/м²).



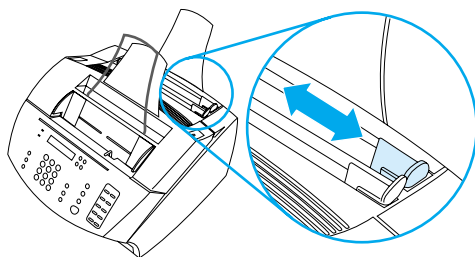
2 Выполните одно из следующих действий:

- Если Вы печатаете на одном листе носителя, установите регуляторы у отверстия для постраничной подачи приблизительно в соответствии с размером используемого листа.



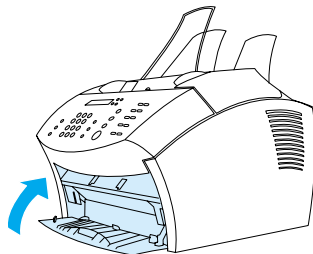
- или -

- Если Вы печатаете на нескольких листах носителя, установите регуляторы в лотке для подачи бумаги.

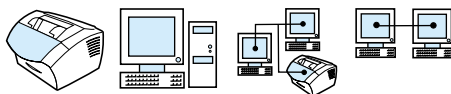


- 3** Вставьте носитель печатной стороной к себе и верхней частью вниз в отверстие для постраничной подачи или в лоток для подачи бумаги.
- 4** Выворачивайте носители, повторно установив регуляторы.
- 5** Правильно установите поля, размер бумаги и ориентацию с помощью программы.
- 6** Затем выберите функцию **Печать** в Вашей программе.

- 7 После окончания печати убедитесь, что передняя крышка для вывода бумаги закрыта.



Остановка задания для печати



Если Ваше задание в настоящий момент печатается, Вы можете остановить процесс печати нажатием клавиши **Стоп/Очистка** на панели управления.

ОСТОРОЖНО

Нажатием клавиши **Стоп/Очистка** можно отменить печать устройства.

Экономия тонера при черновой печати



EconoMode (экономия тонера) позволяет использовать меньше краски на каждую страницу. Выбор этого параметра может увеличить срок службы Вашего красящего картриджа и снизит стоимость одной страницы, но так же и снизит качество печати, поэтому лучше используйте ее для черновиков. Вы можете выбрать EconoMode из вкладки **Завершение** в драйвере принтера. См. раздел “Вызов меню драйвера принтера” на стр. 115.

Печать с обеих сторон бумаги

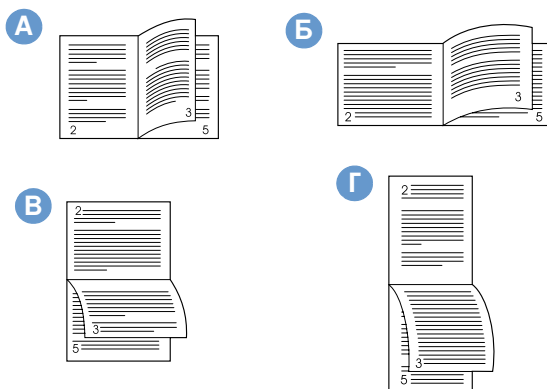


Для печати на двух сторонах бумаги (ручная двухсторонняя печать) Вам необходимо дважды подать страницу на принтер. Вы можете печатать используя отсек для вывода бумаги или прямой путь вывода бумаги. HP рекомендует использовать отсек для вывода бумаги для бумаги с низкой плотностью. Используйте прямой путь вывода бумаги для любых плотных носителей или для носителей, имеющих тенденцию к изгибам при печати, таких как конверты и визитные карточки.

Примечание

Ручная двухсторонняя печать может стать причиной более быстрого загрязнения устройства и снизить качество печати. Если принтер загрязнен, см. раздел "Очистка принтера".

Ниже даны четыре параметра ориентации печати. Эти опции доступны тогда, когда **Печать на обеих сторонах (Вручную)** выбрана из вкладки **Завершение**.



- А Перевернуть страницы вертикально (книжная ориентация)** - Это наиболее распространенное положение, в котором каждое распечатанное изображение находится справа, лицевой стороной вверх. Титульные листы читаются сверху вниз на левой, а затем на правой страницах.
- Б Перевернуть страницы горизонтально (альбомная ориентация)** - Каждое распечатанное изображение находится справа, лицевой стороной вверх. Титульные листы читаются сверху вниз на левой, а затем на правой страницах.

В Перевернуть страницы горизонтально (альбомная ориентация) - Это положение часто используется в бухгалтерии, обработке данных и в электронных таблицах. Каждое распечатанное изображение находится вверх ногами. Титульные листы читаются непрерывно сверху вниз.

Г Перевернуть страницы вертикально (книжная ориентация) - Это положение часто используется буферами обмена. Каждое отпечатанное изображение перевернуто вверх ногами. Титульные листы читаются непрерывно сверху вниз.

Используйте инструкции данные ниже для того, чтобы вручную напечатать на обеих сторонах бумаги.

Для печати на обеих сторонах бумаги.

ОСТОРОЖНО

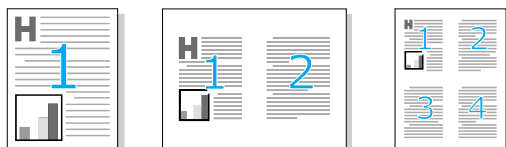
Не печатайте на обеих сторонах этикеток, прозрачных пленок, писчей бумаги. Следствием могут быть замятия бумаги и повреждения принтера.

- 1 Вызовите меню драйвера принтера (см. "Вызов меню драйвера принтера" на стр. 115).
- 2 Выберите вкладку **Завершить** и там щелкните на вкладке **Печать на обеих сторонах (Вручную)**.
- 3 Щелкните на **Прямой путь вывода на бумагу**, затем на **ОК**.
- 4 Для завершения печати выполните инструкции, отображенные на экране.

Печать нескольких страниц на одном листе.



Вы можете выбрать число страниц для печати на одном листе. Если Вы хотите распечатать больше чем одну страницу на лист, страницы появятся уменьшенными в размерах для размещения на листе. На одном листе можно распечатать до 16 страниц.



Создание и использование водяных знаков



Параметр водяного знака позволяет Вам указать, что текст будет размещен на фоне существующего документа. Например, Вы хотите разместить большие серые буквы с надписью "черновик" или "конфиденциально" по диагонали через первую страницу или все страницы документа. См. пример ниже.



Для вызова параметра водяного знака:

- 1 Получите доступ к драйверу принтера (см. “Вызов меню драйвера принтера” на стр. 115).
- 2 Щелкните на вкладке **Effects** (Эффекты).

Настройки принтера

См. следующие два раздела, чтобы узнать о различных настройках принтера.

- Изменение разрешения
- Сохранение настроек принтера для различных режимов печати.

Примечание

Более подробная информация об использовании настроек принтера содержится в Справке к ПО.

Изменение разрешения



По умолчанию настройка качества принтера установлена на Ускоренную Печать (FastRes), которая использует 1200 dpi для обеспечения наилучшего соотношения скорости и качества печати. Если Вам нужно улучшенное качество печати, Вы можете выбрать его в пользовательских настройках. Вы можете выбрать настройки качества печати из вкладки **Finishing** (Завершение) в драйвере принтера.

Доступны следующие параметры, в зависимости от того какой драйвер принтера Вы используете.

- Ускоренная Печать - FastRes 1200 (по умолчанию), разрешение как для сложной графики, так и для быстрой печати.
- Наивысшее Качество - ProRes 1200, для наилучшего качества печати
- 600 dpi
- 300 dpi

Примечание

Изменение разрешения может изменить форматирование Вашего текста.

Сохранение настроек принтера для различных режимов печати.



Функция Быстрых Установок позволяет сохранить и вновь использовать текущие настройки принтера. Сохраненные настройки называются Быстрыми Установками. Например, Вы хотите создать Быстрые Установки для конвертов или для распечатки первой страницы документа на фирменном бланке.

Для удобства Быстрые Установки могут быть выбраны и сохранены из большинства закладок драйвера принтера. Вы также можете вернуться к настройкам драйвера принтера по умолчанию выбрав **Defaults** (По умолчанию) из списка **Quick Sets** (Быстрые установки).

Более подробную информацию см. в Справке к ПО.

Советы относительно печати

В этом разделе Вы найдете:

- Советы относительно печати на бумаге пользовательских размеров
- Дополнительные советы по печати конвертов
- Дополнительные советы по печати этикеток

Для получения более подробной информации об использовании носителей с принтерами HP LaserJet, обращайтесь к *Print Media Guide* (см. раздел “Заказ комплектующих” на стр. 272).

Советы относительно печати на бумаге пользовательских размеров

- Не используйте для печати носители размерами менее 76,2 мм в ширину и 127 мм в длину.
- Установите поля по меньшей мере 6,4 мм в Вашей программе.
- Всегда вставляйте носители вертикально (книжная ориентация) в устройство. Если Вы хотите распечатать лист в режиме альбомной ориентации, измените соответствующие настройки в Вашей программе.

Дополнительные советы по печати конвертов

- Низкая рабочая влажность (менее 50 % относительной влажности) часто приводит к серой разливке на фоне печати. (Особенно часто это заметно в зимние месяцы.) Лучше всего печатать конверты в среде при 50-процентной относительной влажности или выше. Кроме того, старайтесь хранить конверты в тех же условиях по меньшей мере 24 часа перед печатью. (Следует также отметить, что серая разливка на фоне печати наблюдается также после установки нового красящего картриджа.)
- По возможности проверяйте, могут ли клейкие участки конверта выдерживать температуру до 200° С. Это температура плавящего устройства во время печати.
- Если при печати на конвертах образуются складки, попробуйте разгладить края конверта при помощи линейки или другого плоского предмета, перед подачей в устройство. Или же попробуйте другой тип конверта.
- Следите за чистотой принтера. Такие загрязняющие факторы, как незакрепленный красящий картридж или бумажная пыль могут мешать в процессе печати.

Дополнительные советы по печати этикеток

- Не используйте этикетки, отделенные от своей основы или имеющие складки или любые другие повреждения.
- Не используйте имеющие промежутки листы с этикетками, где некоторые этикетки удалены.
- Не подавайте лист с этикетками в устройство более одного раза.
- По возможности проверяйте, могут ли клейкие участки конверта выдерживать температуру до 200° С. Это температура плавящего устройства во время печати.

6 Копирование

Введение

Копирование может осуществляться любым пользователем при помощи панели управления на устройстве. Для копирования при помощи HP LaserJet Director, Ваш компьютер должен быть напрямую подключен к устройству.

Этот раздел содержит информацию о том, как копировать при помощи устройства, а также как изменять настройки копирования.

Совет

Вы узнаете какие настройки устройства сейчас установлены, распечатав отчет о конфигурации (см. “Печать отчета о конфигурации” на стр. 53).

Задачи копирования

Устройство функционирует как отдельный копир – для создания копий нет необходимости в установленных программах или во включенном компьютере.

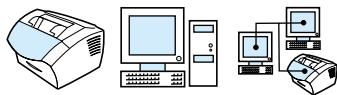
Как правило, копирование с помощью панели управления устройства – самый легкий и самый быстрый способ.

Регулировка настроек копирования может быть выполнена с помощью панели управления устройства. Используйте программное обеспечение для сортировки больших заданий или создания цветных копий.

Раздел состоит из следующих тем:

- Создание черно-белых копий
- Создание цветных копий
- Использование клавиши Контрастность для настройки контрастности, текущего задания работы с факсом или копирования
- Настройки качества копирования для текущего задания
- Уменьшение или увеличение копий для текущего задания

Создание черно-белых копий



Для создания копий при помощи устройства, используйте данную процедуру. Вы можете сделать до 99 копий документа длиной до 30 страниц (в зависимости от толщины страниц). Если длина страниц документа превышает размеры, выбранные по умолчанию в лотке для подачи бумаги, копии каждой из них выполняются на нескольких листах бумаги. См. раздел “Изменение размера бумаги по умолчанию (лоток для подачи бумаги)” на стр. 42.

Если Вы копируете маленькие, хрупкие и легкие (легче 46 г/м²), а также элементы неправильной формы, такие как квитанции, газетные вырезки, фотографии и старые или обветшавшие документы, пользуйтесь инструкциями по загрузке специальных элементов. См. раздел “Загрузка специальных элементов” на стр. 31.

Примечание

Фабричные установки сортировки по умолчанию установлены в ВКЛ. При включенной сортировке, несколько копий распечатываются группами. Например, если Вы делаете две копии трехстраничного документа, копии распечатываются в следующем порядке: 1,2,3,1,2,3. Более подробная информация вместе с указаниями к изменению этой установки содержится в разделе “Изменение разборки при копировании по умолчанию” на стр. 142.

Вы можете изменить установленное по умолчанию число копий на значение от 1 до 99. См. “Изменение количества копий по умолчанию” на стр. 143.

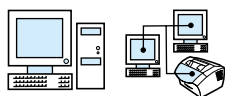
В редких случаях, когда при создании нескольких копий документ не помещается в память, будет сделана только одна копия, и панель управления сообщит Вам об ошибке. Для решения проблемы попробуйте следующие варианты:

- Делайте только одну копию за один раз
- Отключите сортировку.
- Разбейте задание на более мелкие части, содержащие меньшее количество страниц.
- Используйте HP LaserJet Director для создания нескольких копий.

Получение черно-белых копий

- 1 Загрузите документ в лоток для подачи документов.
- 2 Установите параметры, такие как контрастность или размер копии.
- 3 Если Вы делаете только одну копию, нажмите клавишу **КОПИРОВАТЬ**.
- или -
Если Вы делаете несколько копий, введите желаемое число копий и нажмите клавишу **КОПИРОВАТЬ**.

Создание цветных копий



Вы можете создать цветные копии, отсканировав при помощи устройства оригинал, а затем, при помощи цветного принтера, распечатать желаемое количество копий. Устройство HP LaserJet 3200 не печатает в цвете. Более подробную информацию о получении цветных копий см. в Справке к программе.

Использование клавиши **Контрастность** для настройки контрастности, текущего задания работы с факсом или копирования



Настройка контрастности влияет на интенсивность светлых или темных участков исходящего факса при его отправке или получаемой копии. Следующая процедура изменяет контрастность только для текущей задачи. После отправки факса или получения копии, настройка контрастности возвращается к значению по умолчанию.

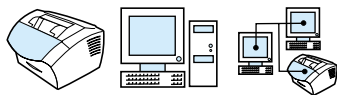
Примечание

Для изменения установок контрастности копии по умолчанию, см. раздел “Изменение контрастности копирования по умолчанию” на стр. 139.

Для настройки контрастности

- 1 Для отображения текущих установок контрастности, нажмите клавишу **КОНТРАСТ**.
- 2 С помощью клавиши **<** или **>** переместите ползунок влево для получения факса или копии светлее оригинала, или вправо, чтобы получить факс или копию темнее оригинала.
- 3 Для сохранения параметров нажмите клавишу **Ввод/Меню**.

Настройки качества копирования для текущего задания



Параметр качества копирования установлен по умолчанию в Текст. Это оптимальная установка для элементов, содержащих в основном текст. При копировании фотографии или графики, Вы можете повысить качество копирования, выбрав параметр Фото. Если Вы желаете сберечь краску и качество печати не важно, выбирайте режим Черновик. Для изменения установок качества копии по умолчанию, см. раздел “Изменение качества копирования, установленного по умолчанию” на стр. 139.

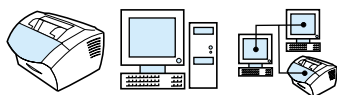
Примечание

Если Вы желаете сделать копию, используя качество копирования Текст, выбирайте следующие настройки Стандарт., Точное, Сверхточное.

Для настройки качества копирования

- 1 Для отображения текущей настройки разрешения, нажмите клавишу **РАЗРЕШЕНИЕ**.
- 2 С помощью клавиш < или > просмотрите варианты, затем нажмите **ВВОД/МЕНЮ** для сохранения выбора.

Уменьшение или увеличение копий для текущего задания



С помощью устройства можно уменьшать размер копий до 25% и увеличивать до 200% от оригинала. Можно также выставить автоматическое уменьшение или увеличение: из Letter в A4, из A4 в Letter, из Legal в Letter, из Legal в A4. Следующая процедура помогает установить уменьшение или увеличение размера документа только для текущей задачи.

Примечание

Для изменения установок уменьшения или увеличения копии по умолчанию, см. “Изменение размера копии по умолчанию” на стр. 141.

Для уменьшения или увеличения размера копий

- 1 Нажмите клавишу **УМЕНЬШИТЬ/УВЕЛИЧИТЬ**.
- 2 Введите размер, до которого Вы хотите уменьшить или увеличить копии в данной задаче. Можно выбрать ИСХОДНЫЙ (100 %), Legal в Letter, Legal в A4, или A4 в Letter, Letter в A4, или ПОЛЬЗОВ. (25-200 %).
- 3 Для сохранения установок нажмите **Ввод/Меню**.
- или -
Если Вы выбрали ПОЛЬЗОВ. (25-200%), введите значение процента и нажмите **Ввод/Меню**.

Примечание

Вы можете изменить размеры бумаги в лотке для подачи бумаги, установленные по умолчанию. Это удобно, если вы делаете копии из Legal в Legal. См. раздел “Изменение размера бумаги по умолчанию (лоток для подачи бумаги)” на стр. 42.

Настройки копирования по умолчанию

Изменить настройки копирования, установленные по умолчанию, вы можете из программы. Более подробную информацию см. в нижеследующих темах.

- Изменение качества копирования, установленного по умолчанию
- Изменение контрастности копирования по умолчанию
- Изменение размера копии по умолчанию
- Изменение разборки при копировании по умолчанию
- Изменение количества копий по умолчанию

Изменение качества копирования, установленного по умолчанию



Вариантами для этого параметра являются: Текст (фабричная настройка по умолчанию), Фото, Черновик.

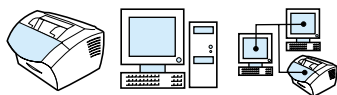
Примечание

Если Вы хотите изменить качество копирования для текущего задания, см. раздел “Настройки качества копирования для текущего задания” на стр. 136.

Для изменения качества копирования по умолчанию

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **УСТАНОВКИ КОПИРА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **КАЧЕСТВО ПО УМОЛЧ.**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **ТЕКСТ** (фабричные установки), **ФОТО**, или **ЧЕРНОВИК**.
- 5 Для сохранения установок нажмите **Ввод/Меню**.

Изменение контрастности копирования по умолчанию



Контрастность - это различие между темными и светлыми областями изображения. Ползунок настройки контрастности копирования установлен по умолчанию посередине.

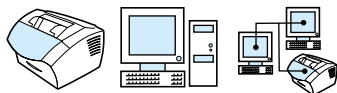
Примечание

Если Вы хотите изменить контрастность копирования для текущего задания, см. раздел “Использование клавиши Контрастность для настройки контрастности, текущего задания работы с факсом или копирования” на стр. 135.

Для изменения контрастности копирования по умолчанию

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **УСТАНОВКИ КОПИРА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** и **>** выберите **КОНТРАСТ. ПО УМОЛЧ. .**
- 4 При помощи клавиш **<** или **>** перемещайте ползунок влево для получения копии светлее оригинала, или вправо, чтобы получить копию темнее оригинала.
- 5 Для сохранения установок нажмите **Ввод/Меню**.

Изменение размера копии по умолчанию



Размер копии по умолчанию есть такой размер, до которого обычно уменьшаются или увеличиваются копии. Если Вы оставите фабричный размер по умолчанию **ИСХОДНЫЙ** (100%), все копии будут создаваться одинакового размера с оригиналом.

Примечание

Если Вы хотите настроить размер копии для текущего задания копирования, см. раздел “Уменьшение или увеличение копий для текущего задания” на стр. 136.

Для изменения размера копии по умолчанию

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **УСТАНОВКИ КОПИРА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **УВЕЛ. /УМЕН. ПО УМОЛ.**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Используйте клавиши **<** или **>**, чтобы выбрать необходимый Вам параметр, указывающий, каким образом обычно нужно уменьшать или увеличивать размер копии. Вы можете выбрать **ИСХОДНЫЙ** (100 %), **Legal** в **Letter**, **Legal** в **A4**, или **A4** в **Letter**, **Letter** в **A4**, или **ПОЛЬЗОВ.** (25-200%).
- 5 Для сохранения установок нажмите **Ввод/Меню**.
- или -
Если Вы выбрали **ПОЛЬЗОВ.** (25-200%), введите значение в процентах, согласно которому Вы хотите *обычно* уменьшать или увеличивать размер копий, затем нажмите **Ввод/Меню**, чтобы сохранить Ваш выбор.

Изменение разборки при копировании по умолчанию



Вы можете настроить устройство таким образом, чтобы оно сортировало многочисленные копии по группам. Например, если при включенной сортировке Вы делаете две копии трехстраничного документа, копии распечатываются в следующем порядке: 1,2,3,1,2,3. Если сортировка выключена, страницы выводятся на печать в таком порядке: 1,1,2,2,3,3.

Выбранная Вами установка сортирования действует для всех копий до тех пор, пока Вы не измените установки. По умолчанию фабричные установки принимают значение Вкл. Эта настройка может быть установлена из программы. Для получения дополнительной информации см. справку к программному обеспечению.

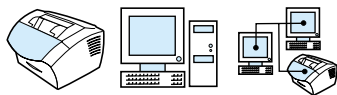
Чтобы использовать сортирование, объем оригинала документа должен помещаться в память. В редких случаях, когда он не помещается, устройство делает только одну копию и отображает сообщение об изменении. Если это случилось, у Вас есть следующие варианты завершения задания:

- Разбить задание на более мелкие части, содержащие меньшее количество страниц.
- Делать только одну копию документа за один раз.
- Отключить сортировку.
- Использовать программу HP LaserJet Copier для копирования и сортирования задания.

Для установки сортирования копий по умолчанию

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **УСТАНОВКИ КОПИРА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**, чтобы выбрать **ПОДБОРКА ПО УМОЛЧ...**
- 4 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**, а затем нажмите **Ввод/Меню**, чтобы сохранить Ваш выбор.

Изменение количества копий по умолчанию



Вы можете выбрать число копий по умолчанию из значений от 1 до 99 . По умолчанию на фабричная установка принимает значение 1.

Изменить количество копий по умолчанию

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **УСТАНОВКИ КОПИРА** и нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 С помощью клавиш **<** или **>** выберите **# КОПИЙ ПО УМОЛЧ.** и нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 Введите число копий от 1 до 99, которое Вы хотите установить по умолчанию.
- 5 Для сохранения установок нажмите **Ввод/Меню**.

7 Сканирование

Введение

Данное устройство может сканировать при разрешении 600 пикселей на дюйм (ppi) Сканер позволяет сканировать цветные изображения с увеличенной детализацией как в цветном, так и в черно-белом режиме.

Данный раздел кратко освещает функции, связанные со сканированием, такие как сканирование с помощью ПО или с панели управления, работа ПО оптического распознавания символов (OCR), а также отправка и получение элементов по электронной почте.

Более подробная информация и указания по сканированию, а также информация, не вошедшая в руководство пользователя, см. в Справке к ПО.

Основы сканирования

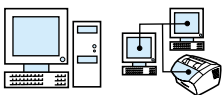
Устройство HP LaserJet 3200 предлагает три способа сканирования элементов. Сюда входят следующие способы:

- **Из программного обеспечения:** Используйте HP LaserJet Director для выполнения сканирования, затем завершите сканирование с помощью другой программы. Более подробную информацию см. в разделе “Сканирование с помощью программного обеспечения HP LaserJet 3200” на стр. 147.
- **С помощью устройства:** Вставьте элемент в лоток для подачи документов и нажмите клавишу **СКАНИРОВАТЬ** на панели управления устройства. Клавиша **СКАНИРОВАТЬ** может быть запрограммирована на сканирование в определенное место назначения. Более подробную информацию см. в разделе “Добавление или удаление мест назначения для отсканированных изображений” на стр. 153.
- **Из TWAIN-совместимого ПО:** Если Вы используете Microsoft Windows 95 и хотите сканировать документы, Вам необходимо воспользоваться TWAIN-совместимым приложением. Более подробную информацию см. в разделе “Сканирование из TWAIN-совместимых программ” на стр. 156.

Примечание

Подробнее о программном обеспечении OCR (Оптическое распознавание символов) см. в разделе “О программном обеспечении OCR” на стр. 152.

Сканирование с помощью программного обеспечения HP LaserJet 3200



В данном разделе рассматривается метод сканирования, состоящий из двух стадий:

- 1 Начало сканирования** - в этом разделе рассказывается о том, как использовать HP LaserJet Director для начала сканирования, выбора настроек, а также выбора сканирования всех страниц сразу или постраничного сканирования.
- 2 Работа с отсканированными изображениями** - в случае выбора постраничного сканирования в этом разделе описывается три различных способа редактирования отсканированного элемента.

Начало сканирования

Вы можете начать процесс сканирования из программы HP LaserJet Director.

Примечание

Программа HP LaserJet Director не поддерживается ОС Microsoft Windows 95. Если вы используете Windows 95, см. раздел “Сканирование из TWAIN-совместимых программ” на стр. 156.

Для сканирования с помощью HP LaserJet Director

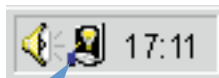
- 1** Загрузите элемент в лоток для подачи документов.

Если устройство подключено непосредственно к Вашему компьютеру, и после того, как Вы вставили элемент в лоток для подачи, запустилась программа HP LaserJet Director, перейдите к шагу 3.

- или -

Если Вы находитесь в сети или если программа HP LaserJet Director не запускается автоматически, перейдите к шагу 2.

- 2 Запустите HP LaserJet Director, щелкнув на значке HP LaserJet Director на панели задач.

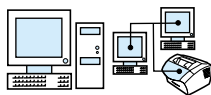


- 3 Щелкните на кнопке **Scan** (Сканировать) в HP LaserJet Director. Появится диалоговое окно **управления сканированием HP LaserJet**.



- 4 Выберите место назначения, куда будет направлено отсканированное изображение.
- 5 Выберите цветное сканирование, пометив флажок **Scan in color** (Сканировать в цвете). Это устройство автоматически сканирует в черно-белом режиме, если этот флажок не помечен.
- 6 Выберите, хотите ли Вы отсканировать все страницы сразу, или по одной.
Если хотите отсканировать все страницы сразу, щелкните на кнопке **Scan**(Сканировать). После сохранения изменений остальные страницы будут отсканированы автоматически. Весь документ будет направлен на заданное место назначения. Если Вы направили отсканированный документ в файл, на принтер или приложению, работающему с электронной почтой, появится дополнительное диалоговое окно, в котором будет запрошена необходимая информация.
- или -
Если вы хотите отсканировать страницы по одной, обратитесь к разделу "Работа с отсканированными изображениями", который приведен ниже.

Работа с отсканированными изображениями



Если вы решили сканировать страницы по одной, то сможете применять функции редактирования к каждой странице. Функции редактирования включают себя осветление или затемнение фото-областей, добавление областей на страницу, или их удаление, изменение типов областей, а также масштабирование участков.

Как работать с отсканированными изображениями

- 1 Щелкните на кнопке **Scan First Page** (Сканировать первую страницу). Первая страница будет отсканирована и появится в окне предварительного просмотра.

- 2 Выберите один из следующих режимов просмотра, щелкнув на соответствующей кнопке панели инструментов, расположенной в правом верхнем углу окна предварительного просмотра.

Чтобы сделать следующее:	Щелкните на этой кнопке:
Отобразить всю отсканированную страницу, но не иметь возможности редактировать отдельные области. Единственное изменение, которое можно будет внести, это вырезать участок, который вы хотите направить на место назначения. Выбор участка можно осуществить, выделив его прямоугольником.	 Режим выбора
Отобразить всю отсканированную страницу, при этом области выделены цветными прямоугольниками, в соответствии со своим типом. Областью является любая часть изображения, которую программное обеспечение сканера может опознать как область определенного типа. Например, всем фотографиям на странице будет присвоен тип области Фото. В Режиме Редактирования Вы можете создавать новые области, изменять типы уже существующих областей, изменять размеры областей, удалять области, осветлять или затемнять фото области, а также выбирать, какие области отправить на место назначения.	 Режим редактирования области
Увеличить изображение окна предварительного просмотра. Содержимое окна предварительного просмотра увеличивается в два раза при каждом применении функции увеличения. Изображение центрируется по точке, на которой вы щелкнули в окне предварительного просмотра.	 Режим увеличения
Уменьшить изображение в окне предварительного просмотра, отображая предыдущее изображение, или полное изображение страницы (самый мелкий план просмотра).	 Уменьшить

- 3 Щелкните на кнопке **Scan Next Page** (Сканировать следующую страницу), чтобы сохранить изменения, внесенные на предыдущую страницу и отсканировать следующий лист, находящийся в лотке подачи документов.

Повторяйте шаги 2 и 3 до тех пор, пока не будут отсканированы все страницы в лотке для подачи документов.
- или -

Щелкните на кнопке **Send**(Отправить). После сохранения изменений остальные страницы будут отсканированы автоматически. Весь документ будет направлен на заданное устройство вывода изображения.

- 4 Если Вы направили отсканированный документ в файл, на принтер или приложению, работающему с электронной почтой, появится дополнительное диалоговое окно, в котором будет запрошена необходимая информация.

О программном обеспечении OCR

Оптическое распознавание символов (OCR) — это технология, которая позволяет распознавать буквы в отсканированных изображениях и преобразовывать в символы ASCII, или редактируемый текст. Программы OCR преобразуют некоторые виды текстов точнее, чем другие тексты. Поскольку технология OCR далеко не совершенна, внимательно перечитайте преобразованный текст и убедитесь, что все символы были распознаны правильно.

Наиболее точно осуществляется преобразование следующих видов текста:

- тексты, напечатанные стандартными шрифтами
- тексты, с размером шрифта 9 и больше
- четкий, ясный текст
- черный текст на белом фоне

Приведенные ниже типы текста распознаются с меньшей точностью:

- текст, расположенный рядом с нетекстовыми элементами, такими как линии или рисунки
- текст в таблицах или других формах
- буквы, которые имеют интервалы, "брызги" по краям, или которые задевают другие буквы
- подчеркнутый текст
- текст на цветной бумаге

Примечание

Рукописный текст распознать нельзя.

Если у вас возникли проблемы при использовании вашего программного обеспечения OCR, то для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Решение проблем и обслуживание устройства," или к справке программы OCR .

Сканирование при помощи панели управления устройства

Вы можете произвести полное сканирование документа из панели управления устройства (но вносить изменения при этом будет нельзя), а затем отправить его к месту назначения, например в Microsoft Word или на адрес электронной почты. Места назначения можно добавлять и удалять (обратитесь к разделу “Добавление или удаление мест назначения для отсканированных изображений” на стр. 153).

Примечание

Эта функция не поддерживается в операционной системе Microsoft Windows 95.

Использование кнопки Сканировать

Использование кнопки **СКАНИРОВАТЬ**, которая расположена на панели управления, это простой способ отсканировать документ (без внесения каких-либо изменений) и отправить его по месту назначения. Клавиша **СКАНИРОВАТЬ** может быть запрограммирована на сканирование в определенное место назначения, которое поддерживается программой HP LaserJet Director.

Как производить сканирование при помощи кнопки Сканировать

- 1 Поместите документ в лоток для подачи документов.
- 2 Нажмите кнопку **СКАНИРОВАТЬ**.
- 3 При помощи клавиш < или > выберите место назначения, затем нажмите на клавишу Сканировать. Чтобы добавить или удалить место назначения, обратитесь к разделу “Добавление или удаление мест назначения для отсканированных изображений” на стр. 153.

Добавление или удаление мест назначения для отсканированных изображений

Вы можете запрограммировать клавишу Сканировать панели управления таким образом, чтобы она сканировала документы и сразу направляла их в определенное место назначения.

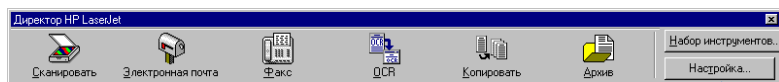
Для сетевого окружения стандартным местом назначения является Архив. Каждый компьютер в сети может определять до пяти мест назначения. Общее количество мест назначения в сети не может превышать 20.

Как добавить или удалить место назначения для отсканированных изображений

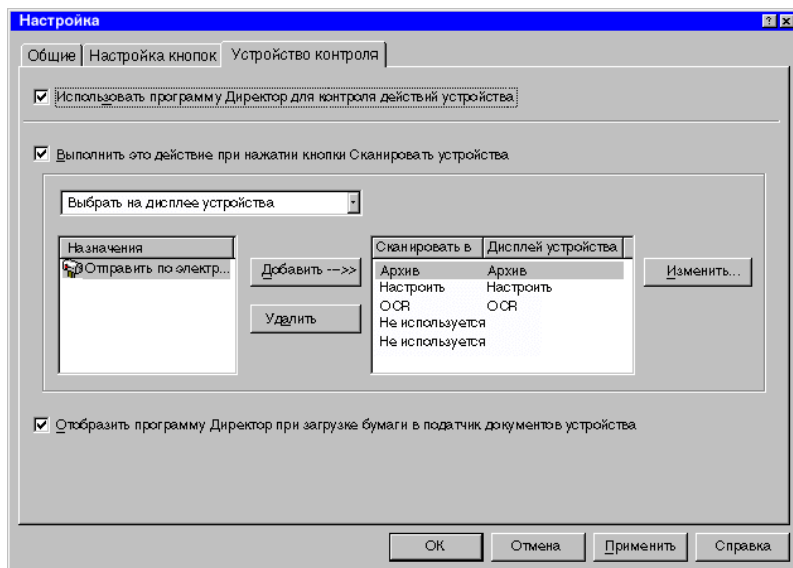
- 1 Запустите HP LaserJet Director, щелкнув на значке HP LaserJet Director на панели задач.



- 2 Щелкните на кнопке **Customize** (Настроить) в HP LaserJet Director.

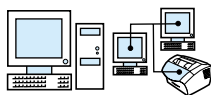


- 3 Пометьте флажок **Perform this action when the device Scan button is pressed** (Осуществлять это действие при нажатии кнопки Сканировать).



- 4 Выберите пункт из списка **Destination** (Место назначения), а затем щелкните на кнопке **Add** (Добавить).
- 5 Щелкните на кнопке **Edit** (Редактировать).
- 6 Введите имя место назначения, которое будет показано на дисплее панели управления в окне **Имя приложения места назначения**. Если в качестве места назначения является адрес электронной почты, напечатайте его в окне **Email Address** (Адрес электронной почты).
- 7 Повторите шаги от 4 до 6, чтобы добавить новые места назначений.

Сканирование из TWAIN-совместимых программ



Примечание

Если Вы хотите выполнить сканирование документов в Windows 95, Вам необходимо воспользоваться TWAIN-совместимым программным обеспечением. Для всех других операционных систем использование TWAIN-совместимого ПО необязательно.

Это устройство является TWAIN-совместимым и способно работать в Windows с программами, которые поддерживают TWAIN-совместимые сканирующие устройства. В TWAIN-совместимой программе Вы получаете доступ к функциям сканирования и можете сканировать изображение прямо в открытое приложение. Для этого следуйте указаниям к пользованию программой для получения изображения с помощью TWAIN. Более подробная информация об использовании программного обеспечения содержится в Справке к программе.

Отправка отсканированных изображений в виде вложений в письма электронной почты.

Устройство, и программное обеспечение, которое с ним поставляется, работают с совместимыми программами электронной почты. Поэтому Вы можете отправлять документы по электронной почте в PDF формате, но возможны и другие варианты, в зависимости от того, какие форматы файлов поддерживает Ваша программа электронной почты. Получатель может читать и распечатывать эти документы при помощи программы Adobe Acrobat Reader, которую можно загрузить с веб-сайта компании Adobe.

В этой главе содержится описание основ использования устройства и его программного обеспечения совместно с Вашей программой электронной почты.

- "Отправка по электронной почте из устройства"
- "Отправка электронного письма в альтернативном режиме"

Примечание

Чтобы использовать информацию из данной главы, Вам нужна программа электронной почты и доступ к почтовому серверу, предоставленный Вашим Интернет-провайдером. (Программное обеспечение продукта *не* включает в себя программу электронной почты.) Для получения дополнительной информации см. Справку к ПО.

Отправка по электронной почте из устройства

Письмо по электронной почте может быть отправлено из устройства при помощи Windows 98, 2000 и NT 4.0. Это можно также осуществить при помощи Microsoft Windows 95, используя TWAIN-совместимую программу, или альтернативными методами, вложив отсканированный файл в письмо электронной почты.

Чтобы отправить электронное письмо при помощи Microsoft Windows 98, 2000 или NT 4.0

- 1 Запустите HP LaserJet Director, щелкнув на значке HP LaserJet Director на панели задач.



- 2 Щелкните на кнопке **Email** (Электронная почта) в HP LaserJet Director.
- 3 Выберите электронный адрес в качестве места назначения.
- 4 Щелкните на кнопке **Send**(Отправить).

Чтобы отправить электронное письмо при помощи Microsoft Windows 95

- 1 Запустите TWAIN-совместимую программу, чтобы произвести сканирование
- 2 Сохраните файл.
- 3 Запустите свою программу электронной почты.
- 4 Вложите документ в письмо и отправьте его по электронной почте.

Примечание

Для получения дополнительной информации, обратитесь к разделу "Сканирование из TWAIN-совместимых программ."

Отправка электронного письма в альтернативном режиме

Вы можете воспользоваться альтернативным методом отправки документа по электронной почте, если:

- У вас нет совместимой программы электронной почты.
- Кнопка **Email** (Электронная почта) не появляется в HP LaserJet Director.
- Если у вас нет доступа к HP LaserJet Director.

Чтобы отправить электронное письмо в альтернативном режиме

- 1 Поместите документ в лоток для подачи документов.
- 2 Используйте HP LaserJet Director или другую программу, чтобы отсканировать документ на рабочий стол или программу просмотра документов.
- 3 Сохраните файл в нужном для Вас формате.
- 4 Запустите свою почтовую программу и вложите в нее документ, как Вы это обычно делаете.

8 Решение проблем и обслуживание устройства

Введение

В этом разделе представлены решения проблем, которые могут возникнуть при работе с данным устройством. Здесь также описаны задания по обслуживанию устройства, обеспечивающие его оптимальное функционирование.

Примечание

Большинство ответов на вопросы, касающиеся программ, содержатся в Справке к программному обеспечению.

Если информация, изложенная в этом разделе, не обеспечивает решения Вашей проблемы, попробуйте распечатать журнал работы факса или отчет о факсимильных звонках, затем свяжитесь с компанией HP.

Контрольный список устранения общих неисправностей

Если устройство работает некорректно, сначала проверьте следующее:

- Индикатор **Готово** (зеленый) горит, но не мигает. Если индикатор **Ошибка** (желтый) мигает, проверьте, имеется ли сообщение на дисплее панели управления.
- На экране компьютера или на дисплее панели управления отсутствуют какие-либо сообщения об ошибках.
- Шнур питания надежно подключен к действующей электрической розетке.
- Параллельный кабель или USB-кабель между устройством и компьютером или принт-сервером HP JetDirect подсоединен надежно и функционирует правильно. Чтобы это проверить, попробуйте подключить другой параллельный кабель типа C или USB.
- Телефонный шнур между устройством HP LaserJet 3200 и телефонной линией надежно подключен.
- Вы можете распечатать тестовую страницу.
- При попытке выполнить задание было открыто не слишком много программ. Закройте неиспользуемые программы или перезапустите компьютер, прежде чем повторить попытку выполнить задание.

Решение проблем, связанных с факсом

Для устранения обычных неисправностей факса, а также при неправильной отправке и приеме факсимильных сообщений, обращайтесь к следующим разделам:

- Контрольный список установки факса
- Общие проблемы при работе с факсом
- Проблемы, возникающие при отправке факсов
- Проблемы, возникающие при получении факсов

Контрольный список установки факса

Чтобы установить причины возможных проблем при передаче факсимильных сообщений, используйте следующий контрольный список.

Используется ли телефонный кабель, поставляемый с устройством?

Данное устройство было испытано с поставляемым телефонным кабелем на соответствие спецификации RJ 11.

Хорошо ли зафиксирован соединитель факсимильной/телефонной линии в задней части устройства?

Надежно ли зафиксирован соединитель факсимильной/телефонной линии в задней части устройства?

Осторожно потяните соединитель факсимильной/телефонной линии, чтобы убедиться в надежности его соединения с устройством.

Исправна ли телефонная розетка? (сигнал телефонной станции в розетке)

Проверьте наличие сигнала телефонной станции, подсоединив телефон с одной линией к розетке. Слышите ли Вы сигнал телефонной станции и можете ли осуществлять исходящие звонки?

Является ли Ваш телефонный канал выделенным каналом, каналом частного, совместного пользования или каналом roll-over?

- **Выделенная линия:** уникальный телефонный/факсимильный номер, который используется для приема и отправки факсимильных сообщений; при этом телефонный кабель присоединен к порту, расположенному в задней части устройства и не отмеченному значком телефона.
- **Телефонная линия совместного использования:** Система, в которой как телефонные звонки, так и факсимильные сообщения принимаются и отправляются с использованием одного и того же телефонного номера и телефонной линии.
- **Телефонная система частного пользования:** Телефонная система рабочего пользования.
- **Линии roll-over:** Телефонная система, в которой звонок переключается на следующую свободную линию, когда предыдущая входная линия занята. Попробуйте подсоединить устройство к первой входной линии.
- **Служба отличительного звонка:** Убедитесь, что в устройстве введены установки для ответов на правильную конфигурацию службы отличительного звонка, назначенную Вашей телефонной станцией.

Службы телефонной станции:

- **Разветвители телефонных линий :** Устройство, используемое для разветвления двух или более разъемов телефонных линий, чтобы обеспечить подсоединение телефонов или других устройств к одной и той же телефонной розетке. Отсоедините линию 1 от линии 2 и подсоедините устройство непосредственно к линии 1 или линии 2.
- **Устройство защиты от повышенного напряжения:** Устройство, подключаемое между телефонной розеткой и устройством для защиты последнего от повышенного напряжения в телефонной линии и розетке. Может вызвать некоторые проблемы при передаче факсимильных сообщений; попробуйте соединить устройство непосредственно с телефонной розеткой при помощи телефонного кабеля.

Использование устройства HP LaserJet совместно с другим устройством:

Телефонный автоответчик (ТАО)

Автоответчик должен быть непосредственно подключен к порту в задней части устройства, помеченному значком телефона, или подсоединен для совместного использования к ответвлению той же телефонной линии.

- Установите значение параметра устройства "Звонки до ответа" так, чтобы оно ожидало на один звонок больше по сравнению с телефонным автоответчиком. Более подробную информацию см. в справке к программному обеспечению.
- Если устройство соединено с той же линией, но с другим ее ответвлением, тогда поднимите трубку телефона на ответвлении, подождите 10 секунд и положите трубку телефона на ответвлении. Устройство ответит на сигнал факса и начнет принимать входящие факсимильные сообщения.
- Еще одна возможность состоит в том, чтобы поднять телефонную трубку и нажать клавиши **1-2-3** последовательно, а затем подождать три секунды.

Общие проблемы при работе с факсом

Для решения проблем, связанных с факсом, используйте таблицу, приведенную в этом разделе.

Проблема	Причина	Решение
Параллельный или USB-порт недоступен или используется другим устройством.	Вероятно, понадобится прямое подключение устройства к параллельному или USB-порту компьютера. Возможно, совместное использование параллельного порта с другим устройством будет недоступно.	Если к параллельному или USB-порту у Вас подключены такие устройства как внешний дисковод или коммутатор, попробуйте отсоединить их и подключить устройство напрямую к параллельному или USB-порту компьютера. Если такое подключение работает, и Вы хотите и в дальнейшем использовать оба устройства, то Вам понадобится установить на свой компьютер два параллельных или USB-порта.
Прекращается подача документа посередине передачи факса.	Максимальная длина загружаемой страницы не должна превышать 889 мм (35 дюймов). Передача более длинной страницы останавливается на отметке 889 мм (35 дюймов). Минимальный размер сканируемой страницы составляет 51 на 89 мм (2 на 3,5 дюйма). Если носитель слишком мал, он может застрять в области сканирования.	Если носитель не застрял, и подача документа возобновилась не позже, чем через минуту, нажмите через несколько секунд клавишу Стоп/Очистка . Если бумага застряла, см. раздел “Устранение замятий в участке сканирования” на стр. 196. Затем повторите отправку факса. Если бумага застряла, см. раздел “Устранение замятий в участке сканирования” на стр. 196.
Журналы передачи факсов или отчеты о звонках выводятся на печать в нежелательное время.	Неверно выбраны настройки журналов передачи факсов или отчетов по факсимильным звонкам.	Распечатайте отчет конфигурации (см. раздел “Печать отчета о конфигурации” на стр. 53) и проверьте, когда печатаются отчеты. Чтобы внести изменения в настройки, обратитесь к разделу “Настройка условий печати отчета о факсимильных звонках” на стр. 50 и “Настройка автоматической печати журнала передачи факсов” на стр. 49.

Проблема	Причина	Решение
Слишком высокая или слишком низкая громкость звуков, которые издает устройство.	Необходимо произвести настройку громкости звуков.	Указания к изменению установок громкости можно найти в разделе "Изменение громкости звука" на стр. 43.

Проблемы, возникающие при отправке факсов

Для решения проблем, которые могут возникнуть при отправке факса, обращайтесь к таблице, приведенной в этом разделе.

Проблема	Причина	Решение
Происходит срыв передачи факсов.	Возможно, неисправен факсимильный аппарат, на который Вы отправляете факсы. Возможно, неисправна Ваша телефонная линия.	Попробуйте отправить факс на другой факсимильный аппарат. Подключите устройство к другой телефонной линии и попробуйте отправить факс еще раз. Чтобы проверить исправность линии, попробуйте подсоединить телефон напрямую к телефонной линии и произвести пробный звонок.

Проблема	Причина	Решение
Устройство только принимает факсы, но не отправляет их.	Если Ваше устройство работает в системе PBX, то есть вероятность, что устройство не может обнаружить тональный вызов в линии, который генерирует система PBX. Возможно, причина возникающих проблем заключается в плохом качестве телефонного подключения. Возможно, неисправен факсимильный аппарат, на который Вы отправляете факсы. Возможно, неисправна Ваша телефонная линия.	Отключите параметр обнаружения сигнала тонального вызова. См. раздел "Изменения параметра обнаружения тона набора" на стр. 95. Сделайте повторную попытку позже. Попробуйте отправить факс на другой факсимильный аппарат. Подключите устройство к другой телефонной линии и попробуйте отправить факс еще раз. Чтобы проверить исправность линии, попробуйте подсоединить телефон напрямую к телефонной линии и произвести пробный звонок.
Продолжается набор исходящих факсимильных вызовов.	Устройство автоматически будет производить повторный набор номера, если включена настройка повторного набора при сигнале "занято".	Чтобы остановить повторный набор в то время, когда устройство производит дозвон, нажмите клавишу Стоп/Очистка. Если Вам нужно внести изменения в настройки, обратитесь к разделу "Изменение условий повторного набора" на стр. 93.
Клавиши поразрядного набора и коды быстрого и группового наборов не работают.	Возможно, данная клавиша поразрядного набора, код быстрого или группового наборов не были запрограммированы или были запрограммированы неверно.	Чтобы увидеть, какие номера были запрограммированы, распечатайте отчет о поразрядных, быстрых и групповых наборах (см. раздел "Печать отчета о поразрядном, быстром и групповом наборах" на стр. 52). Убедитесь также, что номер факса (или адрес электронной почты) введен правильно. Для того, чтобы выполнить программирование или внести исправления, обратитесь к разделу "Программирование кодов группового набора" на стр. 81.

Проблема	Причина	Решение
Отправляемые Вами факсы не доходят до принимающего факсимильного аппарата.	Возможно, принимающий факс отключен или находится в состоянии ошибки, например, у него закончилась бумага. Факс может находиться в памяти, ожидая повторного набора номера, который был занят. Возможно, производится выполнение других задач, приоритет которых выше, или для факса установлен параметр отложенной отправки.	Позвоните получателю, чтобы убедиться, что аппарат включен и готов к принятию факсов. Если задача факса находится в памяти по одной из этих причин, в журнале факса появится соответствующая запись. Распечатайте журнал пересылки факсов (см. раздел “Печать журнала передачи факсов” на стр. 48) и проверьте колонку Состояние для задач, чтобы определить, какие из них находятся в режиме Ожидание.
Не удается произвести набор всех цифр в слишком длинном номере факса.	Максимальное число цифр или символов, из которых может состоять набираемый номер факса, равно 50.	Попробуйте выполнить набор номера факса в ручном режиме. Обратитесь к разделу “Использование Ручного набора” на стр. 85.
Перенаправление факсов включено, однако устройство распечатывает получаемые факсы, вместо того, чтобы перенаправлять их.	Если перенаправление включено, и получен факс, устройство несколько раз попытается перенаправить факс. Если перенаправить факс не удастся, устройство распечатает полученный факс.	Убедитесь, что факсимильное устройство, на которое Вы перенаправляете полученные факсы, полностью готово к их приему.

Проблемы, возникающие при получении факсов

Для решения проблем, которые могут возникнуть при получении факса, обращайтесь к таблице, приведенной в данном разделе.

Проблема	Причина	Решение
Не удается начать прием факса с дополнительного номера.	Возможно, дополнительный номер отключен в настройках. Возможно, телефонный шнур ненадежно подключен.	Указания к изменению этих настроек Вы найдете в разделе “Включение дополнительного номера” на стр. 103. Убедитесь, что телефонный кабель между телефоном и устройством (или дополнительным приспособлением, подключенным к устройству) надежно подсоединен. Наберите последовательность 1-2-3, подождите три секунды, а затем положите трубку.
Не удается принимать голосовые звонки с помощью телефона или автоответчика, подключенного к линии.	Возможно, телефонный шнур неправильно подсоединен. Возможно, неверно подобраны настройки режима ответа или числа звонков до ответа. Возможно, автоответчик или телефон не работают.	Чтобы проверить установку, обратитесь к разделу “Подсоединение к телефонной линии” в <i>Указаниях к началу работы</i>. Данное устройство должно быть первым устройством, подключенным к телефонной линии. Чтобы определить, какие настройки вам необходимо выбрать, обратитесь к разделу “Изменение условий ответа устройства на входящие факсы” на стр. 100. Количество звонков, после которого устройство снимает трубку, должно быть больше, чем у автоответчика. Для получения дополнительной информации см. Справку к ПО. Подсоедините телефон или автоответчик напрямую к телефонной линии и проверьте, работают ли они.

Проблема	Причина	Решение
Устройство не отвечает на входящие факсимильные звонки.	Возможно, режим ответа установлен в значение Ручной.	Если установлен ручной режим ответа, то устройство не будет отвечать на звонки. Вам нужно будет самому ответить на звонок и начать принимать факс.
	Возможно, неверно выбрано количество звонков, после которых устройство должно отвечать на вызов.	Проверьте в настройках установленное количество звонков, после которого устройство поднимает трубку. Чтобы определить, какие установки Вам нужны, см. раздел "Установка режима ответа и числа звонков до ответа" в <i>Указаниях к началу работы</i> .
	Функция мелодии звонка ответа включена, но она недоступна; или же функция работает, но ее настройки выбраны неправильно.	Проверьте настройки мелодии звонка, чтобы убедиться, что все правильно установлено. Обратитесь к разделу "Изменение мелодии звонка ответа" на стр. 101.
	Телефонный шнур может быть неправильно подключен или неисправен.	Чтобы проверить установку или заменить телефонный кабель, обратитесь к разделу "Подсоединение к телефонной линии" в <i>Указаниях к началу работы</i> .
	Возможно, в устройстве закончилась бумага, а память переполнена.	Положите бумагу в лоток для подачи бумаги. Устройство выводит на печать факсы, полученные в память, и возобновляет получение факсимильных звонков.
	Возможно, к телефонной линии подключено слишком много других устройств.	Попробуйте отключить последнее подключенное устройство и проверьте, как все работает. Если проблема не исчезла, отключите следующее устройство, и попробуйте еще раз.
	Возможно, Ваша телефонная линия неисправна.	Подключите устройство к гнезду другой телефонной линии. Подключите телефон к розетке вместо устройства и сделайте звонок, чтобы убедиться, что телефонная линия работает.
	Возможно, включено перенаправление факса.	Чтобы отключить перенаправление факсов, обратитесь к разделу "Использование перенаправления факса" на стр. 97.
	Возможно, служба передачи речевых сообщений мешает устройству отвечать на звонки.	Выполните одно из следующих действий: - Откажитесь от службы передачи сообщений. - Выделите отдельную линию для факсимильных вызовов. - Установите ручной режим ответа устройства. В ручном режиме Вам нужно будет самостоятельно отвечать на звонки и принимать факсы. - Оставьте без изменения установленный автоматический режим устройства и установите число звонков до ответа для устройства ниже соответствующего значения для речевой почты (пределы, действующие для Вашей страны см. в <i>Указаниях к началу работы</i>). Устройство будет отвечать на все входящие звонки.

Проблема	Причина	Решение
Факсы неправильно выводятся на печать.	Возможно, включен параметр Получить на ПК .	Отключите параметр Receive to PC (Получить на ПК) в настройках конфигурации устройства HP LaserJet: 1 Щелкните мышкой на кнопке Пуск, выберите Программы, выберите HP LaserJet 3200, Tools(Инструменты), а затем щелкните на HP LaserJet Device Configuration (Конфигурация устройства HP LaserJet). 2 Выберите вкладку Fax (Факс) и там щелкните на вкладке Receive (Прием). 3 Снимите флажок Receive to PC (Получить на ПК), а затем щелкните на кнопке ОК.
Факсы, направленные на компьютер, вместо этого принимаются на устройство.	Возможно, выключен компьютер. Возможно, включен параметр Receive to PC (Получить на ПК).	Убедитесь, что компьютер включен, а шнур питания надежно подсоединен к устройству и к действующей электрической розетке. Включите параметр Receive to PC (Получить на ПК) в настройках конфигурации устройства HP LaserJet: 1 Щелкните мышкой на кнопке Пуск, выберите Программы, HP LaserJet 3200, Tools (Инструменты), затем щелкните на пункте HP LaserJet Device Configuration (Конфигурация устройства HP LaserJet). 2 Выберите вкладку Fax (Факс) и там щелкните на вкладке Receive (Прием). 3 Убедитесь, что флажок Receive to PC (Получить на ПК) установлен, затем щелкните на кнопке ОК.

Проблема	Причина	Решение
Факсы передаются или принимаются с очень низкой скоростью.	Возможно, Вы отправляете или принимаете очень громоздкий факс, например, содержащий сложную графику. Возможно, у принимающего факсимильного аппарата низкая скорость модема. Установлено очень высокое разрешение отправляемого или принимаемого факса. Более высокое разрешение обычно улучшает качество факса, однако требует больше времени на передачу. Если из-за низкого качества в телефонной линии возникает много помех, устройство и принимающий факс снижают скорость передачи для выполнения коррекции ошибок.	Громоздкие факсы требуют больше времени для отправки и получения. Устройство отправляет факсы на той максимальной скорости модема, которую поддерживает принимающий факсимильный аппарат. Если Вы принимаете факс, передайте отправителю, чтобы он понизил разрешение и повторно отправил факс. Если Вы отправляете факс, понизьте разрешение и повторно отошлите его. Обратитесь к разделу “Настройка разрешения для текущей задачи” на стр. 68, чтобы изменить текущие настройки разрешения, или “Изменение контрастности и разрешения по умолчанию для исходящих факсов” на стр. 90, чтобы внести изменения в настройки по умолчанию. Текущие настройки разрешения заменяют стандартные настройки, устанавливаемые по умолчанию. Повесьте трубку и снова отправьте факс. Пусть специалисты из телефонной станции проверят Вашу линию.

Проблема	Причина	Решение
Устройство не выводит факсы на печать или печатает их неверно.	В лотке для подачи отсутствует бумага. Возможно, выбран параметр Получить на ПК, и факсы принимаются компьютером.	Загрузка носителей Все факсы, полученные во время отсутствия бумаги, хранятся в памяти и будут выведены на печать, как только бумага будет запрошена. Проверьте, не принимаются ли факсы на компьютер: 1 Щелкните мышкой на кнопке Пуск, выберите Программы, HP LaserJet 3200, Tools (Инструменты), а затем щелкните на пункте HP LaserJet Device Configuration (Конфигурации устройства HP LaserJet). 2 Выберите вкладку Fax (Факс), затем щелкните на вкладке Receive (Прием). 3 Убедитесь, что флажок Receive to PC (Получить на ПК) не установлен, затем щелкните на кнопке OK.
Факсы выводятся на печать на двух страницах вместо одной.	Возможно, неверно установлен параметр автоматического уменьшения.	Если Вы хотите, чтобы факсы были уменьшены до размера одной страницы, следует включить автоматическое уменьшение. Если этот параметр отключен, факсы могут выводиться на печать на нескольких страницах. Для изменения настроек см. раздел "Изменение степени автоматического уменьшения для входящих факсов" на стр. 105.
Полученные факсы отпечатаны слишком бледно или только на одной половине страницы.	В устройстве закончился тонер, когда факс выводился на печать.	Устройство способно хранить до 10 последних отпечатанных факсов. Как можно скорее замените красящий картридж и воспользуйтесь процедурой "Повторная печать факсов" на стр. 73, чтобы произвести повторную печать факса.

Решение проблем, связанных с печатью

Используйте этот раздел для решения основных проблем, связанных с печатью.

- Общие проблемы с печатью
- Проблемы, возникающие при печати в MS-DOS

Примечание

Обратитесь также к разделу “Решение проблем с качеством изображения” на стр. 200.

Общие проблемы с печатью

Для решения проблем, возникающих во время печати, используйте таблицу, приведенную в данном разделе.

Проблема	Причина	Решение
Параллельный или USB-порт недоступен или используется другим устройством.	Вероятно, понадобится прямое подключение устройства к параллельному или USB-порту компьютера. Не разрешается совместное использование параллельного или USB-порта с другим устройством.	Если к параллельному или USB-порту у Вас подключены такие устройства как внешний диск или коммутатор, и Вы хотите их использовать, необходимо, чтобы на компьютере было установлено два параллельных порта.
На печать выводится искаженный текст или ненужные символы.	Возможно, параллельный или USB-кабель подключен ненадежно или поврежден.	Проверьте, чтобы параллельный или USB-кабель между компьютером и устройством был надежно подсоединен. Попробуйте вставить другой параллельный кабель типа "Centronics", если он у Вас есть. Если на Вашем компьютере имеется другой параллельный порт, попробуйте подключить кабель к нему. Если у Вас имеется другой компьютер, попробуйте установить устройство на этом компьютере.

Проблема	Причина	Решение
Распечатанные страницы выдаются в неправильном порядке.	Вероятно, выбран неверный выходной источник или выбраны неверные установки вывода бумаги в программе, из которой Вы печатаете.	Страницы, посланные в отсек для вывода бумаги, печатаются в правильном порядке. Страницы, посланные в переднее отверстие для вывода бумаги, печатаются в обратном порядке. Используйте переднее отверстие для вывода бумаги, передвинув вниз регулятор пути прохождения бумаги. Обратитесь к разделу “Выбор пути выдачи бумаги” на стр. 36. Если Вам нужно вывести печатаемые страницы через переднее отверстие для вывода бумаги в правильном порядке, выберите параметр печати в обратном порядке в программе, из которой Вы печатаете. Более подробную информацию см. в документации к программе.

Проблема	Причина	Решение
Устройство не отвечает на команду “Печать”, выбранную из программы, или на экране компьютера выдается сообщение о том, что произошла ошибка при печати на параллельный или USB-порт.	Возможно, принтер печатает сложное изображение.	Подождите еще, пока компьютер отправит изображение на печать.
	Возможно, принтер приостановлен.	Продолжите печать из окна Принтеры.
	Возможно, параллельный или USB-кабель между устройством и компьютером подключен ненадежно.	Отсоедините параллельный или USB-кабель, соединяющий устройство и компьютер, и снова присоедините его.
	В программном обеспечении выбран неверный принтер.	Проверьте, выбрано ли правильное устройство в меню выбора принтера Вашей программы.
	Программа для Вашего устройства не настроена на правильный порт.	Проверьте, выбран ли правильный порт в меню выбора принтера в Вашей программе. Если у Вашего компьютера несколько параллельных портов, убедитесь, что параллельный кабель подсоединен к нужному порту.
	Возможно, параллельный порт компьютера не обеспечивает поддержку двунаправленной связи.	Проверьте, имеется ли в компьютере параллельный порт с двунаправленной шиной данных (порты EPP или однонаправленные порты не поддерживаются.). Измените установки режима параллельного порта в BIOS. Компания HP рекомендует установить режим ECP или двунаправленный, хотя другие режимы также будут работать. Указания по изменению этой установки см. в документации к компьютеру, или же обратитесь к его производителю.
	Возможно, устройству не предоставляется достаточно электроэнергии, или в сети происходят колебания напряжения.	Подключите устройство к другому источнику питания.
	Возможно, мешает другое устройство.	Если к параллельному или USB-порту компьютера подключено другое устройство, отсоедините его, а не его место подключите данное устройство. Возможно, чтобы устранить все помехи, придется удалить программное обеспечение другого устройства.
	Параллельный или USB-кабель поврежден; возможно также, что параллельный или USB-порт компьютера неисправен.	Попробуйте вставить другой параллельный кабель типа "Centronics", если он у Вас есть. Если у Вас на компьютере имеется еще один параллельный порт, попробуйте подсоединить кабель к нему. Если у Вас имеется другой компьютер, попробуйте подключить устройство к нему.

Проблема	Причина	Решение
Устройство не отвечает на команду “Печать”, выбранную из программы, или выдается сообщение на экране компьютера о том, что произошла ошибка при печати через параллельный порт.	Устройство работает некорректно. Возник конфликт другого устройства с параллельным портом.	Попробуйте выполнить печать из другой программы. Попробуйте распечатать отчет о конфигурации (см. раздел “Печать отчета о конфигурации” на стр. 53). Устройство не может совместно использовать параллельный порт. Если к одному параллельному порту с устройством подключены звуковая карта, внешний диск или коммутатор, то между ними может возникнуть конфликт. Чтобы подключить и использовать устройство, Вы должны отсоединить другое устройство, или установить два параллельных порта на своем компьютере. Возможно, Вам понадобится установить еще одну карту с параллельным интерфейсом. Настоятельно рекомендуется карта с параллельным интерфейсом ECP. Информацию об установке дополнительной карты с параллельным интерфейсом или о разрешении конфликтов см. в документации к Вашему компьютеру.
Изображение или слова на распечатанных страницах имеют неправильные размеры.	В используемой Вами программе выбрано свойство Раскладка (Страница-на-листе или N-на-одном), если таковое доступно, или же в программе или драйвере принтера неверно установлен параметр уменьшения/увеличения.	Проверьте установки в используемой Вами программе или драйвере принтера. Информацию о проблемах с драйверами Вы найдете в справке к программному обеспечению.

Проблема	Причина	Решение
При печати на обеих сторонах страницы качество печати ухудшается, лист заворачивается или несколько страниц подаются одновременно.	Устройство ведет себя иным образом при печати на обеих сторонах. Кроме того, может произойти неправильная подача или подача нескольких страниц сразу.	В программе, из которой Вы печатаете, вместо ручной двусторонней печати используйте свойство Раскладка (Страниц-на-листе или N-на-одном), если оно доступно. Информацию см. в документации к программе. Перед тем, как печатать вторую сторону, подождите, пока лист остынет и разгладится. Убедитесь, что передние края листов не согнуты или не свернуты. Чтобы уменьшить сворачиваемость, установите регулятор пути прохождения бумаги в нижнее положение (использование переднего отверстия для вывода бумаги). Таким образом будет обеспечен прямой путь вывода бумаги. Если все страницы выводятся на печать с плохим качеством, причиной может быть частое использование двусторонней печати. Обратитесь к разделу "Очистка печатающего пути" на стр. 227.
При печати из MSHDOS программы, запущенной из Windows, появляется сообщение: "Ошибка записи в порт LPT1: для принтера (имя принтера, неизвестный идентификатор или пропуск): Не удается получить доступ к порту..."	Возможно для других драйверов принтера на Вашем компьютере отмечен флажок Очередь для заданий печати DOS .	На рабочем столе Windows 95 или 98 щелкните на значке Мой компьютер, затем дважды щелкните на значке Принтеры. Дважды щелкните на значке первого принтера, затем щелкните на вкладке Сведения. Если есть кнопка Параметры порта, щелкните на ней. В открывшемся диалоговом окне снимите флажок напротив Очереди для заданий печати DOS. Если кнопки Параметры порта нет, или диалоговое окно не открылось при щелчке, этот принтер не создает конфликтов. Повторите эту процедуру для остальных принтеров компьютера, кроме данного устройства.

Проблемы, возникающие при печати в MS-DOS

Для решения проблем, возникающих во время печати из MS-DOS, используйте информацию, приведенную в этом разделе.

Установка связи с устройством

- 1 Для Windows 95 и 98, щелкните мышкой на кнопке **Пуск**, затем щелкните на **Завершение работы**.
- 2 Щелкните на **перезагрузить компьютер в режиме MS-DOS**.
- 3 В командной строке наберите **Dir>PRN** и нажмите клавишу ENTER на клавиатуре.
- 4 Далее читайте сообщения компьютера, находя возможные решение возникающих проблем в таблице, приведенной ниже.

Сообщения компьютера	Результаты или необходимые действия
Командная строка снова активизировалась после того, как Вы нажали ENTER на клавиатуре.	Устройство начало выводить на печать документ, в котором содержится список каталогов жесткого диска Вашего компьютера. Связь проверена; возвращайтесь в Windows. - или - Если на печать ничего не выводится, отсоедините устройство от компьютера, а затем подсоедините его снова. Нажмите клавишу CTRL, а затем нажмите и отпустите клавишу PAUSE/BREAK. Попробуйте воспользоваться другим параллельным или USB-кабелем.
Мигающий курсор; командная строка не активизировалась; клавиатура не отвечает.	Убедитесь, что индикатор готовности горит. Нажмите CTRL, а затем нажмите и отпустите клавишу PAUSE/BREAK. Если на печать ничего не выводится, отсоедините устройство от компьютера, а затем подсоедините его снова. Перезагрузите компьютер. Попробуйте воспользоваться другим параллельным или USB-кабелем.
На экране появляется сообщение MS-DOS: "Ошибка устройства при выводе на PRN."	Убедитесь, что индикатор готовности горит. В шаге 3 описанной выше процедуры ("Установка связи с устройством" на стр. 180) укажите имя порта, когда будете отправлять на печать список каталогов (например, Dir>LPT1). Убедитесь, что шнур питания и кабели параллельного и USB-портов подсоединены к соответствующим разъемам. Отсоедините устройство от компьютера, а затем подсоедините его снова. Попробуйте воспользоваться другим параллельным или USB-кабелем.

Решение проблем, связанных с копированием

Обратитесь к приведенной ниже таблице для устранения общих проблем, возникающих при копировании. См. также “Решение проблем с качеством изображения” на стр. 200 и “Решение проблем с подачей бумаги” на стр. 188.

Проблема	Причина	Решение
Параллельный или USB-порт недоступен или используется другим устройством.	Если Вы копируете при помощи Document Director или the HP LaserJet Director, устройство должно быть напрямую подсоединено к параллельному или USB-порту компьютера. Не разрешается совместное использование параллельного или USB-порта с другим устройством.	Если к параллельному или USB порту у Вас подключены такие устройства как внешний диск или коммутатор, и Вы хотите их использовать, необходимо, чтобы на компьютере было установлено два параллельных или USB-порта.
Посередине копирования прекращается подача документов.	Максимальная длина страницы, доступная для сканирования, равна 889 мм. Если страница длиннее, сканирование останавливается на отметке 889 мм. Минимальный размер сканируемой страницы составляет 51 на 89 мм. Если носитель слишком мал, он может застрять в области сканирования. Была вставлена визитная карточка (51 на 89 мм) с неверной ориентацией.	Если произошло замятие, см. раздел “Устранение замятий в участке сканирования” на стр. 196 и перезапустите задание. Чтобы убрать страницу, см. раздел “Устранение замятий в участке сканирования” на стр. 196. Чтобы убрать страницу, см. раздел “Устранение замятий в участке сканирования” на стр. 196. Затем см. раздел “Загрузка специальных элементов” на стр. 31.
Копии печатаются на бумаге неверного размера.	Возможно, размер страницы установлен неправильно.	Измените размер так, чтобы он соответствовал копируемой странице. См. раздел “Изменение размера бумаги по умолчанию (лоток для подачи бумаги)” на стр. 42. Попробуйте уменьшить или увеличить размер копий. См. раздел “Уменьшение или увеличение копий для текущего задания” на стр. 136.

Проблема	Причина	Решение
Несмотря на то, что указано несколько копий, только одна выводится на печать.	Весь копируемый документ должен помещаться в память, иначе будет печататься только одна копия.	Используйте HP LaserJet Director для создания нескольких копий больших документов. - или - Разбейте задание на более мелкие части, содержащие меньшее количество страниц.
Через копию проходят светлые или темные вертикальные полосы.	Возможно, стекло сканера загрязнено.	Почистите сканер и выполните его повторную калибровку. См. разделы “Очистка сканирующего пути” на стр. 228 и “Повторная калибровка сканера” на стр. 231. Дополнительную информацию см. в разделе “Решение проблем с качеством изображения” на стр. 200.
Копии получаются слишком светлыми или слишком темными.	Возможно, неверно установлены параметры контрастности. Возможно, необходимо заменить красящий картридж принтера.	Настройте контрастность. См. раздел “Использование клавиши Контрастность для настройки контрастности, текущего задания работы с факсом или копирования” на стр. 135. Вы можете попытаться также настроить плотность печати из панели управления. Замените красящий картридж. См. раздел “Заказ комплектующих” на стр. 272.
Качество изображения или текста низкое.	Возможно, неверно установлено разрешение. Возможно, стекло сканера загрязнено.	См. раздел “Настройки качества копирования для текущего задания” на стр. 136. См. раздел “Очистка сканирующего пути” на стр. 228.

Решение проблем, связанных со сканированием

Для решения проблем, связанных с качеством сканирования, используйте таблицу, приведенную ниже. См. разделы “Решение проблем с качеством изображения” на стр. 200 и “Решение проблем с подачей бумаги” на стр. 188.

Проблема	Причина	Решение
На экране компьютера появляется сообщение о проблеме при доступе к сканеру. Не удается активизировать источник TWAIN.	Возможно, параллельный порт компьютера не обеспечивает поддержку двунаправленной связи.	Проверьте, имеется ли в компьютере параллельный порт с двунаправленной шиной данных. (порты EPP или однонаправленные порты не поддерживаются.) Измените установки режима параллельного порта в BIOS. Компания HP рекомендует установить режим ECP или двунаправленный, хотя другие режимы также могут работать. Указания по изменению этой установки см. в документации к компьютеру, или же обратитесь к его производителю.
	Другое устройство, например, внешний диск или коммутатор, создает конфликт.	Если к параллельному порту компьютера подключено другое устройство, отсоедините его, а к порту напрямую подключите используемое устройство. Возможно, чтобы устранить все помехи, придется удалить программное обеспечение другого устройства. Или же используйте второй параллельный порт в компьютере.
	В программе выбран неверный источник TWAIN.	Проверьте, чтобы был выбран правильный источник TWAIN. В программе проверьте источник TWAIN, щелкнув на команде Select Source (Выбрать источник) из меню File (Файл).
Параллельный порт недоступен или используется другим устройством.	Вероятно, понадобится прямое подключение устройства параллельному или USB-порту компьютера. Нельзя использовать параллельный порт совместно с другим устройством.	Если к параллельному порту у Вас подключены такие устройства как внешний дисковод или коммутатор, и Вы хотите их использовать, Вам нужно, чтобы на компьютере было установлено два параллельных порта.

Проблема	Причина	Решение
Сканер останавливается посередине сканирования.	Максимальная длина страницы, доступная для сканирования, равна 889 мм. Если страница длиннее, сканер продолжает сканирование, но оставляет только первые 889 мм данных на странице, а остальное пропускает. Минимальный размер сканируемой страницы составляет 51 на 89 мм. Если носитель слишком мал, он может застрять в области сканирования. Визитная карточка (51 на 89 мм) была вставлена с неверной ориентацией.	Не пытайтесь вытянуть страницу, так как Вы можете повредить сканер. Чтобы вытащить страницу, см. раздел “Устранение замятий в участке сканирования” на стр. 196. Если Вы хотите отсканировать элемент длиннее 889 мм, сперва разбейте его на несколько страниц, а затем отсканируйте копии. Чтобы вытащить страницу, обратитесь к разделу “Устранение замятий в участке сканирования” на стр. 196. Чтобы вытащить страницу, обратитесь к разделу “Устранение замятий в участке сканирования” на стр. 196. Затем см. раздел “Загрузка специальных элементов” на стр. 31.
Сканирование выполняется крайне медленно.	Возможно, параллельный или USB порт не настроен оптимальным образом.	Проверьте, имеется ли в компьютере параллельный порт с двунаправленной шиной данных. (Порты EPP или однонаправленные порты не поддерживаются.) Измените установки режима параллельного порта в BIOS компьютера. Компания HP рекомендует установить режим ECP или двунаправленный, хотя другие режимы также могут работать. Указания по изменению этой установки см. в документации к компьютеру, или же обратитесь к его производителю.
HP LaserJet Director мигает на экране компьютера даже тогда, когда в лотке для подачи бумаги отсутствуют документы.	Устройство подключено к параллельному или USB порту, который используется совместно с другим устройством.	Устройство не может быть подключено к параллельному или USB порту, который используется совместно с другим устройством. Вам нужно приобрести дополнительный параллельный или USB порт или отключить одно из двух устройств.

Проблема	Причина	Решение
Сканируемые элементы не заносятся в компьютер.	Элемент, вероятно, не был сохранен в виде файла.	Убедитесь, что Вы сохранили отсканированные элементы в виде файлов. Обратитесь к разделу “О программном обеспечении OCR” на стр. 152.
Невозможно редактировать отсканированный текст.	Если элемент загружен в программу, то текст невозможно редактировать. Текст должен быть преобразован с помощью программы OCR (такая программа поставляется вместе с устройством), а затем открыт в текстовом редакторе.	Из рабочего стола или программы Обзора щелкните на ссылке к Вашему текстовому редактору (в нижней части экрана). Текст преобразуется в редактируемый текст и открывается в виде безымянного файла в текстовом редакторе.
Недостаточно места на диске.	Для инсталляции программного обеспечения необходимо по меньшей мере 40 МБ свободного дискового пространства. При обработке сложного изображения может потребоваться больше дискового пространства.	Попробуйте удалить ненужные файлы или заархивировать старые данные, переписав их на дискеты или на другие носители.
Через отсканированное изображение проходят светлые или темные вертикальные полосы.	Возможно, стекло сканера загрязнено.	Распечатайте тестовую страницу на устройстве. Обратитесь к разделу “Печать отчета о конфигурации” на стр. 53. Если линия присутствует на тестовой странице, см. раздел “Повторная калибровка сканера” на стр. 231. Напечатайте тестовую страницу еще раз. Если линии все равно появляются, см. раздел “Решение проблем с качеством изображения” на стр. 200. Если линия исчезла с тестовой страницы, прочистите и повторно откалибруйте сканер. См. разделы “Очистка сканирующего пути” на стр. 228 и “Повторная калибровка сканера” на стр. 231.

Проблема	Причина	Решение
Элементы теряют форматирование или содержат непонятные коды форматирования.	Вероятно, с данной ссылкой сопоставлен неверный текстовый редактор.	Ссылка к Вашему текстовому редактору должна появиться автоматически. Если же ссылка не появляется или некорректно работает, Вы должны настроить ее, указав правильный текстовый редактор для обработки текста. Указания ищите в Справке к программному обеспечению. Если это не помогло, попробуйте переустановить программу.
Большая часть документа, преобразованного с помощью ссылки OCR, состоит из неправильных символов.	Точность преобразования OCR зависит от качества, размеров и структуры исходного документа, а также от качества самого сканирования.	Для получения оптимальных результатов при использовании ссылки OCR, выберите настройки для сканирования текста и обрабатывайте только четкий и ясный текст. Таблицы, особенно крупноформатные, и рукописный текст распознаются не очень хорошо. Сканируйте текст с разрешением 300 dpi, с настройкой 1 бит на пиксел. См. раздел "О программном обеспечении OCR" на стр. 152. Распечатайте документ из текстового редактора, отсканируйте его, а затем, выполнив OCR преобразование, проверьте, улучшились ли результаты. Откалибруйте сканер. Обратитесь к разделу "Очистка сканирующего пути" на стр. 228.
Носители, загруженные в лоток для подачи документов, выпадают из лотка в отверстие.	Данный носитель имеет очень легкий вес.	Не пытайтесь вытянуть страницу, так как Вы можете повредить сканер. Чтобы вытащить страницу, см. раздел "Устранение замятий в участке сканирования" на стр. 196. Затем сверните носитель в трубочку печатной стороной вовнутрь, разверните и загрузите его снова.

Решение проблем с подачей бумаги

Используйте этот раздел для решения основных проблем, связанных с подачей бумаги.

- Извлечение застрявшей бумаги из принтера
- Устранение замятий в участке сканирования

Извлечение застрявшей бумаги из принтера

В отсеке для подачи бумаги, отверстии для постраничной подачи, отсеке для вывода бумаги или в переднем отверстии для вывода бумаги может случайно застрять носитель. За дополнительной информацией обратитесь к разделам “Знакомство с деталями” на стр. 25.

В этом разделе освещены две следующие темы:

- Причины, по которым бумага застревает в принтере, и методы борьбы с ними
- Устранение замятия бумаги в участках подачи

Причины, по которым бумага застревает в принтере, и методы борьбы с ними

Ниже перечислены некоторые возможные причины:

- Бумага неправильно загружена.
- Лоток для подачи бумаги переполнен.
- Была добавлена дополнительная бумага без разгрузки отсека и выравнивания всех носителей.
- Направляющие не были выставлены в надлежащее положение.
- Отсек для вывода бумаги переполнен.
- Регулятор пути прохождения бумаги был настроен во время печати задания.
- Во время печати задания была открыта крышка принтера.
- Используемая бумага не удовлетворяет спецификациям HP.
- Размер используемой бумаги меньше допустимой нормы (76,2 на 127 мм).
- Во время печати задания произошел сбой электропитания.

При помощи приведенной ниже таблицы можно определить причины, по которым бумага застряла в принтере, и как исправить сложившуюся ситуацию.

Проблема	Причина	Решение
Страницы выходят из устройства в помятом или сморщенном виде.	Используемый носитель в отсеке вывода бумаги измят или сморщен Возможно, бумага хранилась неправильно.	Используйте переднее отверстие для выводимой бумаги, передвинув вниз регулятор пути прохождения бумаги. Обратитесь к разделу “Выбор пути выдачи бумаги” на стр. 36. По возможности храните бумагу в запечатанном виде при комнатной температуре.
Распечатанные страницы выходят в неправильном порядке.	Вероятно, выбран неверный выходной источник или выбраны неверные установки вывода бумаги в программе, из которой Вы печатаете.	Страницы, посланные в отсек для вывода бумаги, печатаются в правильном порядке. Страницы, посланные в переднее отверстие для выводимой бумаги, печатаются в обратном порядке. Используйте переднее отверстие для выводимой бумаги, передвинув вниз регулятор пути прохождения бумаги. Обратитесь к разделу “Выбор пути выдачи бумаги” на стр. 36. Если Вам нужно вывести печатаемые страницы на переднее отверстие для выводимой бумаги в правильном порядке, выберите параметр печати в обратном порядке в программе, из которой Вы печатаете. Более подробную информацию см. в документации к программе.
Длинные страницы не подаются.	Максимальная длина загружаемой страницы не должна превышать 889 мм. Если страница длиннее, копирование или отсылка факса прекращается на отметке 889 мм.	Не пытайтесь вытянуть страницу, так как Вы можете повредить сканер. Чтобы вытащить страницу, см. раздел Устранение замечаний в разделе сканирования (стр. 196). Если Вы хотите отсканировать элемент длиннее 889 мм, сперва разбейте его на несколько страниц, а затем отсканируйте копии.

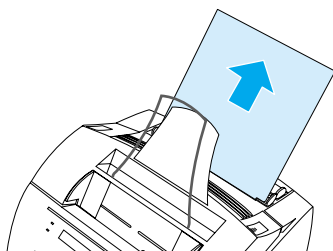
Проблема	Причина	Решение
Страница неровно выводится на печать (кривые страницы).	Возможно, отсек для подачи бумаги переполнен. Возможно, неверно установлены регуляторы. Вероятно, плотность или поверхность используемой бумаги не удовлетворяет спецификациям HP.	Попробуйте вынуть некоторую часть бумаги. Не забудьте отцентрировать бумагу с помощью регуляторов. Проверьте также, чтобы регуляторы не были установлены слишком туго или слишком свободно. Чтобы проверить, работает ли устройство, распечатайте пробную страницу из панели управления или программы. См. раздел "Тестирование оборудования" в <i>Указаниях к началу работы</i>. Чтобы заказать справочник по спецификациям бумаги HP, см. раздел "Заказ комплектующих" на стр. 272.
Изображение неровно отсканировано.	Вероятно, регуляторы лотка для подачи документов неверно установлены.	Не забудьте отцентрировать носители при помощи регуляторов. Проверьте также, чтобы регуляторы не были установлены слишком туго или слишком свободно.
Устройство часто подает сразу несколько листов, или бумага, которая поступает из лотка для подачи бумаги или из отверстия для постраничной подачи, часто застревает (продолжение).	Возможно, датчик работает некорректно. Разделительная панель принтера, предотвращающая подачу устройством сразу нескольких листов бумаги или замятия, загрязнена или изношена.	Обратитесь в Службу поддержки клиентов HP за техническим обслуживанием. Обратитесь к разделу "HP представительства по продаже и обслуживанию" на стр. 268. Замените разделительную панель принтера. По желанию можно заказать установщик разделительной панели принтера. Обратитесь к разделу "Заказ комплектующих" на стр. 272.

Проблема	Причина	Решение
Носители, загруженные в лоток для подачи документов, выпадают из лотка.	Данный носитель обладает очень легким весом.	Не пытайтесь вытянуть страницу, так как Вы можете повредить сканер. Чтобы вытащить страницу, см. раздел “Устранение замятий в участке сканирования” на стр. 196. Затем сверните носитель в трубочку печатной стороной вовнутрь, разверните и загрузите его снова.

Проблема	Причина	Решение
Устройство подает сразу несколько листов, или бумага, которая поступает из лотка для подачи бумаги или из отверстия для постраничной подачи, часто застревает.	Регуляторы неверно установлены.	Удалите бумагу из отсека для подачи бумаги или из отверстия для постраничной подачи. Подровняйте края пачки, затем вставьте ее обратно. Или же вставьте ее в отверстие для постраничной подачи. Выверните бумагу, установив регуляторы в соответствии с размерами пачки в отсеке для подачи бумаги или в соответствии с форматом листа в отверстии для постраничной подачи. Убедитесь, что направляющие регуляторы не установлены слишком туго.
	Была добавлена дополнительная бумага без разгрузки отсека и выравнивания всех носителей.	Вытащите всю бумагу из лотка для подачи бумаги. Подровняйте края пачки, затем вставьте ее обратно.
	Отсек для подачи бумаги перегружен.	Выверните некоторую часть бумаги. Лоток для подачи бумаги вмещает до 12 листов плотностью 75 г/м ² (меньше листов для более плотной бумаги) или до 7-10 конвертов в зависимости от их выполнения и рабочей среды.
	В отверстие для постраничной подачи были помещены два или более листа.	Вставляйте только одну страницу за раз в отверстие для постраничной подачи. При печати двух и более листов одинакового типа носителей, используйте отсек для подачи бумаги.
	Бумага была небрежно обрезана производителем, и листы прилипают друг к другу.	“Растрепите” пачку бумаги, сгибая ее в разные стороны; это может значительно уменьшить вероятность подачи нескольких листов. Вы можете также перевернуть бумагу другой стороной или попробовать использовать другой тип бумаги.
	Бумага не удовлетворяет спецификациям НР носителей для печати.	Закажите справочник по спецификациям бумаги НР. Для этого см. раздел Заказ комплектующих (стр. 272).
	Превышен максимальный объем отсека для выводимой бумаги или переднего отверстия для выводимой бумаги.	Следите, чтобы в отсеке для выводимой бумаги не находилось более 125 листов плотностью 75 г/м ² (меньше листов для более плотной бумаги). Следите, чтобы носители не скапливались впереди отсека для выводимой бумаги.
	Загрязненные подающие ролики не могут захватить бумагу.	См. разделы “Очистка печатающего пути” на стр. 227.

Устранение замятия бумаги в участках подачи

Если большая часть застрявшего листа бумаги видна из лотка для подачи бумаги или отверстия для постраничной подачи, осторожно потяните бумагу двумя руками, не сгибая ее. Поправьте носители и загрузите их снова.



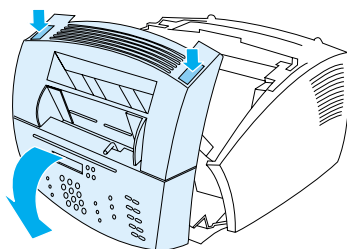
Примечание

Не забудьте отцентрировать носители при помощи регуляторов. Проверьте также, чтобы регуляторы бумаги были аккуратно установлены, чтобы избежать образования складок или изгибов носителей.

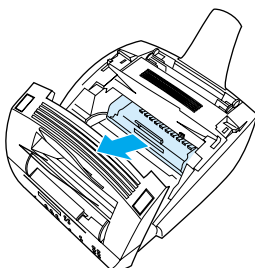
В большинстве случаев устройство повторно выводит на печать застрявшую страницу и завершает оставшуюся часть задания. После того, как задание печати завершено, убедитесь, что все страницы распечатаны.

Для устранения замятия из внутренних участков

- 1 Если застрявшая бумага не видна из участка подачи, откройте крышку принтера с помощью двух защелок. (Крышка передней часть прохода бумаги откроется автоматически, когда будет открыта крышка принтера)



- 2 Извлеките красящий картридж. Обязательно защитите его от света, пока он находится вне принтера.



ОСТОРОЖНО

Избегайте касания длинного черного пористого ролика, расположенного внутри устройства. Это может снизить качество печати.

- 3 Если замятие бумаги произошло в области красящего картриджа, но *не* достигло области плавящего устройства и роликов, осторожно потяните лист изнутри, не сгибая его.

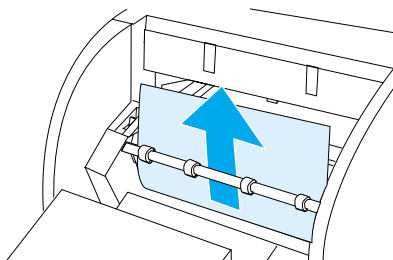
ОСТОРОЖНО

Не тяните лист вверх, сгибая его. Таким образом можно повредить принтер.

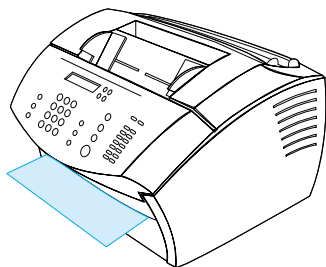
ОСТОРОЖНО

Извлекайте бумагу только руками. Используя другие предметы Вы можете повредить внутренние части принтера.

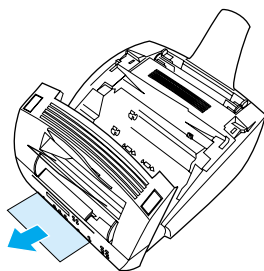
- 4 Если замятие бумаги произошло между роликами, возьмите лист крепко двумя руками и медленно выньте его, не сгибая.



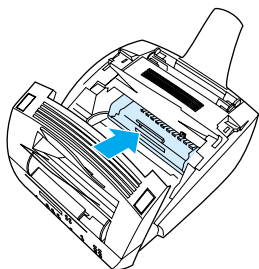
- 5** Если замятие произошло в переднем отверстии для выводимой бумаги, крепко возьмите лист и осторожно выньте его, не сгибая.



- 6** Если замятие видно только из переднего отверстия для выводимой бумаги, приподнимите переднюю крышку одной рукой. Другой рукой возьмите лист и потяните его на себя.



- 7** Удалив все листы и обрывки бумаги, вставьте обратно красящий картридж и закройте крышку принтера.



В большинстве случаев устройство повторно выводит на печать застрявшую страницу и завершает оставшуюся часть задания. После того, как задание печати завершено, убедитесь, что все страницы распечатаны.

Устранение замятий в участке сканирования

Иногда бумага может замяться в лотке для подачи документов. Более детальную информацию можно найти в разделе “Знакомство с деталями” на стр. 25.

В этом разделе освещены две следующие темы:

- Проблемы подачи бумаги в области сканирования
- Устранение замятий в участке сканирования

Проблемы подачи бумаги в области сканирования

Ниже приведен список возможных причин замятия в сканирующем механизме:

- Слишком много страниц загружено в лоток для подачи документов.
- Загружен специальный носитель, но регулятор для специальных носителей установлен влево.
- Загружено несколько страниц документа, но регулятор для специальных носителей установлен вправо.
- Загруженный элемент содержит разрывы, потрепанные края и т.д. или не удовлетворяет требованиям к документам (см. “Выбор элементов для отправки по факсу, копирования и сканирования” на стр. 29).
- Элемент неправильно загружен.
- Элемент имеет размеры менее 51 x 89 мм (размер визитной карточки).

Для решения проблем, связанных с прохождением бумаги или документов через устройство сканирования, используйте следующую таблицу.

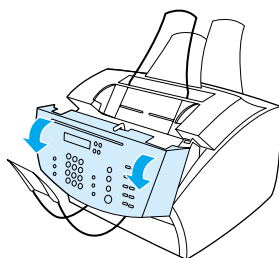
Проблема	Причина	Решение
Устройство подает сразу несколько листов, или бумага, которая поступает из лотка для подачи документов, часто застревает.	Вероятно, регулятор для специальных носителей установлен в неправильное положение.	При загрузке документов обычной плотности регулятор специальных носителей должен быть установлен влево. Регулятор должен быть установлен вправо при загрузке плотных носителей, причем они должны загружаться по одной странице.
	Регуляторы неверно установлены.	Удалите документ из лотка для подачи. Выверните документы, а затем снова вставьте их. Отрегулируйте носитель по центру, передвинув регуляторы к его краям. Убедитесь, что направляющие регуляторы не установлены слишком туго.
	Лоток для подачи документов перегружен.	Выньте некоторую часть бумаги. Лоток для подачи документов вмещает до 30 листов, в зависимости от их толщины.
	Носитель оказался слишком плотным, слишком гладким или какие-то другие его параметры не удовлетворяют спецификациям.	Смотрите разделы “Выбор носителей для печати” на стр. 27.
Носители, загруженные в лоток для подачи документов, выпадают из лотка в отверстие.	Данный носитель обладает очень легким весом.	Не пытайтесь вытянуть страницу, так как Вы можете повредить сканер. Чтобы вытащить страницу, см. раздел “Устранение замятий в участке сканирования” на стр. 196. Затем сверните носитель в трубочку печатной стороной вовнутрь, разверните и загрузите его снова.

Устранение замятий в участке сканирования

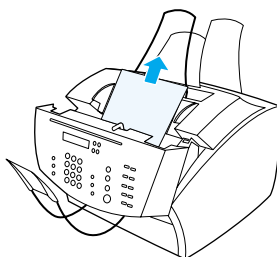
Приведенная последовательность действий предназначена для очистки замятий из участка сканирования

Для очистки замятий из участка сканирования

- 1 Потяните крышку для извлечения документов (панель управления) двумя руками на себя.



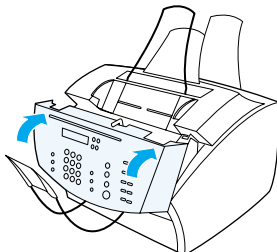
- 2 Удалите все застрявшие носители.



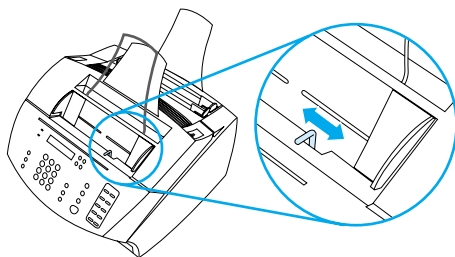
ОСТОРОЖНО

Извлекайте бумагу только руками. Используя другие предметы Вы можете повредить внутренние части устройства.

- 3 Убедитесь, что все куски материала удалены, а затем закройте крышку.



- 4 Для предотвращения замятия в будущем, проверьте, чтобы регулятор специальных носителей был установлен в соответствии с типом загружаемого документа. Обратитесь к разделу “Загрузка носителей для печати” на стр. 30.



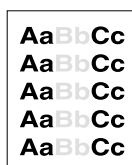
Решение проблем с качеством изображения

В этом разделе руководства Вы узнаете, как можно решить проблемы с качеством печати. Обычно проблемы с качеством печати могут быть легко решены, если произвести проверку технического состояния принтера или использовать бумагу, соответствующую спецификациям компании HP.

Воспользуйтесь примерами, приведенными ниже, чтобы определить, с какой именно проблемой, влияющей на качество печати, Вы столкнулись, а затем прочтите соответствующие разделы руководства по устранению неисправностей.

Примечание

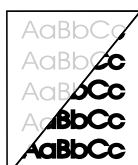
Эти примеры состоят из наиболее распространенных методов устранения проблем при плохом качестве печати. Если после применения предлагаемых методов проблему не удалось устранить, то обратитесь к разделу "HP представительства по продаже и обслуживанию" на стр. 268.



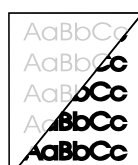
См. раздел "Бледная печать (часть страницы)" на стр. 202



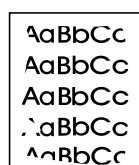
См. раздел "Бледная печать (вся страница)" на стр. 202



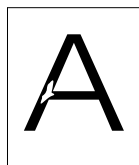
См. раздел "Отправляемые факсы получают слишком светлыми или слишком темными" на стр. 202



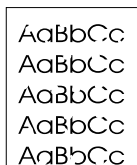
См. раздел "Отсканированные изображения выглядят слишком светлыми или слишком темными." на стр. 210



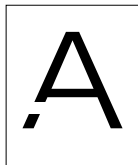
См. раздел "Не печатаются края изображения" на стр. 203



См. раздел "Выпавшие знаки" на стр. 203



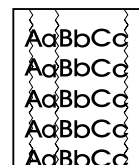
См. раздел "Выпавшие знаки" на стр. 203



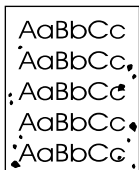
См. раздел "Выпавшие знаки" на стр. 203



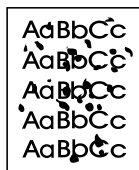
См. раздел "Неравномерная печать или белые штрихи" на стр. 204



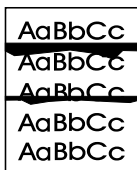
См. раздел "Линии" на стр. 204



См. раздел
“Частицы
тонера” на
стр. 205



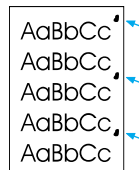
См. раздел
“Пятна или
размазывание”
на стр. 205



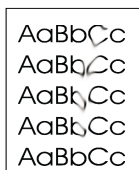
См. раздел
“Появляются
горизонтальные
черные штрихи
или
размазывания .”
на стр. 206



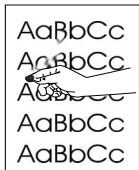
См. раздел
“Повторяющее
ся
изображение”
на стр. 206



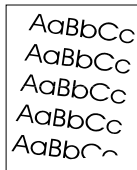
См. раздел
“Повторяющиеся
дефекты” на
стр. 207



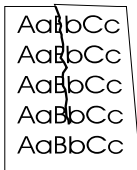
См. раздел
“Размазывание
тонера” на
стр. 207



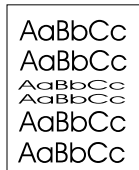
См. раздел
“Осыпающийся
тонер” на
стр. 208



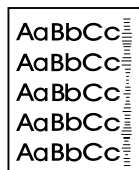
См. раздел
“Кривые
страницы” на
стр. 208



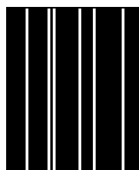
См. раздел
“Сморщенные
или погнутые”
на стр. 214



См. раздел
“Измененная
форма
символов” на
стр. 209



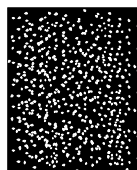
См. раздел
“Размазанные
полосы” на
стр. 214



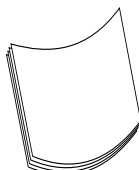
См. раздел
“Белые
вертикальные
линии” на
стр. 210



См. раздел
“Серый цвет
фона” на стр. 209



См. раздел
“Белые точки
на черном” на
стр. 211



См. раздел
“Измятость или
волнистость” на
стр. 212

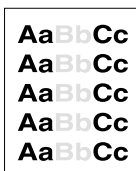


См. раздел
“Черная
страница” на
стр. 212



См. раздел
“Пустые
страницы” на
стр. 213

Бледная печать (часть страницы)



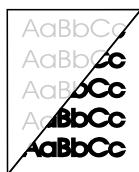
Возможно, заканчивается тонер в красящем картридже.
Замените красящий картридж.

Бледная печать (вся страница)



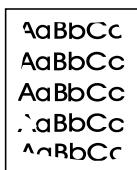
- 1 При распечатке воспользуйтесь вкладкой **Завершение** в драйвере принтера, чтобы отключить Экономный Режим.
- 2 Чтобы увеличить плотность нанесения тонера, воспользуйтесь меню **ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ**, которое находится в панели управления.
- 3 Возможно, установлен слишком светлый уровень контрастности.
- 4 Или же попробуйте использовать другой тип бумаги.

Отправляемые факсы получаются слишком светлыми или слишком темными



Возможно, неверно установлены параметры контрастности.
Настройте контрастность и разрешение из панели управления или из HP LaserJet Director.

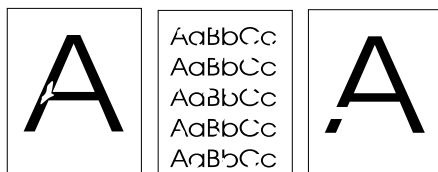
Не печатаются края изображения



Принтер не может печатать у самого края бумаги. Минимальный размер отступа от каждого края в устройстве составляет 6.4 мм. Возможно, при печати или копировании неверно была установлена настройка уменьшения.

- При печати проверьте установки уменьшения в окне Печать в используемой Вами программе.
- При копировании, проверьте настройку уменьшения в панели управления (см. “Уменьшение или увеличение копий для текущего задания” на стр. 136) или при помощи HP LaserJet Director.

Выпавшие знаки



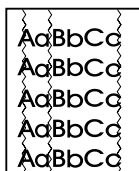
- 1 Убедитесь, что соблюдаются все условия относительно окружающей среды, описанные в спецификациях устройства.
- 2 Выньте бумагу из отсека для подачи и переверните ее. (На многих упаковках с бумагой нарисована стрелка, указывающая на печатную сторону.) Попробуйте произвести распечатку еще раз.
- 3 Настройте плотность печати с панели управления.
- 4 Замените красящий картридж.

Неравномерная печать или белые штрихи



- 1 Вероятно, в красящем картридже заканчивается тонер.
- 2 Возможно, используемая Вами бумага не удовлетворяет спецификациям HP (например, она может быть слишком влажной или грубой).
- 3 Возможно, нужно настроить плотность нанесения тонера.
- 4 Может быть повреждена какая-либо часть устройства. Обратитесь к разделу “Работа с красящими картриджами HP LaserJet” на стр. 231.
- 5 Настройте эту установку с панели управления.
- 6 Обратитесь в Службу поддержки клиентов HP за обслуживанием.

Линии



- 1 Распечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли проблема сама собой.
- 2 Почистите внутреннюю часть принтера или запустите чистящую страницу, чтобы обработать плавящее устройство.
- 3 Замените красящий картридж.

Частицы тонера



Частицы тонера могут появиться на странице после того, как было устранено замятие

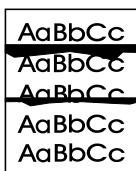
- 1 Распечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли проблема сама собой.
- 2 Если эта проблема возникает слишком часто, настройте свой принтер на автоматический проход чистящего листа (см. “Очистка печатающего пути” на стр. 227.)
- 3 Проверьте исправность красящего картриджа. Если наблюдается утечка тонера, замените красящий картридж.

Пятна или размазывание



- 1 Возможно, используемая Вами бумага не удовлетворяет спецификациям HP (например, она может быть слишком влажной или грубой).
- 2 Возможно, Вы печатаете не на той стороне бумаги. Выньте бумагу из отсека для подачи, переверните ее и установите снова. (На многих упаковках с бумагой нарисована стрелка, указывающая на печатную сторону.)
- 3 Возможно, необходимо произвести чистку устройства.
- 4 Возможно, красящий картридж поврежден. Обратитесь к разделу “Заказ комплектующих” на стр. 272 в справочнике по спецификации бумаги HP.
- 5 См. разделы “Очистка сканирующего пути” на стр. 228 и “Очистка печатающего пути” на стр. 227.
- 6 Обратитесь к разделу “Работа с красящими картриджами HP LaserJet” на стр. 231. Если действия по обслуживанию принтера не улучшают качество печати, замените красящий картридж.

Появляются горизонтальные черные штрихи или размазывания .



- 1 Проверьте, правильно ли установлен красящий картридж.
- 2 Убедитесь, что Вы полностью удалили всю предохранительную ленту с красящего картриджа перед его установкой. Возможно, красящий картридж поврежден и нуждается в замене. См. раздел “Тестирование оборудования” в *Указаниях к началу работы*.

Примечание

Красящий картридж может все еще находиться на гарантии. Обратитесь к разделу “Гарантийная информация” на стр. 259.

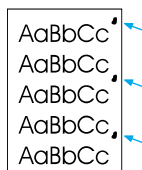
Повторяющееся изображение



Подобные дефекты могут возникать при использовании препринтов или большого количества узких носителей.

- 1 Распечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли проблема сама собой.
- 2 Убедитесь, что тип и качество носителя соответствуют спецификации компании HP.

Повторяющиеся дефекты



- 1 Распечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли проблема сама собой.
- 2 Если дистанция между дефектами составляет 38 мм или 94 мм, возможно, необходимо заменить красящий картридж.
- 3 Обратитесь к разделу “Очистка печатающего пути” на стр. 227.
- 4 См. раздел “Повторяющееся изображение” на стр. 206 ниже.

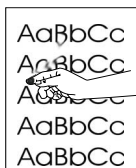
Размазывание тонера



Обратитесь также к разделу “Осыпавшийся тонер” на стр. 208.

- 1 Распечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли проблема сама собой.
- 2 Попробуйте использовать другой тип бумаги.
- 3 Убедитесь, что соблюдаются все условия спецификации принтера относительно окружающей среды. (см. “Общие характеристики” на стр. 243).
- 4 Почистите внутреннюю часть принтера или запустите чистящую страницу, чтобы обработать плавящее устройство. (см. “Очистка печатающего пути” на стр. 227).
- 5 Замените красящий картридж.

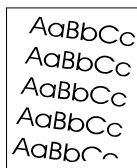
Осыпающийся тонер



В данном контексте осыпающийся тонер - это тонер, который можно стереть со страницы.

- 1 Если по виду можно определить, что одна сторона бумаги грубее, попытайтесь печатать на более гладкой стороне.
- 2 Убедитесь, что соблюдаются все условия спецификации принтера относительно окружающей среды. (см. раздел “Общие характеристики” на стр. 243).
- 3 Убедитесь, что тип и качество носителя соответствуют спецификациям компании HP (см. раздел “Выбор носителей для печати” на стр. 27).

кривые страницы



- 1 Уберите несколько листов из подающего бумагу лотка, и напечатайте несколько страниц, возможно, проблема исчезнет сама собой.
- 2 Убедитесь, что внутри принтера нет оторванных кусков бумаги.
- 3 Не забудьте отцентрировать носители при помощи регуляторов. Проверьте также, не прижимаются ли направляющие к материалу слишком плотно или слишком слабо.
- 4 Переверните вверх ногами пачку бумаги в подающем лотке. Также попробуйте перевернуть бумагу на 180 градусов°.
- 5 Чтобы проверить, работает ли устройство, распечатайте пробную страницу из панели управления или программы.
- 6 Убедитесь, что тип и качество носителя соответствуют спецификации компании HP. См. раздел “Характеристики устройства” на стр. 242.

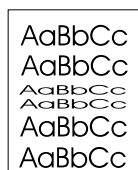
- 7 Убедитесь, что соблюдаются все условия относительно окружающей среды, описанные в спецификациях устройства. Обратитесь к разделу "Общие характеристики".

Серый цвет фона



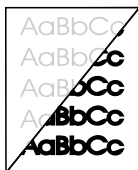
- 1 Не используйте бумагу, которая уже проходила через принтер.
- 2 Распечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли проблема сама собой.
- 3 Переверните вверх ногами пачку бумаги в подающем лотке. Также попробуйте перевернуть бумагу на 180 градусов°.
- 4 Чтобы увеличить плотность нанесения тонера, воспользуйтесь Меню Качество Печати, которое находится в панели управления принтера.
- 5 Убедитесь, что соблюдаются все условия относительно окружающей среды, описанные в спецификациях устройства. Обратитесь к разделу "Общие характеристики".
- 6 Замените красящий картридж.

Измененная форма символов



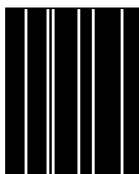
- 1 Распечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли проблема сама собой.
- 2 Убедитесь, что соблюдаются все условия относительно окружающей среды, описанные в спецификациях устройства.

Отсканированные изображения выглядят слишком светлыми или слишком темными.



- 1 Настройте разрешение и/или контрастность из диалогового окна, появляющегося при щелчке на кнопке **Scan** (Сканировать) в HP LaserJet Director.
- 2 Если оригинал был напечатан на цветной бумаге, включая коричневую переработанную бумагу, текст может получиться нечетким. Попробуйте настроить разрешение, контрастность и/или яркость из диалогового окна, появляющегося при щелчке на кнопке **Scan** (Сканировать) в HP LaserJet Director.
- 3 Возможно, необходимо произвести повторную калибровку устройства. Обратитесь к разделу “Повторная калибровка сканера” на стр. 231.

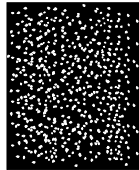
Белые вертикальные линии



- 1 Распечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли проблема сама собой.
- 2 Убедитесь, что тип и качество носителя соответствуют спецификации компании HP.
- 3 Замените красящий картридж.
- 4 Если Вы заметили линии на полученной копии или на факсе, отправленном получателю, отсканируйте документ и проверьте, появляются ли подобные линии на отсканированном изображении. (Если линии присутствовали на отсканированном изображении, сделайте его копию и проверьте ее на наличие этих линий.) Если подобные линии не исчезли, см. раздел “Повторная калибровка сканера” на стр. 231.

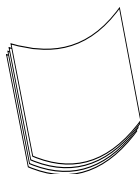
- 5 Возможно, загрязнено внутреннее зеркало устройства. Обратитесь в Службу поддержки клиентов HP за техническим обслуживанием. Обратитесь к разделу “HP Служба поддержки клиентов” на стр. 267.

Белые точки на черном



- 1 Распечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли проблема сама собой.
- 2 Убедитесь, что тип и качество носителя соответствуют спецификации компании HP.
- 3 Убедитесь, что соблюдаются все условия относительно окружающей среды, описанные в спецификациях устройства.
- 4 Замените красящий картридж.

Измятость или волнистость



- 1 Переверните вверх ногами пачку бумаги в подающем лотке. Также попробуйте перевернуть бумагу на 180 градусов°.
- 2 Убедитесь, что тип и качество носителя соответствуют спецификации компании HP.
- 3 Убедитесь, что соблюдаются все условия относительно окружающей среды, описанные в спецификациях устройства.
- 4 Попробуйте произвести распечатку в другой выходной отсек.
- 5 Если вы используете легкий и гладкий носитель, попробуйте настроить драйвер принтера таким образом, чтобы параметры соответствовали этой бумаге.
 - a Вызовите меню драйвера принтера (см. “Вызов меню драйвера принтера” на стр. 115).
 - b Щелкните на вкладке **Paper**(Бумага).
 - c В списке **Optimize for** (Оптимизация под), выберите тип бумаги, которую вы используете. Эти настройки влияют на скорость печати и температуру плавящего устройства.

Черная страница



- 1 Возможно, красящий картридж был неверно установлен. Выньте красящий картридж и вставьте его снова.
- 2 Возможно, красящий картридж поврежден. Красящий картридж может все еще находиться на гарантии. Обратитесь к разделу “Гарантийная информация” на стр. 259.
- 3 Если проблема не исчезла после замены красящего картриджа, возможно, устройство нуждается в ремонте. Обратитесь к разделу “Информация о поддержке и техническом обслуживании” на стр. 259.

Пустые страницы



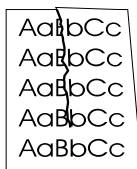
Если иногда печатаются пустые страницы

- 1 Если Вы печатаете на бумаге меньшего размера, а бумага пуста, то чтобы проверить, в каком месте будет печататься изображение, попробуйте напечатать его на бумаге более крупного размера. Настройте соответствующим образом поля страницы.
- 2 Выньте бумагу из лотка для подачи и выровняйте ее края. “Растрепайте” пачку бумаги, сгибая ее в разные стороны; это может уменьшить вероятность подачи нескольких листов. Попробуйте вставить бумагу задом наперед.
- 3 Проверьте информацию о настройках печати Вашей программы. Если Вы используете текстовый редактор, проверьте, как печатаются обычный и принудительный разрывы страниц, стоящих недалеко друг от друга.

Если пустые страницы печатаются всегда:

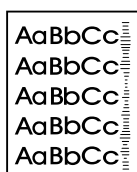
- 1 Убедитесь, что Вы полностью удалили всю предохранительную ленту с красящего картриджа перед его установкой.
- 2 Замените красящий картридж.
- 3 Распечатайте страницу тестирования.

Сморщенные или погнутые



- 1 Распечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли проблема сама собой.
- 2 Убедитесь, что соблюдаются все условия относительно окружающей среды, описанные в спецификациях устройства.
- 3 Переверните вверх ногами пачку бумаги в подающем лотке. Также попробуйте перевернуть бумагу на 180 градусов°.
- 4 Убедитесь, что носители правильно расположены и произведены все необходимые настройки (см. “Загрузка носителей для отправки по факсу, копирования или сканирования” на стр. 30).
- 5 Убедитесь, что тип и качество носителя соответствуют спецификации компании HP.
- 6 Если конверты сгибаются, попытайтесь хранить конверты таким образом, чтобы они оставались плоскими.

Размазанные полосы



Появление этого дефекта означает, что необходимо произвести замену красящего картриджа. Замените красящий картридж.

Объяснение сообщений об ошибках на панели управления

Эти сообщения об ошибках на панели управления перечислены в алфавитном порядке. Сообщения дополнены причиной их появления и описанием шагов для разрешения проблемы.

Сообщение	Причина	Решение
###: [ИМЯ ГРУППЫ] ОДНО КАС./ БЫСТ.НАБОР	Устройство ожидает, пока Вы не нажмете клавишу поразрядного набора или не введете код быстрого набора в код группового набора.	Начните добавлять номера факса в код группового набора. Обратитесь к разделу "Программирование кодов группового набора" на стр. 81.
50.X СВОЙ ФБЮЗЕРА	В устройстве произошел внутренний сбой аппаратного обеспечения.	Отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится. Если сообщение не исчезло, необходимо произвести технический осмотр устройства.
51 СВОЙ ЛАЗЕРА	В устройстве произошел внутренний сбой аппаратного обеспечения.	Отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится. Если сообщение не исчезло, необходимо произвести технический осмотр устройства.
52 СВОЙ СКАНЕРА	В устройстве произошел внутренний сбой аппаратного обеспечения.	Отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится. Если сообщение не исчезло, необходимо произвести технический осмотр устройства.
53.X СВОЙ ПРИНТЕРА	В устройстве произошел внутренний сбой аппаратного обеспечения.	Отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится. Если сообщение не исчезло, необходимо произвести технический осмотр устройства.

Сообщение	Причина	Решение
54.X СВОЙ ПРИНТЕРА	В устройстве произошел внутренний сбой аппаратного обеспечения.	Отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится. Если сообщение не исчезло, необходимо произвести технический осмотр устройства.
55 СВОЙ КОНТРОЛЛ. ПОСТ. ТОКА	В устройстве произошел внутренний сбой аппаратного обеспечения.	Отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится. Если сообщение не исчезло, необходимо произвести технический осмотр устройства.
62.X СВОЙ ПРИНТЕРА	В устройстве произошел внутренний сбой аппаратного обеспечения.	Отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится. Если сообщение не исчезло, необходимо произвести технический осмотр устройства.
79 СЕРВИС	В устройстве произошел внутренний сбой аппаратного обеспечения.	Отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится. Если сообщение не исчезло, необходимо произвести технический осмотр устройства.
80 СЕРВИС	В устройстве произошел внутренний сбой аппаратного обеспечения.	Отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится. Если сообщение не исчезло, необходимо произвести технический осмотр устройства.
81 СЕРВИС	В устройстве произошел внутренний сбой аппаратного обеспечения.	Отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится. Если сообщение не исчезло, необходимо произвести технический осмотр устройства.

Сообщение	Причина	Решение
КОПИР. ОТМЕНЕНО ОЧИСТ. УСТР. ПОДАЧИ	Когда началась подача документов из лотка, была нажата клавиша Стоп/Очистка , чтобы отменить текущее задание. Отмена задания не осуществляет автоматический отказ от подачи документов.	Откройте крышку для извлечения документов, извлеките застрявший предмет и закройте крышку. Поместите документ в лоток для подачи документов.
ОТПРАВКА ОТМЕНЕНА. ОЧИСТ. УСТР. ПОДАЧИ	Когда началась подача документов из лотка, была нажата клавиша Стоп/Очистка , чтобы отменить текущее задание. Отмена задания не осуществляет автоматический отказ от подачи документов.	Откройте крышку для извлечения документов, извлеките застрявший предмет и закройте крышку. Поместите документ в лоток для подачи документов.
ОТМЕНА СКАН. ОЧИСТ. УСТРОЙСТВО ПОДАЧИ	Когда началась подача документов из лотка, была нажата клавиша Стоп/Очистка , чтобы отменить текущее задание. Отмена задания не осуществляет автоматический отказ от подачи документов.	Откройте крышку для извлечения документов, извлеките застрявший предмет и закройте крышку. Поместите документ в лоток для подачи документов.
ОШИБКА ПРИ ПЕРЕДАЧЕ	Произошла ошибка передачи факса между устройством и отправляющим или получающим.	Разрешить устройству повторную отправку факса. Выньте телефонный шнур устройства из стены, подключите туда телефонный аппарат и попытайтесь сделать звонок. Вставьте телефонный шнур устройства в гнездо другой телефонной линии. Смотрите разделы “Решение проблем, связанных с факсом” на стр. 163.
СЧЕТЧИК УСТАН. НА 1	Устройство не оснащено достаточным количеством памяти, чтобы закончить задание по копированию.	Продолжить выполнение задания по копированию.
УСТРОЙСТВО ЗАНЯТО. ПОПРОБУЙТЕ ПОЗЖЕ	В настоящий момент устройство используется.	Подождите, пока устройство закончит выполнение текущей задачи.
ОШИБКА УСТРОЙСТВА. [ВВОД] ДЛЯ ПРОДОЛЖ.	В устройстве произошла внутренняя ошибка.	Чтобы продолжить работу, нажмите Ввод/Меню .
ЗАЕДАНИЕ ПРИ ПОДАЧЕ	Иногда бумага может замяться в лотке для подачи документов.	Откройте крышку для извлечения документов, уберите замятие, закройте лоток подачи документов, а затем установите бумагу в лоток подачи документов.

Сообщение	Причина	Решение
ОШИБКА ПОДАЧИ. ПОВТОРИТЬ ЗАГРУЗКУ	Бумага из лотка для подачи документов не попала в устройство.	Выньте бумагу и снова установите ее в лоток для подачи документов.
ФАКС НЕ ОТВЕЧАЕТ. ОТПРАВКА ОТМЕНЕНА	Попытки осуществить повторный набор номера факса не принести положительного результата, или отключен параметр повторного дозвона в случае отсутствия от ответа вызываемой стороны.	Позвоните получателю, чтобы убедиться, что факс включен и готов к работе. Проверьте, правильно ли Вы набираете номер факса. Проверьте или установлен параметр повторного дозвона в случае отсутствия ответа от вызываемой стороны. Выньте телефонный шнур устройства из стены, подключите туда телефонный аппарат и попытайтесь сделать звонок. Вставьте телефонный шнур устройства в гнездо другой телефонной линии. См. раздел "Решение проблем, связанных с факсом" на стр. 163.
ФАКС НЕ ОТВЕЧАЕТ	Вы попытались послать факс, однако принимающий аппарат не ответил на звонок. Устройство попытается совершить повторный звонок через несколько минут.	Разрешить устройству повторную отправку факса. Позвоните получателю, чтобы убедиться, что факс включен и готов к работе. Проверьте, правильно ли Вы набираете номер факса. Проверьте или установлен параметр повторного дозвона в случае отсутствия ответа от вызываемой стороны. Выньте телефонный шнур устройства из стены, подключите туда телефонный аппарат и попытайтесь сделать звонок. Вставьте телефонный шнур устройства в гнездо другой телефонной линии. См. раздел "Решение проблем, связанных с факсом" на стр. 163.
ПАМЯТЬ ФАКСА ЗАПОЛН. ОТМЕНА ПОЛУЧЕНИЯ	Во время выполнения обработки факса память устройства была переполнена. Будут напечатаны только те страницы, которые поместились в память.	Попросите другую сторону отправить факс еще раз. Если проблема не исчезнет, отмените все задания факса или удалите все факсы из памяти (см. "Очистка факсов из памяти" на стр. 99).

Сообщение	Причина	Решение
ПАМЯТЬ ФАКСА ЗАПОЛН. ОТМЕНА ОТПРАВКИ	Во время выполнения задания факса память была переполнена. Чтобы обработка факса была выполнена ошибок, все страницы факса должны быть загружены в память. Будут отправлены только те страницы, которые поместились в память.	Отмените все задания факса или удалите все факсы из памяти (см. "Очистка факсов из памяти" на стр. 99).
ОШИБКА ПОЛУЧ. ФАКСА	Произошла ошибка при попытке получить факс.	Попросите другую сторону отправить факс еще раз. Попробуйте отправить факс отправителю или на другой факсимильный аппарат. Проверьте надежно ли подключен телефонный шнур, вынул и снова вставив его в розетку. Нажатием клавиши ФАКС/ОТПРАВИТЬ проверьте, есть ли в линии тон набора. Отключите устройство, подключите к телефонной линии телефонный аппарат и сделайте пробный звонок, чтобы убедиться в работоспособности линии. Подключите устройство к гнезду другой телефонной линии.
ОШИБКА ОТПР. ФАКСА	При попытке передать факс произошла ошибка.	Попробуйте снова отправить факс. Попробуйте отправить факс по другому номеру. Проверьте надежно ли подключен телефонный шнур, вынул и снова вставив его в розетку. Нажатием клавиши ФАКС/ОТПРАВИТЬ проверьте, есть ли в линии тон набора. Отключите устройство, подключите к телефонной линии телефонный аппарат и сделайте пробный звонок, чтобы убедиться в работоспособности линии. Подключите устройство к гнезду другой телефонной линии.
ГРУППОВОЙ НАБОР НЕ РАЗРЕШЕН В ГРУППЕ	Введенный вами код скоростного набора запрограммирован для группы. Нельзя вносить групповой набор в другой код группового набора.	В код группового набора можно вносить только клавиши поразрядного набора (запрограммированные для скоростного набора) или коды скоростного набора
ГРУППА ЗАПОЛНЕНА. [ФАКС] ДЛЯ СТАРТА	Максимальное количество номеров факсов, которое может быть добавлено в данную группу, равно 20.	Повторить отправку группе, используя меньшее количество номеров факсов.

Сообщение	Причина	Решение
РЕЖИМ ОЧИСТКИ! ПОДОЖДИТЕ 1 - 3 МИН.	Устройство осуществляет операцию внутренней очистки.	Подождите, пока устройство закончит операцию внутренней очистки. Сообщение исчезнет, когда выполнение операции будет завершено. Более подробная информация по очистке продукта содержится в разделе "Очистка печатающего пути" на стр. 227.
НЕПРАВИЛЬНАЯ ДАТА	Введена неверная дата, например 35 июня.	Введите дату еще раз.
НЕПРАВ. ВРЕМЯ	Введено неверное время, например 25:99.	Введите время еще раз.
УСТАН. ЗАДАЧ ОЧИЩЕНЫ	Устройство обнулило настройки выполнения задания	Повторите ввод необходимых настроек выполнения задания.
НЕХВ. ПАМЯТИ. ОТПРАВ. 1 КОПИЯ. НАЖ. [СТОП]	Устройство завершило создание одной копии. Создание остальных копий было отменено из-за отсутствия свободной памяти устройства.	Чтобы убрать сообщение об ошибке, нажмите ВВОД/МЕНЮ . Используйте HP LaserJet Director для создания нескольких копий больших документов. Или разбейте задание на несколько частей, содержащих в себе меньше страниц.
НЕ ХВАТАЕТ ПАМЯТИ. [СТОП] ДЛЯ ПРОДЛ.	Практически вся память устройства занята.	Позвольте устройству завершить выполнение задания или нажмите Стоп/Очистка , чтобы отменить выполнение задания.
НЕТ ТОНА НАБОРА.	Устройству не удалось обнаружить тон набора.	Отсоедините телефонный кабель от устройства и от розетки, а затем подключите его снова. Выньте телефонный шнур устройства из розетки, подключите туда телефонный аппарат и попытайтесь сделать звонок. Вставьте телефонный шнур устройства в гнездо другой телефонной линии. См. раздел "Изменения параметра обнаружения тона набора". См. раздел "Решение проблем, связанных с факсом" на стр. 163.
ДОК. НЕ ОТПРАВЛЕН	Включена установка перенаправления факсов, но устройству не удалось принять факс из-за отсутствия свободной памяти или по какой-либо другой причине. Устройство удалило частично полученные данные, прежде, чем попытаться перенаправить удаленные данные.	Распечатайте факсы, которые находятся в памяти и попросите другую сторону еще раз отправить отсутствующие страницы документа.

Сообщение	Причина	Решение
ФАКС НЕ ОБНАР.	Устройство ответило на входящий звонок, но звонок исходил не от факсимильного аппарата.	Попросите другую сторону отправить факс еще раз. Выньте телефонный шнур устройства из стены, подключите туда телефонный аппарат и попытайтесь сделать звонок. Вставьте телефонный шнур устройства в гнездо другой телефонной линии. См. раздел "Решение проблем, связанных с факсом".
НЕТ ФАКСОВ В ПАМЯТИ ДЛЯ ПОВТ. ПЕЧАТИ	Устройство попыталось выполнить команду повторной печати последнего факса, в то время как память была пуста.	Перед тем, как использовать эту функцию, необходимо получить факс.
НЕДОСТАТОЧНО ПАМЯТИ. ПОПРОБУЙТЕ ПОЗЖЕ	Недостаточно памяти для начала выполнения нового задания.	Прежде, чем начать выполнение нового задания, подождите, пока будет завершено текущее задание.
ВОССТАН. ПОСЛЕ СВОЯ. ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ	Во время выполнения самотестирования, устройство обнаружило сбой в системе электропитания.	Устройство должно самостоятельно вернуться в состояние готовности к работе. Если это сообщение не исчезнет через несколько минут, отсоедините от устройства шнур электропитания, подождите 30 секунд, а затем снова подсоедините шнур и подождите, пока устройство запустится.
ВОССТАН ПОСЛЕ СВОЯ. ПЕЧАТЬ ФАКСОВ	Устройство обнаружило сбой системы электропитания, последние изменения, внесенные в настройки факса были повреждены. Устройство восстанавливает стандартные настройки.	Чтобы убрать сообщение об ошибке, нажмите Ввод/МЕНЮ . Устройство должно самостоятельно вернуться в состояние готовности к работе.
ВОССТАН. ПОСЛЕ СВОЯ. ПЕЧАТЬ ФАКСОВ	Устройство обнаружило сбой системы электропитания и производит распечатку всех факсов, которые не были распечатаны к настоящему моменту.	Устройство выводит на печать все полученные факсы, которые не были распечатаны к настоящему времени. Как только факсы будут напечатаны, устройство должно самостоятельно вернуться в состояние готовности к работе.
ВОССТАН ПОСЛЕ СВОЯ. ОТПРАВКА:	Устройство обнаружило сбой системы электропитания, и попытается отправить факсы, находящиеся в памяти.	Устройство осуществляет отправку факсов, находящихся в памяти. Как только факсы будут отправлены, устройство должно самостоятельно вернуться в состояние готовности к работе.
ОТКЛЮЧЕНИЕ. ПРОВЕРЬТЕ DIMM # [1 - 3]	В указанном разъеме произошел сбой DIMM.	Выключите устройство и проверьте указанный DIMM.

Сообщение	Причина	Решение
ЗАЕДАНИЕ ОЧИСТ. ПУТЬ ПРОХОЖД.	Устройство обнаружило, что произошло замятие бумаги.	Устраните замятие. (Обратитесь к разделу “Извлечение застрявшей бумаги из принтера” на стр. 188.) Выполнение задания печати должно продолжиться. Если нет, попробуйте повторно распечатать задание.
ОТКР. КРЫШКА ПРИНТ. ИЛИ НЕТ ТОНЕРА	Крышка принтера открыта, или красящий картридж установлен неверно.	Убедитесь, что крышка принтера закрыта. Проверьте, правильно ли установлен красящий картридж. Для получения указаний, обратитесь к разделу “Установка красящего картриджа” в <i>Указаниях к началу работы</i> .
ЛОТОК ДЛЯ БУМ. ПУСТ. ДОБАВЬТЕ БУМАГУ	Лоток для подачи бумаги пуст.	Установите бумагу. Если бумага уже загружена, выньте ее. Если произошло замятие, удалите все застрявшие носители и снова загрузите пачку бумаги в отсек для подачи.
ОШ. ПОДАЧИ С ЛОТКА. [ВВОД] ДЛЯ ПРОДОЛЖ.	Принтеру не удалось взять лист бумаги.	Загрузите бумагу в лоток для подачи бумаги и нажмите Ввод/Меню , чтобы продолжить работу.
ПРИНИМ. ФАКС ЗАНЯТ. ОТПРАВКА ОТМЕНЕНА	Занята факсимильная линия, на которую Вы послали факс. Устройство отменило отправку факса.	Позвоните получателю, чтобы убедиться, что факс включен и готов к работе. Проверьте, правильно ли Вы набираете номер факса. Проверьте или установлен параметр повторного дозвона в случае отсутствия ответа от вызываемой стороны. Для проверки наличия тона набора нажмите клавишу Стоп/Очистка и удерживайте ее семь секунд. Выньте телефонный шнур устройства из стены, подключите туда телефонный аппарат и попытайтесь сделать звонок. Вставьте телефонный шнур устройства в гнездо другой телефонной линии. См. раздел “Решение проблем, связанных с факсом” на стр. 163.

Сообщение	Причина	Решение
ПРИНИМ. ФАКС ЗАНЯТ ОЖИДАНИЕ НАБОРА	Занята факсимильная линия, на которую Вы послали факс. Устройство автоматически осуществит повторный набор занятого номера. (Обратитесь к разделу “Изменение условий повторного набора” на стр. 93.)	Разрешить устройству повторную отправку факса. Позвоните получателю, чтобы убедиться, что факс включен и готов к работе. Проверьте, правильно ли Вы набираете номер факса. Выньте телефонный шнур устройства из стены, подключите туда телефонный аппарат и попытайтесь сделать звонок. Вставьте телефонный шнур устройства в гнездо другой телефонной линии. См. раздел “Решение проблем, связанных с факсом” на стр. 163.
СКАНЕР ЗАРЕЗЕРВ. ДЛЯ ПК - СКАНИРОВАНИЯ	Устройство используется компьютером для сканирования.	Подождите, пока компьютер завершит сканирование, отмените сканирование при помощи программного обеспечения компьютера, или нажмите Стоп/Очистка .
ОШИБКА СКАНИР. НЕЛЬЗЯ ПОДКЛЮЧ. К ПК	Устройство не может передать компьютеру отсканированную информацию.	Проверьте кабель, соединяющий устройство с компьютером, и попробуйте произвести сканирование еще раз.
БЫСТРЫЙ НАБОР (НОМЕР) НЕ ЗАПРОГРАММИР .	Клавиша поразрядного набора или код быстрого набора не были запрограммированы, и, поэтому, их нельзя добавить в группу.	Выберите код быстрого набора, которому Вы уже назначили номер факса. Чтобы проверить, какие коды быстрого набора назначены, см. раздел “Печать отчета о поразрядном, быстром и групповом наборах” на стр. 52.

Возврат к фабричным установкам по умолчанию

Если вы хотите вернуть все фабричные настройки, принятые по умолчанию, включая заголовок факса и название компании, следуйте инструкциям, приведенным ниже.

Чтобы произвести сброс устройства

- 1 Нажмите клавишу **Ввод/Меню**.
- 2 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **СЕРВИС**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 3 При помощи клавиш **<** или **>** выберите **ВОССТ. ИСХОДНЫЕ**, нажмите **Ввод/Меню**, а затем еще раз нажмите **Ввод/Меню**, чтобы подтвердить свой выбор.

Удаление программ

Параметр Удаление, имеющийся в программе установки, позволяет Вам удалить с компьютера устройство, а также программное обеспечение ReadIris.

Чтобы удалить программу

Примечание

Для удаления программ под Windows NT 4.0 или Windows 2000 Вы должны быть зарегистрированы с правами администратора.

- 1 Щелкните мышкой на кнопке **Пуск**, выберите **Программы**, затем выберите **HP LaserJet 3200**, там щелкните на **Tools** (Инструменты), и оттуда выберите **HP LaserJet 3200 Uninstaller** (Удаление HP LaserJet 3200).
- 2 Следуйте указаниям, которые будут появляться на экране.

Обслуживание устройства

В этом разделе освещены следующие темы:

- Очистка печатающего пути
- Очистка сканирующего пути
- Повторная калибровка сканера
- Работа с красящими картриджами HP LaserJet

Очистка печатающего пути

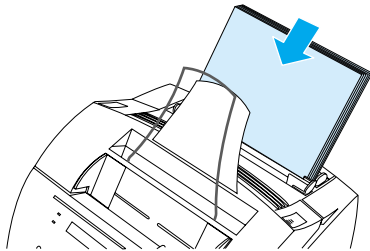
Применяйте эту последовательность действий, если вы обнаружили частицы тонера или точки на распечатках. В результате этого процесса появятся кусочки тонера, которые нужно выкинуть.

Чтобы очистить печатающий путь

Примечание

Для проведения этой операции нужна копировальная бумага, которая удалит пыль и тонер из печатающего пути. Не используйте бумагу с соединениями или грубую бумагу.

- 1 Поместите бумагу для копирования в лоток для подачи бумаги.



- 2 Убедитесь что устройство находится в состоянии ГОТОВО, а затем нажмите клавишу Ввод/Меню.
- 3 При помощи клавиш < или > выберите СЕРВИС, а затем нажмите Ввод/Меню.
- 4 При помощи клавиш < или > выберите РЕЖИМ ОЧИСТКИ, а затем нажмите Ввод/Меню.
- 5 Чтобы включить режим очистки, нажмите клавишу Ввод/Меню.

Устройство будет выдавать сообщение РЕЖИМ ОЧИСТКИ!, пока не будет завершен процесс.

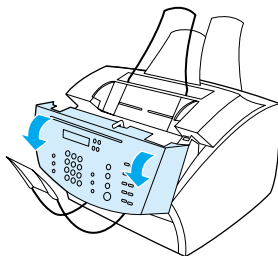
Очистка сканирующего пути

Возможно, Вам понадобится чистка деталей сканера, если мажутся чернила на сканируемых документах, или на них находится избыточное количество пыли или грязи. Вам также понадобится чистка этих деталей, если на документах присутствуют пятна.

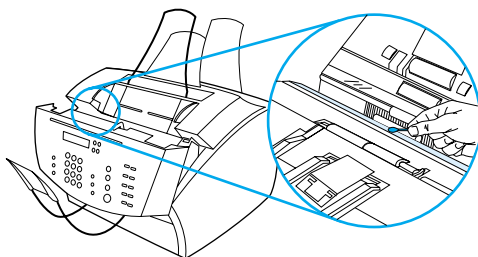
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед очисткой устройства HP LaserJet 3200 отключите его от источника электропитания.

Чтобы очистить сканирующий путь

- 1 Нажмите две защелки крышки принтера и откройте крышку.



- 2 Если длинная белая полоса на внутренней части крышки грязная, почистите ее сухой ватой. Если на полосе все еще присутствует грязь, смочите вату в небольшом количестве изопропилового спирта и осторожно очистите ленту.

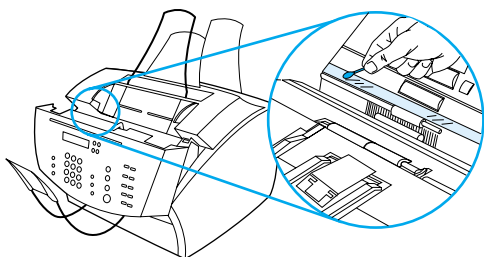


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Спирт легко воспламеняем. Держите его подальше от открытого огня. Перед тем, как закрыть принтер и подключить его к сети, подождите, пока спирт полностью высохнет.

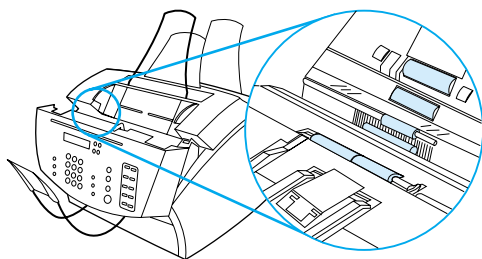
ОСТОРОЖНО

Если Вам приходится использовать спирт, используйте только небольшое количество. Капли спирта могут повредить внутренние детали.

- 3 Если длинная стеклянная полоса напротив длинной белой полосы грязная, почистите ее сухой ватой. Если на стеклянной полосе все еще присутствует грязь, смочите вату в небольшом количестве изопропилового спирта и осторожно очистите ее.



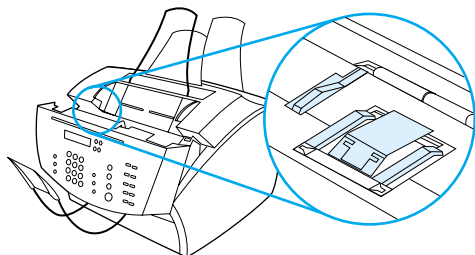
- 4 Проверьте каждый из шести роликов сканирующей области на наличие грязи или осколков. Почистите каждый грязный ролик тканью без ворса (такой как салфетки для стекла), смоченной в небольшом количестве изопропилового спирта.



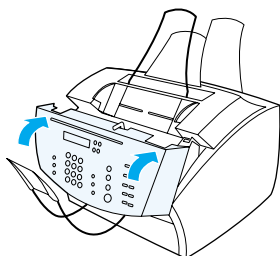
ОСТОРОЖНО

Не распыляйте спирт или любую другую жидкость прямо внутрь устройства HP LaserJet 3200. Это может вывести устройство из строя.

- 5 У верхней части внутренней стороны крышки для извлечения документов проверьте три зажима и подушки на наличие грязи или осколков. Если они грязные, почистите их тканью без ворса, смоченной в небольшом количестве изопропилового спирта.



- 6 Смахните оставшуюся грязь, протирая ролики, подушки и зажимы горизонтальными движениями с помощью сухой ткани без ворса.
- 7 После того, как спирт в области сканирования полностью высох, закройте крышку для извлечения документов.



- 8 Перейдите к разделу “Повторная калибровка сканера” на стр. 231.

Повторная калибровка сканера

Устройство HP LaserJet 3200 было откалибровано на заводе. Тем не менее, возможно, Вам понадобится откалибровать сканер, если Вы заметите, что на отправленных факсах, копиях или сканируемых на компьютер документах видны длинные черные или белые линии.

Для повторной калибровки сканера

- 1 Почистите устройство HP LaserJet 3200 перед тем, как начать повторную калибровку. См. раздел “Чтобы очистить сканирующий путь” на стр. 228.
- 2 Нажмите клавишу **Ввод/Меню** на панели управления.
- 3 Нажмите клавишу < один раз, чтобы выбрать **СЕРВИС**, затем нажмите **Ввод/Меню**.
- 4 При помощи клавиш < или > выберите **КАЛИБРОВКА СКАНЕРА**, а затем нажмите **Ввод/Меню**.

Работа с красящими картриджами HP LaserJet

Рекомендуется использовать красящие картриджи HP LaserJet. Компания HP разработала это устройство, красящие картриджи и состав тонера для их совместного использования, чтобы предоставить Вам оптимальное качество изображения и высокую надежность в использовании устройства. Чтобы заказать красящий картридж HP LaserJet, см. раздел “Заказ комплектующих” на стр. 272.

Можно ожидать, что красящего картриджа хватит на печать примерно 2 500 страниц при печати обычных деловых писем с 5-процентным заполнением. Страница, содержащая элементы графики, интенсивнее использует красящий картридж и укорачивает срок его службы.

Очень важно заменять красящий картридж на исходе срока его службы, на что часто указывают тусклые участки на распечатках. Если тонер заканчивается во время принятия факсов, то они распечатываются в виде пустых страниц, и Вы можете утратить эти сообщения. Можно попытаться снова распечатать эти факсы. Указания по повторной печати Вы найдете в разделе “Для повторной печати факсов” на стр. 73.

Переработка красящих картриджей

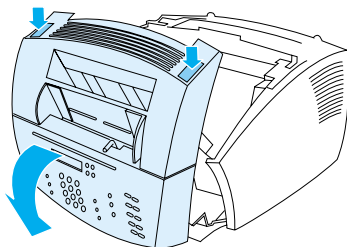
Для снижения объема отходов, компания HP утвердила программу по переработке пустых красящих картриджей. Внутри коробки с новым красящим картриджем HP LaserJet находится этикетка об оплате пересылки. С 1990 года Программа по переработке красящих картриджей HP LaserJet позволила собрать более 25 миллионов использованных картриджей HP LaserJet, которые иначе могли быть выброшены на свалки по всему миру. Чтобы поддержать эти усилия, следуйте указаниям, содержащимся в коробке с новым красящим картриджем.

Продление срока службы тонера путем его распределения

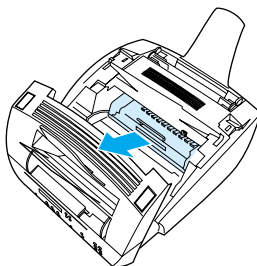
Участки тусклой печати часто указывают на то, что срок службы красящего картриджа подходит к концу. Вы можете временно улучшить качество печати путем распределения оставшегося тонера в картридже. (Обычно это действует не более двух раз.)

Чтобы распределить тонер

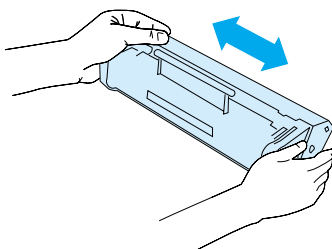
- 1 Нажмите две защелки крышки принтера и откройте крышку.



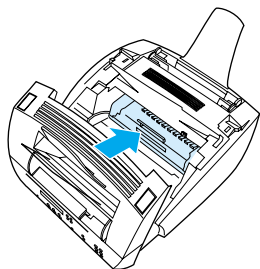
- 2 С помощью ручки на красящем картридже, выньте картридж из устройства.



- 3 Для равномерного распределения тонера встряхните красящий картридж из стороны в сторону с частотой около двух раз в секунду.



- 4 Возьмите картридж за ручку так, чтобы стрелки были направлены в сторону устройства, и плавно переместите картридж вдоль черных пазов внутри устройства. Поверните картридж таким образом, чтобы он был надежно подогнан к своему месту, закройте крышку принтера, а также переднюю крышку для вывода бумаги.



Использование памяти (DIMM)

В устройстве есть для разъема для DIMM (модуль памяти с двухрядным расположением выводов). Вы можете найти эти DIMM, открыв крышку памяти принтера, расположенную с обратной стороны устройства. Два из трех разъемов используются, но оставшийся третий DIMM (расположенный ближе к крышке памяти принтера) можно использовать для установки дополнительной памяти. Вы можете приобрести дополнительную память у компании HP (обратитесь к разделу “Заказ комплектующих” на стр. 272).

Чтобы установить или снять модули памяти, следуйте указаниям, приведенным в этом разделе.

Установка памяти

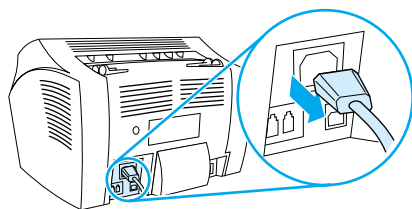
Установка в устройство дополнительной памяти (только ОЗУ) позволит вам распечатывать более сложные изображения, хранить дополнительные шрифты, а также хранить формы.

ОСТОРОЖНО

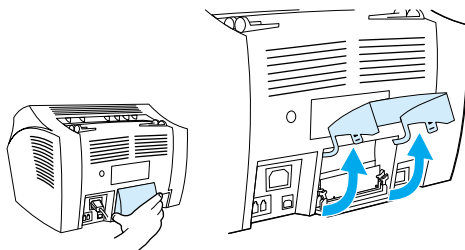
Статическое электричество может повредить DIMM. Беря DIMM в руки, или надевайте на запястье заземленный антистатический ремешок, или часто прикасайтесь к поверхности антистатического пакета DIMM, а затем к металлической поверхности принтера.

Чтобы установить DIMM, следуйте указаниям, приведенным ниже:

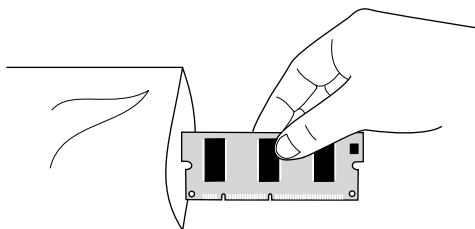
- 1 Отключите устройство от сети электропитания



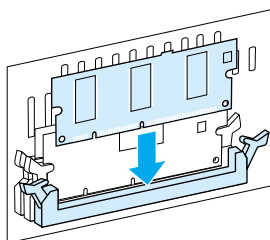
- 2** Откройте крышку памяти устройства, аккуратно потянув нижний край наружу и вверх, пока крышка не примет устойчивое положение.



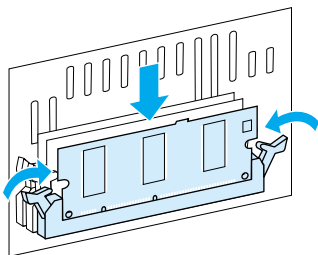
- 3** Выньте модуль DIMM из антистатического пакета, в котором он поставлялся, взяв модуль за верхний край.



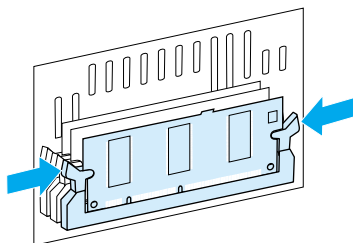
- 4** Разместите DIMM над крайним разъемом, который расположен ближе к крышке памяти принтера. Золотые контакты должны быть направлены вниз, а вырезы должны находиться с левой стороны.



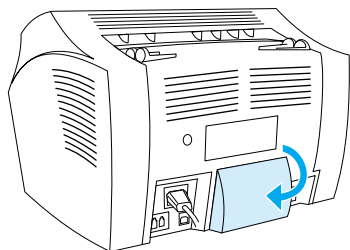
- 5 Аккуратно вставьте DIMM в разъем, убедившись, что он плотно зафиксирован на своей позиции. Защелки упоров должны вращаться вовнутрь.



- 6 Зафиксируйте защелки упоров, нажав на них по направлению друг к другу.



- 7 Закройте крышку памяти устройства.



Проверка установки DIMM

Чтобы проверить, удалось ли устройству обнаружить только что установленный DIMM, распечатайте отчет о конфигурации. См. раздел “Печать отчета о конфигурации” на стр. 53. В отчете о конфигурации указано количество памяти, используемое устройством.

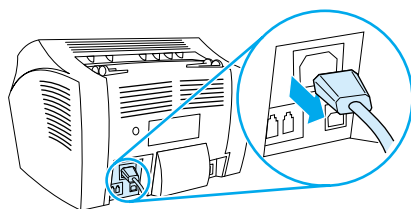
Снятие DIMM

Чтобы снять DIMM, следуйте указаниям, приведенным ниже:

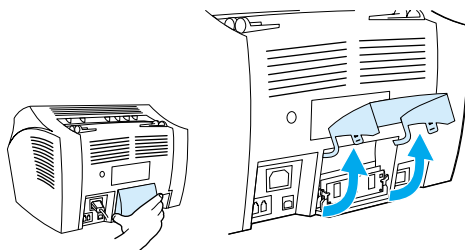
ОСТОРОЖНО

Статическое электричество может повредить DIMM. Беря DIMM в руки, или надевайте на запястье заземленный антистатический ремешок, или часто прикасайтесь к поверхности антистатического пакета DIMM, а затем к металлической поверхности принтера.

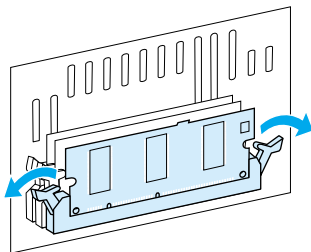
- 1 Отключите устройство от сети электропитания.



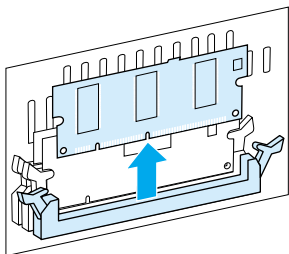
- 2 Откройте крышку памяти устройства, аккуратно потянув нижний край наружу и вверх, пока крышка не примет устойчивое положение.



- 3 Отведите защелки упоров, нажав на них.



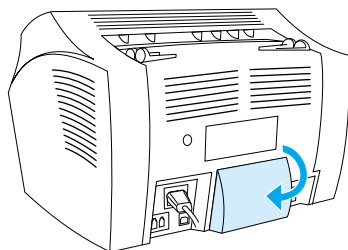
- 4 Возьмите DIMM за верхний край, аккуратно потяните его вверх, а затем извлеките модуль из устройства.



ОСТОРОЖНО

Храните DIMM в антистатическом пакете.

- 5 Закройте крышку памяти устройства.



Установка новой разделительной панели для сканера документов.

Разделительная панель для сканера документов является деталью, которую может заменить пользователь, и поставляется как часть набора для устройства HP LaserJet 3200.

Разделительная панель для пути сканера документов — деталь номер RY7-5055-000CN — состоит из трех частей:

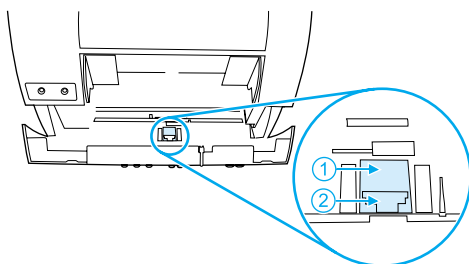
- Разделительная панель для сканера документов
- Разделительная пленка
- Держатель панели

Когда нужно заменять разделительную панель для сканера документов

Разделительную панель для сканера документов необходимо заменить, если в путь сканирования попадает одновременно несколько документов (по два или больше). Возникновение проблемы с подачей сразу нескольких документов говорит о том, что разделительная панель сканера износилась.

Как установить новую разделительную панель для сканера документов

- 1 Откройте крышку для извлечения документов.
- 2 Чтобы снять ремешок на левой стороне крышки устройства, покрутите его.
- 3 Возьмите разделительную панель и лист пленки (метка 1 на рисунке ниже) и выньте их из крышки для извлечения документов. При этом также должен освободиться держатель панели (метка 2 на рисунке ниже).



- 4 Вставьте новый держатель панель с панелью и пленкой, надавив на них. Они должны встать на свое место.
- 5 Снова установите ремешок и закройте крышу для извлечения документов.



Характеристики

Введение

В этом разделе приведены характеристики устройства и регулирующая информация.

Характеристики устройства

В этом разделе приведены следующие характеристики для устройства HP LaserJet 3200:

- Общие характеристики
- Характеристики факса
- Характеристики печати
- Характеристики копирования
- Характеристики сканирования

Общие характеристики

Физические	
Высота	272 мм
Глубина	390 мм
Ширина	384 мм
Вес (с установленным картриджем)	10,6 кг
Электрические	
Требования к электропитанию	от 100 до 127 в +/-10% от 50 до 60 Гц (для 110 вольт) от 220 до 240 в +/-10% от 50 до 60 Гц (для 220 вольт)
Потребление электроэнергии	Режим непрерывного копирования: 135 Вт Ждущий режим: 7 Вт
Минимальная рекомендуемая мощность сети	4,2 А (110 В) 2 А (220 В)
Потребление в ждущем режиме	7 Вт
По окружающей среде	
При функционировании (рабочая или во время простоя)	Температура: от 15 до 32,5° С Влажность: Относительная влажность от 10% до 80% (без конденсации)
Хранение (в отключенном состоянии)	Температура: От -20° С до 40° С (красящий картридж) - 20° С до 60° С (устройство) Влажность: Относительная влажность от 10% до 80% (без конденсации)
Размещение	Поместите устройство на надежную приподнятую поверхность в хорошо проветриваемом помещении.
Память	
Память	8 мегабайт (Мб)

Характеристики факса

Описание	Характеристики
Скорость передачи факсов	3 с/страницу (ITU-T Test Image #1)
Поля печатных страниц	6,3 мм слева и справа 5,08 мм сверху и снизу
Совместимость факса	ITU Group 3, ECM
Схемы кодирования факсов	MH, MR, and MMR
Скорость модема	До 33 600 бит в секунду
Быстрый набор	Да
Выявление отличительного звонка	Да
Разрешение факса	Стандартное: 203 на 98 dpi; Точное: 203 на 196 dpi Сверхточное: 300 на 300 dpi (без полутонов); Фото: 300 на 300 dpi (с использованием полутонов)

Характеристики печати

Описание	Характеристики
Скорость печати	9 страниц в минуту (стр./мин.)
Дежурный цикл принтера	7.000 односторонних страниц в месяц
Разрешение печати	1200 dpi

Характеристики копирования

Описание	Характеристики
Скорость копирования	9 стр./мин.
Несколько копий	До 99 на одну задачу
Уменьшение или увеличение копии	от 25 до 200%
Коэффициенты шума (в соответствии с ISO 9296) во время копирования	уровень шума 6,3 бел

Характеристики сканирования

Описание	Характеристики
Поля сканируемых элементов	3,05 мм слева и справа 4,06 мм сверху и снизу
Дежурный цикл сканера	2.000 односторонних элементов в месяц
Разрешение сканирования	600 PPI в цвете

Характеристики бумаги

Принтер HP LaserJet обеспечивает великолепное качество печати. Для этого принтера подходят различные виды носителей, такие как форматные листы (включая вторичную бумагу), конверты, этикетки, пленки, писчая бумага, а также бумага нестандартных размеров. Такие качества, как вес, качество бумажного волокна, влажность оказывают значительное влияние на производительность и качество печати.

Принтер может использовать множество различных типов бумаги и носителей, если правильно руководствоваться указаниями, приведенными в этом руководстве. Бумага, которая не соответствует требованиям, приведенным в этих указаниях, может привести к возникновению таких проблем:

- Низкое качество печати
- Замятия бумаги
- Преждевременный износ принтера, необходимость в ремонте

Чтобы получить более подробную информацию о бумаге или других носителях, которые не описаны в данном руководстве, обращайтесь к *Print Media Guide* (см. "Заказ комплектующих").

В этом разделе освещены две следующие темы:

- Поддерживаемые размеры бумаги
- Сравнительная таблица плотности бумаги (приблизительная)

Поддерживаемые размеры бумаги

Характеристики отсека для подачи бумаги и отверстия постраничной подачи	
Максимальный размер носителей	216 на 356 мм
Минимальный размер носителей	76,2 на 127 мм
Вместительность лотка для подачи бумаги	До 125 листов носителя плотностью 75 г/м ² или менее, или до 10 конвертов
Лоток для подачи документов	
Максимальный размер элемента	216 на 991 мм
Минимальный размер элемента	51 на 89 мм
Емкость лотка для подачи документов	До 30 страниц плотностью от 46 до 105 г/м ² Несколько страниц плотностью до 105 г/м ² По одной странице плотностью от 42 до 260 г/м ² при использовании регулятора специальных носителей
Вывод	
Емкость отсека для вывода бумаги	До 100 листов
Емкость лотка для вывода документов	До 30 страниц плотностью 105 г/м ² или менее

Сравнительная таблица плотности бумаги (приблизительная)

Эта таблица содержит характеристики бумаги, которую можно загружать для печати, вывода копий и для печати входящих факсов. Используйте эту таблицу для определения эквивалентных характеристик плотности бумаги, отличной от картона США. Например, для определения эквивалента для 20 фунтового картона США, применительно к бумаге для обложек США найдите плотность картона во втором столбце и найдите в этой строке значение для обложек (четвертый столбец). Эквивалентом является 28 фунтов.

Текст и типы книг, помеченные звездочкой (*) на самом деле исчисляются значениями 51, 61, 71 и 81, но были округлены до стандартных значений плотности книг/текста 50, 60, 70 и 80.

Примечание

При печати на более плотной бумаге, чтобы улучшить качество и производительность, используйте отсек для выхода бумаги и специальный рычаг для носителей особого типа. Обратитесь к разделу "Выбор пути выдачи бумаги."

Картон (17 на 22 дюйма)	Книга (25 x 38 дюймов)	Обложка (20 на 26 дюймов)	Бристоль (22,5 x 28.5 дюймов)	Индекс (25,5 x 30.5 дюймов)	Этикетка (24 x 36 дюймов)	Метрич еская
16#	41#	22#	27#	33#	37#	60 г/м ²
17#	43#	24#	29#	35#	39#	64 г/м ²
20#	50# *	28#	34#	42#	46#	75 г/м ²
21#	54#	30#	36#	44#	49#	80 г/м ²
24#	60# *	33#	41#	50#	55#	90 г/м ²
27#	68#	37#	45#	55#	61#	100 г/м ²
28#	70# *	39#	49#	58#	65#	105 г/м ²
29#	74#	41#	50#	61#	68#	110 г/м ²
32#	80# *	44#	55#	67#	74#	120 г/м ²
36#	90#	50#	62#	75#	83#	135 г/м ²
39#	100#	55#	67#	82#	91#	148 г/м ²
40#	101#	55#	68#	83#	92#	150 г/м ²
43#	110#	60#	74#	90#	100#	163 г/м ²
45#	115#	63#	77#	94#	104#	170 г/м ²
47#	119#	65#	80#	97#	108#	176 г/м ²
51#	128#	70#	86#	105#	117#	190 г/м ²
53#	134#	74#	90#	110#	122#	199 г/м ²
54#	137#	75#	93#	113#	125#	203 г/м ²

Картон (17 на 22 дюйма)	Книга (25 x 38 дюймов)	Обложка (20 на 26 дюймов)	Бристоль (22,5 x 28.5 дюймов)	Индекс (25,5 x 30.5 дюймов)	Этикетка (24 x 36 дюймов)	Метрич еская
58#	146#	80#	98#	120#	133#	216 г/м ²
65#	165#	90#	111#	135#	150#	244 г/м ²
66#	169#	92#	114#	138#	154#	250 г/м ²
67#	171#	94#	115#	140#	155#	253 г/м ²
70#	178#	98#	120#	146#	162#	264 г/м ²
72#	183#	100#	123#	150#	166#	271 г/м ²

Транспортировка

Ссылка на Магнитные излучения в нерабочем состоянии,
Инструкции по упаковке IATA 902.

Заявление о лазерной безопасности

Центр по технической и радиологической безопасности (CDRH) Комитета по продуктам питания и медикаментам США издал правила, касающиеся лазерных устройств, изготовленных после 1 августа 1976 г. Соблюдение этих правил обязательно для изделий, продаваемых в Соединенных штатах. Этот принтер сертифицирован как лазерное устройство "Класса 1" в соответствии со стандартом по радиационным характеристикам Министерства здравоохранения и социального обеспечения (DHHS) США, в соответствии с Актом о радиационном контроле во имя здоровья и безопасности от 1968 г. Поскольку излучение внутри принтера полностью изолировано защитным кожухом и внешними крышками, лазерный луч не может выйти наружу ни в одной из фаз обычного использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Использование элементов управления, выполнение настроек или процедур, отличных от указанных в этом руководстве, может привести к появлению опасного излучения.

Правила FCC

Это оборудование было испытано и удовлетворяет требованиям, предъявляемым к устройствам класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти требования предназначены для обеспечения надежной защиты от вредных влияний в стационарной установке. Это оборудование создает, использует и может излучать радиоизлучения. Если оно устанавливается и используется с нарушениями инструкций, это может привести к нежелательному влиянию на радиокommunikации. Однако не существует гарантии отсутствия влияния при конкретной установке.

Если это оборудование оказывает нежелательное влияние на прием радио или телевизионных сигналов, что можно установить выключением и включением оборудования, пользователь может попытаться устранить влияние одним или несколькими из следующих средств:

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке электросети, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Проконсультироваться со своим поставщиком или опытным специалистом по радио/телевизионному оборудованию.

Примечание

Любые изменения или модификации в принтере, которые явно не одобрены HP, могут лишить пользователя права работать на этом оборудовании.

Примечание

Использование экранированного кабеля интерфейса обязательно для соответствия требований класса В части 15 правил FCC.

Требования части 68 FCC

Это оборудование соответствует части 68 правил FCC. На задней крышке оборудования имеется этикетка, которая кроме прочей информации содержит регистрационный номер FCC и эквивалентное число телефонов (REN) для этого оборудования. В случае запроса эта информация должна быть предоставлена телефонной компанией.

REN используется для определения количества устройств, которые могут быть подключены телефонной линии. Избыточное число REN на телефонной линии может привести к тому, что устройства перестанут звонить в ответ на входящие вызовы. В большинстве, но не во всех, регионах суммарное число REN не должно превышать пяти (5.0). Чтобы точно выяснить число устройств, которые могут быть подключены к линии, что определяется общим числом REN, свяжитесь с телефонной компанией и выясните максимальное число REN для данного региона.

Это устройство использует следующие соединители USOC:

RJ11C

С оборудованием поставляются FCC-совместимый телефонный шнур и модульная вилка. Это оборудование разработано для подключения к телефонной сети или линии связи посредством модульной вилки, совместимой с частью 68.

Это оборудование не может использоваться в телефонами-автоматами, устанавливаемыми телефонной компанией. Подключение к службе частных линий выполняется в соответствии с локальными тарифами.

Если это оборудование мешает работе телефонной сети, телефонная компания заблаговременно уведомит, что может потребоваться временное отключение службы. Если заблаговременное уведомление не практикуется, телефонная компания уведомит клиента при первой возможности. Кроме того, можете представить свидетельство совместимости с FCC, если считаете это необходимым.

Телефонная компания может изменить реализуемые функции, оборудование, порядок выполнения операций или процедуры, что может повлиять на функционирование оборудования. В этом случае телефонная компания заблаговременно поставит в известность, чтобы можно было выполнить необходимые изменения для поддержания непрерывного обслуживания.

В случае возникновения проблем с этим оборудованием, пожалуйста, позвоните по номерам, приведенным в начале этого руководства для получения информации по ремонту и (или) гарантийному обслуживанию.

Если возникшие проблемы мешают работе телефонной сети, телефонная компания может попросить отключить оборудование от сети до решения проблемы.

Клиент может выполнять следующий ремонт:

Заменять любое исходное оборудование, поставляемое с устройством. Это включает в себя красящий картридж, держатели отсеков и лотков, шнур питания и телефонный шнур.

В розетке переменного тока, к которой подключено это устройство, рекомендуется устанавливать предохранитель по переменному току. Это поможет предотвратить повреждение оборудования в результате разряда молнии или иных электрических разрядов.

заявление о соответствии

в соответствии с Руководством 22 ISO/IEC и EN 45014

Наименование изготовителя: Компания Hewlett-Packard

Адрес изготовителя: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

заявляет, что устройство

Название устройства: LaserJet 3200 (Принтер/Факс/Сканер/Копировальное устройство)

Номер модели: C7052A

Параметры устройства: BCE

соответствуют следующим спецификациям устройства:

Безопасность: IEC60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 Класс 1 (Лазер/ЖКД)

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Класс Б¹
CISPR 24:1997 / EN 55024:1998
IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995
IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995
FCC Пункт 47 CFR, Часть 15 Класс В² / ICES-002, Выпуск 2
AS / NZS 3548:1995

Дополнительная информация:

Данное устройство удовлетворяет требованиям Инструкции по Низкому Напряжению 73/23/ЕЕС, Инструкции EMC 89/336/ЕЕС, а также инструкции R&TTE 1999/5/EC (Приложение II).

1) Это устройство было испытано в типичной конфигурации с персональными компьютерными системами Hewlett-Packard.

2 Это устройство соответствует части 15 правил FCC. При его функционировании должны соблюдаться следующие два условия: (1) это устройство не может оказывать нежелательное влияние и (2) это устройство должно выдерживать любое внешнее воздействие, в том числе такое, которое может привести к нежелательному функционированию.

1 апреля 2000 г.

ТОЛЬКО для получения информации о совместимости свяжитесь:

Австралия:Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Европа:Местное отделение по продажам и обслуживанию Hewlett-Packard или Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Boblingen (ФАКС: +49-7031-14-3143)

США:Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID, 83707-0015 (телефон: 208-396-6000)

Программа управления влиянием устройства на окружающую среду

Компания Hewlett-Packard обязалась поставлять устройства с учетом выполнения требований защиты окружающей среды. Этот принтер HP LaserJet разработан с несколькими приспособлениями, призванными минимизировать влияние на окружающую среду. Для получения более подробной информации обращайтесь на веб-сайт, посвященный обязательствам по защите окружающей среды HP по адресу <http://www.hp.com/abouthp/environment>.

Конструкция этого принтера HP LaserJet 3200 исключает:

Создание озона

Это устройство не образует газов, способных оказать разрушительное влияние на озоновый слой(O₃).

Конструкция этого принтера HP LaserJet 3200 уменьшает:

Потребление электроэнергии

В ждущем режиме (PowerSave) потребление электроэнергии уменьшается до 7 Вт. Это не только способствует не только экономии природных ресурсов, но и экономии денег, не влияя на высокую производительность устройства. ENERGY STAR - это добровольная программа, призванная способствовать разработке энергетически эффективных офисных устройств.



ENERGY STAR является зарегистрированным в США сервисным знаком U.S. EPA. Будучи партнером ENERGY STAR, компания Hewlett-Packard заключила, что это устройство соответствует требованиям Указаний по обеспечению энергетической эффективности ENERGY STAR.

Потребление тонера

В зависимости от имеющегося в наличии драйвера принтера, можно выбрать режим “черновика”, при котором используется примерно на 50% меньше краски, что увеличивает срок службы красящего картриджа. Это возможно только при использовании свойств драйвера принтера во время печати или выполнения копирования из программы.

Использование бумаги

В зависимости от типа используемой программы можно печатать 2 или 4 страницы документа на каждой печатной странице. Этот способ печати и возможность принтера вручную выполнять двустороннюю печать уменьшают расход бумаги и результирующую потребность в природных ресурсах.

Пластик

Пластмассовые части имеют маркировку в соответствии с международными стандартами, повышающими возможность выявления пластиковых материалов для переработки по окончании срока службы устройства.

Сменные детали на принтере LaserJet

Во многих странах печатающие сменные детали этого устройства (т.е. красящий картридж, барабан, плавящее устройство) могут быть возвращены HP в соответствии с Планетарной программой защиты окружающей среды от расходных материалов для печати партнеров HP (HP Planet Partners Printing Supplies Environmental Program). Простая в использовании и бесплатная программа приема использованных деталей доступна более чем в 25 странах. Информация и инструкции по этой программе на многих языках вкладываются в каждую упаковку с новым красящим картриджем и расходными материалами.

Компания HP поддерживает программу по защите окружающей среды

С 1990 года Программа по переработке красящих картриджей HP LaserJet позволила собрать более 31 миллионов использованных картриджей HP LaserJet, которые иначе могли быть выброшены на свалки по всему миру. Красящие картриджи и расходные материалы HP LaserJet собираются и оптом доставляются нашим партнерам по снабжению и переработке, которые разбирают картриджи. Остальные материалы разделяются и перерабатываются в сырье для других отраслей, где из них изготавливаются различные полезные изделия.

Для получения более подробной информации о Планетарной программе защиты окружающей среды от расходных материалов для печати партнеров HP (HP Planet Partners Printing Supplies Environmental Program), обратитесь к своему местному поставщику продукции HP.

Возврат

Для обеспечения более эффективного для защиты окружающей среды возврата использованных картриджей и расходных материалов HP призывает выполнять оптовый возврат. Просто упакуйте вместе два или более картриджа и используйте единую, уже оплаченную, заполненную постовую карточку, поставляемую с каждой упаковкой.

Для получения более подробной информации в *США* или Канаде, позвоните по телефону (1) (800) 340-2445 (США) или (1) (800) 387-3867. Или посетите Web-сайт по расходным материалам HP LaserJet по адресу <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/>.

Для получения более подробной информации в *Мексике* позвоните по телефону 258-40-44 (Мехико) или (1) (800) 900-7200 (за пределами Мехико). Или посетите Web-сайт <http://www.hp.com/latinamerica>.

Все другие потребители должны связаться со своим местным отделением по продаже и обслуживанию HP (см. "HP представительства по продаже и обслуживанию") или посетите следующие Web-сайты для получения дополнительной информации относительно Планетарной программы защиты окружающей среды от расходных материалов для печати партнеров HP.

Латинская Америка <http://www.hp.com/latinamerica>

Азия/Тихоокеанский регион:
<http://www.asiapacific.hp.com/planp1.htm>

Европа:
http://www.hp.com/pays/eur_supplies/english/planetpartners/

Бумага

Этот принтер подходит для использования вторичной бумаги, если эта бумага соответствует требованиям, указанным в *Print Media Guide* для принтеров HP LaserJet . Этот принтер подходит для использования вторичной бумаги в соответствии с DIN 19 309.

Лист данных о применимых материалах

Лист данных о применимых материалах для красящего картриджа можно получить из Web-сайта Компании HP <http://www.hp.com/go/msds> and selecting **выбрав там категорию LaserJet Printer Supplies**. Если Вы проживаете в США или Канаде, и у вас нет доступа к Интернет, позвоните в службу. HP (факс по требованию) 1-800-231-9300. Воспользовавшись индексным номером 7, Вы сможете получить список по красящему картриджу и барабану печатающего устройства.

Пользователи, проживающие в других странах, и не имеющие доступ к Интернет, могут позвонить (404)-329-2009 и получить дополнительную информацию.

В Информация о поддержке и техническом обслуживании

Гарантийная информация

Ограниченные гарантийные обязательства Hewlett-Packard

ГODOВАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА УСТРОЙСТВО
HP LaserJet 3200

- 1 HP гарантирует Вам, конечному пользователю, отсутствие дефектов материалов и изготовления в аппаратуре HP, принадлежностях и расходных материалах в течение указанного выше периода после даты приобретения. При уведомлении HP об обнаружении подобных дефектов в течение гарантийного периода HP по своему усмотрению отремонтирует или заменит неисправное устройство. Заменяющие устройства могут быть новыми или - не уступающими новым по характеристикам.
- 2 HP гарантирует, что программное обеспечение HP не прекратит выполнение своих программных функций в течение указанного выше периода после приобретения из-за дефектов материала или изготовления при надлежащей установке и использовании. В случае уведомления HP о подобных дефектах в течение гарантийного периода HP заменит программу, не выполняющую свои программные функции из-за таких дефектов.

- 3 НР не гарантирует, что функционирование продуктов НР будет бесперебойным или лишенным ошибок. Если НР не в состоянии в течение приемлемого времени отремонтировать или заменить любой продукт в соответствии с гарантийным обязательством, потребителю будет предложено вернуть уплаченную сумму в обмен на возврат продукта.
- 4 Устройства НР могут содержать восстановленные детали, аналогичные новым по технически характеристикам, или подвергшиеся кратковременному использованию.
- 5 Гарантия не распространяется на любые дефекты, явившиеся результатом (а) неправильной или несоответствующей установки или калибровки, (б) использования программного обеспечения, элементов взаимодействия, частей или сменных деталей, поставляемых не НР, (в) изменения или неправильного использования не уполномоченным на это лицом, (г) работы в условиях окружающей среды, отличающихся от указанных в спецификациях устройства или (д) неправильной подготовке или поддержке сайта.
- 6 **НР НЕ ОГОВАРИВАЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ПИСЬМЕННЫХ ИЛИ УСНЫХ.** В ПРЕДЕЛАХ, ОГОВАРИВАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЛЮБАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ УСЛОВИЯ ПРОДАЖИ, ПОТРЕБИТЕЛЬСКОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОГРАНИЧИВАЮТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕ ЗАЯВЛЕННОЙ ГАРАНТИИ. Некоторые страны, штаты или другие административные единицы не признают ограничений в течение срока действия подразумеваемой гарантии, поэтому вышеизложенное ограничение или исключение может быть неприменимо к конкретному случаю. Эта гарантия предоставляет Вам конкретные юридические права, и Вы также можете иметь другие права, которые могут различаться в зависимости от страны, штата или провинции.
- 7 В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПРАВА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ГАРАНТИЙНЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВОМ, РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА ВАС. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ВЫШЕУКАЗАННОГО, НР ИЛИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ПРИЧИНЕННЫЙ ПРЯМОЙ, УМЫШЛЕННЫЙ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЙ, ЛОГИЧЕСКИ ВЫТЕКАЮЩИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ) ИЛИ

ИНОЙ УЩЕРБ, БУДЬ ТО УПУЩЕННЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СОТРУДНИЧЕСТВА, НЕУДОБСТВА ИЛИ ЧТО-ЛИБО ИНОЕ. Некоторые страны, штаты или провинции не допускают исключений или ограничений, касающихся случайного или логически вытекающего ущерба, поэтому вышеизложенное ограничение или исключение может быть неприменимо в конкретном случае.

Как получить техническое обслуживание оборудования

Если аппаратное обеспечение откажет в течение гарантийного периода, HP предлагает следующие варианты поддержки:

- **Услуги по ремонту HP.** Вы можете вернуть устройство в центр технической поддержки HP, в зависимости от места вашего нахождения.
- **Поддержка срочной транспортировки и доставки.** HP организует доставку устройства, его ремонт и возврат в течение 5 - 10 дней, в зависимости от местонахождения клиента.

Возврат устройства

При доставке оборудования HP рекомендует страховать его. Кроме того, приложите к оборудованию копию квитанции о приобретении. Пожалуйста, заполните также "форма информации об обслуживании" для обеспечения наиболее качественного ремонта.

ОСТОРОЖНО

За повреждения во время доставки в результате неправильной упаковки ответственность несет клиент. Обратитесь к разделу "Указания по повторной упаковке", который приведен ниже.

Указания по повторной упаковке

- Извлеките и спрячьте красящий картридж.
- По возможности, прежде чем отключать устройство, отпечатайте страницу самопроверки (см. раздел "Печать отчета о конфигурации") и пришлите отчет о самопроверке вместе с устройством.
- Предоставьте полную копию приведенной ниже формы информации по обслуживанию. Отметьте в форме возвращенные элементы.
- По возможности используйте оригинальную транспортную тару и упаковочные материалы.
- Приложите к устройству образцы, иллюстрирующие имеющиеся проблемы.
- Включите в комплект отправки 5 листов бумаги или иного носителя, при использовании которого имели место проблемы с печатью, сканированием, факсом или копированием.

форма информации об обслуживании

Кто возвращает оборудование? Уполномоченное лицо:			Дата:
			Телефон:
Дополнительное уполномоченное лицо:			Телефон:
Адрес обратной доставки:			Специальные инструкции по доставке:
Отправляемые элементы:	Номер модели:	Серийный номер:	
Возвращая оборудование, приложите, пожалуйста, любые важные распечатки. Не прилагайте принадлежности, которые не требуются для выполнения ремонта (руководства, чистящие материалы и т.п.)			
Что следует сделать? 1. Опишите условия отказа. (Что отказало? Что Вы делали, столкнувшись с отказом? Какие программы Вы использовали? Повторяется ли отказ? 2. Если отказ носит периодический характер, сколько времени проходит между отказами? 3. Подключено ли устройство к чему-либо из следующего? (Приведите наименование фирмы-изготовителя и номер модели.) Персональный компьютер: Модем: Сеть: Прочие:			
4. Дополнительные комментарии:			

Лицензионное соглашение по программному обеспечению

ВНИМАНИЕ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ПРЕДМЕТОМ УСЛОВИЙ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ПРИВЕДЕННЫМ НИЖЕ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ УКАЗЫВАЕТ НА ПРИНЯТИЕ ИМ ЭТИХ УСЛОВИЙ ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ. ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРИНИМАЕТЕ ЭТИ УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ВЕРНИТЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ С ПОЛНЫМ ВОЗМЕЩЕНИЕМ УПЛАЧЕННОЙ ЗА НЕГО СУММЫ. ЕСЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕРАЗРЫВНО СВЯЗАНО С ДРУГИМ ПРОДУКТОМ, МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ ВЕСЬ НЕИСПОЛЬЗУЕМЫЙ ПРОДУКТ ДЛЯ ПОЛНОГО ВОЗМЕЩЕНИЯ СТОИМОСТИ.

УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ ПО
ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ НР

Следующие Условия лицензионного соглашения регулируют использование сопровождающего программного обеспечения, если только не имеется отдельно подписанное соглашение с НР

Предоставление лицензии. НР предоставляет лицензию на использование одной копии программы. “Использование” означает хранение, загрузку, установку, выполнение или отображение программы. Вы не имеете права изменять программу или включать любые лицензионные или управляющие свойства программы. Если программа лицензирована для “совместного использования”, может не допускаться одновременное использование программы числом пользователей, превышающим максимальное.

Права владения. Программное обеспечение принадлежит и защищено авторскими правами НР или ее независимыми поставщиками. Ваша лицензия не затрагивает ни названия, ни прав владения на входящие в программу компоненты, и не означает продажу каких-либо прав в отношении программы. Независимые поставщики НР могут защищать свои права в случае любого нарушения этих Условий лицензионного соглашения.

Копирование и настройка. Вы имеете право выполнять копирование или настройку программного обеспечения только для архивирования или когда копирование является неотъемлемым шагом законного использования программного обеспечения. Во всех копиях или вариантах Вы обязаны воспроизвести все замечания по авторским правам, присутствующие в исходной программе. Вы не имеете права копировать программу в какую-либо публичную сеть.

Запрет дизассемблирования или декодирования. Вы не имеете права выполнять дизассемблирование или декомпилирование программы, если только на это не получено предварительное письменное согласие компании HP. По законодательству некоторых регионов согласие HP может не требоваться для ограниченного дизассемблирования или декомпилирования. По запросу HP нужно будет представить достаточно подробную информацию, касающуюся любого дизассемблирования или декомпилирования. Вы не имеете права выполнять декодирование программы, если только это не является необходимой частью функционирования программы.

Передача. Ваша лицензия будет автоматически прервана при любой передаче программы. При передаче Вы обязаны включить в передаваемый пакет программу, включая любые копии и связанную с ней документацию. Получатель должен принять эти Условия лицензионного соглашения в качестве условия выполнения передачи.

Прерывание действия. HP может прервать действие лицензии в случае выявления нарушения любого из этих Условий лицензионного соглашения. В случае прерывания действия лицензии Вы обязаны немедленно уничтожить программу, а также все копии, варианты и объединенные их фрагменты в любой форме.

Экспортные требования. Вы не имеете права экспортировать или реэкспортировать программу или любую ее копию или вариант в нарушение любых соответствующих законов или правил.

Ограниченные права правительства США. Программа и любая сопровождающая ее документация были разработаны исключительно за приватный счет. Они поставлены и лицензированы как “коммерческое компьютерное программное обеспечение”, как определено в документах DFARS 252.227-7013 (октябрь 1988), DFARS 252.211-7015 (май 1991) или DFARS 252.227-7014 (июнь 1995), как “коммерческий продукт” в соответствии с FAR 2.101 (a) или как “Ограниченное компьютерное программное обеспечение” в соответствии с

FAR 52.227-19 (июнь 1987) (или любым ведомственным правилом или четкой формулировкой), в зависимости от того, что подходит. Вы имеете только права, предоставляемые для подобного программного обеспечения и сопровождающей документации соответствующими параграфами FAR или DFARS или стандартным соглашением о программном обеспечении HP для используемого продукта.

HP Служба поддержки клиентов

Вместе с устройством Вы получаете множество услуг по поддержке от Hewlett-Packard и наших партнеров, что способствует получению Вами нужных результатов быстро и профессионально.

Поддержка через

Интернет: для 24 часового доступа к информации по модему, мы предлагаем эти услуги.

URL во Всемирной паутине - За информацией относящейся к устройству HP LaserJet 3200: <http://www.hp.com/support/lj3200/>

Получение программного обеспечения

Посетите: <http://www.hp.com/go/support> (сайт на английском)
Звоните:

Английский: +44 (0) 1429 865 511

Дополнительную контактную информацию можно получить в "Заказ программного обеспечения" на стр. 274.

В дополнение к телефонным номерам, приведенным ниже "HP представительства по продаже и обслуживанию" раздел на стр. 268 содержит адреса и телефоны поставщиков по всему миру.

Поддержка в стране

Если Вам требуется помощь по телефону, звоните по номеру, указанному ниже. Если необходимы дополнительные услуги по ремонту, см. "HP представительства по продаже и обслуживанию" на стр. 268.

Россия и Украина: +7 095 797 3520 (Москва)
+7 812 346 7997 (Ст.-Петербург)
+7 (380-44) 490-3520 (Украина)

HP представительства по продаже и обслуживанию

Прежде, чем звонить в представительство по продаже и обслуживанию HP, свяжитесь с соответствующим центром поддержки клиентов по номеру, приведенному в “HP Служба поддержки клиентов” на стр. 267. Продукты не должны возвращаться в приведенные ниже отделения.

Всемирные отделения по продаже и обслуживанию Hewlett-Packard

Аргентина

Hewlett-Packard Argentina
Montaceses 2140
1428 Buenos Aires
Телефон: (54) (1) 787-7115
Факс: (54) (1) 787-7287

Австрия

Hewlett-Packard GmbH
Lieblgasse 1
A-1222 Vienna
Телефон: (43) (1) 25000-555
Факс: (43) (1) 25000-500

Австралия

Hewlett-Packard A/SHewlett-Packard
Australia Ltd.
31-41 Joseph Street
Blackburn, VIC 3130
Телефон: (61) (3) 9272-2895
Факс: (61) (3) 898-7831

Обслуживание и поддержка
Hewlett-Packard
351 Burwood Hwy
Forest Hill
VIC 3131
Телефон: (61) (3) 8877-5786

Бельгия

Hewlett-Packard Belgium S.A. NV
Boulevard de la Woluwe-Woluwedal 100-102
B-1200 Brussels
Телефон: (32) (2) 778-31
Fax: (32) (2) 763-06-13

Китай

China Hewlett-Packard Co. Ltd.
9/F, HP Building
No. 2 Dong San Huan Nan Lu
Chao Yang District
Beijing 100022, P.R. China
Phone: +86-10-6564-5959
Fax: +86-10-6566-8280

Всемирные отделения по продаже и обслуживанию Hewlett-Packard

Дания

Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25
DK-3460 Birkerød
Denmark
Телефон: (45) 3929 4099
Факс: (45) 4281-5810

Финляндия

Hewlett-Packard Oy
Piispankalliontie 17
FIN-02200 Espoo
Телефон: (358) (9) 887-21
Факс: (358) (9) 887-2477

Германия

Hewlett-Packard GmbH
Herrenberger Strasse 130
71034 Bublengen
Телефон: (49) (0) 180.532-6222
(49) (0) 180 525-8143
Факс: (49) (0) 180.531-6122

Венгрия

Hewlett-Packard Magyarorsz6g Kft.
Neumann J6nos u. 1
H-1111 Budapest
Телефон: (36) (1) 382-6666
Факс: (36) (1) 382-6777
Центр по ремонту аппаратуры:
Телефон: (36) (1) 343-0312
Центр по информированию клиентов:
Телефон: (36) (1) 343-0310

Италия

Hewlett-Packard Italiana SpA
Via Giuseppe di Vittorio, 9
Cernusco Sul Naviglio
I-20063 (Milano)
Телефон: (39) (2) 921-21
Факс: (39) (2) 921-04473

Дальневосточный регион

Hewlett-Packard Asia Pacific Ltd.
19/F Cityplaza One,
111 King's Road, Taikoo Shing
Гонконг
Телефон: (852) 2599 -7777
Факс: (852) 2506-9261
Центр по ремонту аппаратуры:
Телефон: (852) 2599 -7000
Дополнительная гарантийная
поддержка:
Телефон: (852) 2599 -7000
Центр по информированию клиентов:
Телефон: (852) 2599 -7066

Франция

Hewlett-Packard France
42 Quai du Point du Jour
F-92659 Boulogne Cedex
Телефон: (33) (146) 10-1700
Факс: (33) (146) 10-1705

Греция

Hewlett-Packard Hellas
62 Kiffisias Av.
Информационный центр:
Maroussi
151 25 Афины
Греция
Телефон: (30) (1) 619-6411
Факс: (30) (1) 619-6512

Израиль

Hewlett-Packard Israel Ltd.
11, Hashlosa St.
Tel Aviv 67060
Телефон: (972) (3) 53803
Fax: (972) (3) 5 38 03 51
Центр по информированию клиентов:
Phone: (972) (9) 9 52 48 48

Корея

Hewlett-Packard Korea, Ltd.
HP Korea House,
23-6 Yoido-dong,
Youngdeungpo-gu, Seoul 150-724,
Korea
Yoido P.O. Box 595
Phone: (82) (2) 2199-0114

Всемирные отделения по продаже и обслуживанию Hewlett-Packard

Мексика

Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V.
Prolongaciyn Reforma No. 700
Lomas de Santa Fe
01210 Мехико, D.F.
Телефон: 2721.658 -22147
Вне Мехико-Сити
Телефон: 01 800-90529

Нидерланды

Hewlett-Packard Nederland BV
Startbaan 16
1187 XR Amstelveen
Postbox 667
NL-1180 AR Amstelveen
Телефон: (31) (0) 20.547-6666
Факс: (31) (0) 20.547-7755

Норвегия

Hewlett-Packard Norge A/S
Postboks 60 Skøyen
Drammensveien 169
N-0212 Oslo
Телефон: (47) 2273 -5600
Факс: (47) 2273-5610

Португалия

Hewlett-Packard Portugal
Quinta da Fonte
Edifício Bartolomeu Dias
Porto Salvo
2780-667 Oeiras
Португалия
Phone: (351) (21) 4 82 85 00
Fax: (351) (21) 4 41 70 02

Дальневосточный регион

Hewlett-Packard Middle-East
P.O. Box 17295
Jebel Ali Free Zone
Дубай, ОАЭ
Телефон: (97) (14) 8815 456
Факс: (97) 14 88 14 529

Новая Зеландия

Hewlett-Packard (NZ) Limited
Ports of Auckland Building
Princes Wharf, Quay Street
P.O. Box 3860
Auckland
Телефон: (64) (9) 356-6640
Факс: (64) (9) 356-6620
Центр по ремонту аппаратуры и
дополнительной гарантийной
поддержке:
Телефон: (64) (9) 0800-733547

Центр по информированию клиентов:
Phone: (64) (9) 0800-651651

Польша

Hewlett-Packard Polska
Al. Jerozolimskie 181
02-222 Warszawa
Телефон: (48-22) 608-7700
Факс: (48-22) 608-76-00

Российская Федерация

Компания Hewlett-Packard
Представительство
Набережная Космодемьянской 52,
дом 1
113054 Москва
Телефон: (7) (0) 95.797-3500
Факс: (7) (0) 95797-3501

Всемирные отделения по продаже и обслуживанию Hewlett-Packard

Сингапур

Hewlett-Packard Singapore
(Sales) Pte Ltd
450 Alexandra Road
Singapore (119960)
Телефон: (65) 275-3888
Факс: (65) 275-6839
Центр по ремонту аппаратуры и
обслуживанию клиентов
Информационный центр:
Телефон: (65) 272 -5300
Дополнительная гарантийная
поддержка:
Телефон: (65) 272 -5333

Швеция

Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9
S-164 97 Kista
Телефон: (46) (8) 444-2000
Факс: (46) (8) 444-2666

Украина

Hewlett-Packard Trading S.A.
Бехтеревский Переулок 14, Блок Е
04053 Киев
Телефон: (380) 44 490 61 20
Факс: (380) 44 490 61 21

Испания

Hewlett-Packard Espacola, S.A.
Carretera de la Coruca km 16.500
E-28230 Las Rozas, Madrid
Телефон: (34) 91 -6311600
Факс: (34) 91-6311830

Швейцария

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
In der Luberzen 29
CH-8902 Urdorf/Zürich
Телефон: (41) (0848) 8844
Факс: (41) (1) 9579700
Гарантийная поддержка:
(41) (0848) 80 11 11

Соединенное Королевство

Hewlett-Packard Ltd.
Cain Road
Bracknell
Berkshire RG12 1HN
Phone: (44) (0) 8705 47 47 47
(44) (0) 207 512 5202
Факс: (44) (134) 436-3344

Заказ комплектующих

Чтобы заказать комплектующие:

- Посетите веб-сайт HP по адресу <http://www.partsdirect.hp.com>
- В США можно позвонить в HP и сделать прямой заказ по телефону (800) 538-8787. Чтобы заказать HP LaserJet бумагу, позвоните по номеру (800) 471-4701.
- или -
Чтобы найти поставщика, который находится неподалеку от Вас, или если у Вашего поставщика временно отсутствует необходимый вам продукт, позвоните в Центр по информированию клиентов по телефону (800) 752-0900.
- Если вы находитесь вне пределов США, обратитесь к "HP представительства по продаже и обслуживанию", чтобы заказать список адресов и телефонов номеров.

В следующей таблице перечислены комплектующие, которые можно заказать в HP:

	Комплектующие	Описание или использование	Номер изделия:
Память принтера	Синхронное динамическое ЗУПВ (SDRAM) модуль памяти с двухрядным расположением выводов (DIMM)	Позволяет устройству хранить в памяти больше информации.	8 Мб: C7842A 16 Мб: C7843A 32 Мб: C7845A 64 Мб: C7846A
Печатающие сменные детали	Красящий картридж HP LaserJet	Замена красящего картриджа для HP LaserJet 3200.	C4092A
Кабели и принадлежности интерфейса	Параллельный кабель HP LaserJet типа "Centronics" (IEEE-1284)	Один из способов подсоединения устройства к компьютеру.	C2946A (3 метра от А к С) C2947A (10 метров от А к С)
	Шнур питания	Поставляет устройству электроэнергию.	8121-0516
	Телефонный шнур	Позволяет передавать и принимать факсы с помощью устройства.	5040-9208 и C3948-60124

Заменяющие детали	Лоток для подачи бумаги	Используются для фиксации бумаги, после того, как она загружена в лоток для подачи бумаги.	RB2-5493-000CN
	Держатель для выводимой бумаги	Используется для фиксации бумаги после того, как на ней произведена распечатка.	RB2-5423-000CN
	Держатель для подаваемых документов	Используются для фиксации бумаги, после того, как она загружена в лоток для подачи бумаги.	RB2-5437-000CN
	Держатель для выводимых документов	Используется для фиксации бумаги после того, как она отсканирована, отправлена по факсу или скопирована.	RB2-5412-000CN
	Расширение для документа legal		RB2-5407-000CN
	Накладка на клавиатуру поразрядного набора		RB2-5471-000CN
	Держатель разделительной панели сканера		RY7-5055-000CN
	Подающий ролик принтера		RB2-4026-000CN
JetDirect принт-серверы	HP принт-серверы JetDirect	Совместимы с устройством HP LaserJet 3200.	70X (J4155A), 170X (J3258B), 300X (J3263), или 500X (J3265)
Дополнительная документация	Справочник <i>Print Media Guide</i> для принтеров HP	Руководство по использованию бумаги и других носителей совместно с принтерами HP LaserJet.	Печатная копия: 5963-7863 Веб-сайт HP: http://www.hp.com/support/ljpaperguide
Печатающие сменные детали	Бумага HP Универсальная	Фирменная бумага HP для различных вариантов использования.	HPM 1120 - Высокой яркости, 20 фунтов, 8.5 на 11 дюймов
	Бумага HP LaserJet	Высококачественная фирменная бумага HP для использования с принтерами HP LaserJet.	HPJ1124 (Письмо); CPN310 (A4)
	Пленки	Высококачественная фирменная пленка HP для использования с монохромными принтерами HP LaserJet.	92296T (Письмо); 92296U (A4)

Заказ программного обеспечения

Чтобы заказать программное обеспечение на дискетах или заменить CD-ROM, если Ваш поврежден, обращайтесь в службу поддержки компании Hewlett-Packard.

В Соединенных Штатах:

Запрос по интернет: <http://www.software.hp.com>

Запрос по телефону: 661-257-5565 (Пн - Сб, 24 ?часа в сутки)

Запрос по Факсу: 661-257-6995

Запрос по почте: U.S. Driver Fulfillment for Hewlett-Packard
P.O. Box 907
Santa Clarita, CA 91380-9007 USA

Глоссарий

аннотация

Слово, примечание, метка или выделение, добавленные к элементу.

Витая пара

Тип сетевого кабеля, обычно используемый в сетях Ethernet.

выделенная линия

Отдельная телефонная линия, которая используется только для голосовых или только для факсимильных звонков.

гипертекстовые ссылки

Ссылка из одной части документа на другую. При щелчке на связанном слове, фразе или графическом изображении произойдет переход к другому связанному слову, фразе или графическому изображению.

глубина в битах

Число битов, используемое для обработки отсканированных изображений. Чем больше число битов, тем больше градаций серого цвета может использоваться для отображения изображения.

градации серого

Оттенки серого цвета, представляющие светлые и темные участки изображения. Цветные изображения также могут быть преобразованы в градации серого, где цвета представляются различными оттенками серого цвета.

действительный размер

Размер страницы при сканировании (без увеличения или уменьшения).

запятая (,)

Запятая в набираемой последовательности указывает на то, что в этом месте последовательности факсимильный аппарат сделает паузу.

коммутируемая телефонная сеть общего пользования (PSTN)

Всемирная коммутационная телефонная сеть или участок этой сети. Пользователям присваиваются уникальные телефонные номера, что позволяет им подключаться к PSTN посредством локальных телефонных станций. Часто это выражение используется применительно к данным или другим нетелефонным услугам, передаваемым по тракту, первоначально созданному для использования обычных телефонных сигналов и обычных международных телефонных цепей.

контрастность

Различие между темными и светлыми областями изображения. Чем ниже это значение, тем более схожими друг между другом будут оттенки. Чем выше это значение, тем больше оттенки будут отличаться друг от друга.

наклейка

Многострочная, допускающая изменение размеров аннотация. Подобно бумажной наклейке, она содержит информацию об элементе, находящемся под ней. Наклейку можно перемещать или сворачивать в пиктограмму. В наклейке можно искать слова с помощью команды Поиск.

настройки факса

Связанные с факсом элементы, которые при их установке или изменении продолжают использовать выбранный параметр до тех пор, пока не будут изменены снова. Примером этому может служить число повторных наборов занятого номера устройством, устанавливаемое пользователем. Эти настройки находятся в отдельном разделе меню панели управления.

обрезка

Служит для удаления части изображения. Выбранная часть изображения остается, а невыбранная удаляется.

отличительный звонок

Функция, предоставляемая некоторыми телефонными компаниями в Австралии, Канаде, Новой Зеландии, Соединенных Штатах и Великобритании, которая позволяет установку двух или трех телефонных номеров на одной

телефонной линии. Каждый телефонный номер обладает своей мелодией звонка, а факсимильный аппарат можно сконфигурировать для распознавания отличительного звонка номера факса.

панель инструментов HP LaserJet Director

Окно программы устройства HP LaserJet 3200, используемое при работе с документами. Когда документ загружен в лоток для подачи документов, а устройство напрямую подключено к Вашему компьютеру, программа HP LaserJet Director появляется на экране компьютера, позволяя начать отправку факса, копирование или сканирование документа.

Панель ссылок

Совокупность пиктограмм в нижней части рабочего стола или просмотрщика, представляющих программы, установленные на компьютере, например, программу электронной почты.

полутон

Тип изображения, имитирующий градации серого посредством варьирования количества точек. Интенсивно окрашенные области содержат больше точек, а более светлые – меньше.

принт-сервер

См. *принт-сервер HP JetDirect*.

принт-сервер HP JetDirect

Внешний, самостоятельный принт-сервер. Чтобы использовать устройство HP LaserJet 3200 в сети, можно, воспользовавшись параллельным кабелем, подключить устройство (или принтер) к принт-серверу, а не к компьютеру. Затем принт-сервер подключается к сети посредством стандартного сетевого соединителя. Для устройства HP LaserJet 3200 и поддерживаемых им внешних принт-серверов HP JetDirect могут использоваться соединители 10-BaseT, 10/100BaseTX, BNC или Token Ring.

Программа оптического распознавания символов (OCR)

Программа OCR преобразует электронное изображение текста, например сканированный документ, в форму, которую могут использовать такие программы как текстовые редакторы, электронные таблицы и базы данных.

программа-контейнер

Программа, в которую вставляется объект OLE. Эта программа содержит объект.

программы HP Web JetAdmin и HP JetAdmin

Программы управления сетевыми периферийными устройствами, которые позволяют выполнять конфигурирование и управление любыми периферийными устройствами, подключенными к принт-серверу HP JetDirect, с компьютера. Для устройства HP LaserJet 3200 может требоваться или не требоваться использование программы HP JetAdmin или Web JetAdmin (или bootp, DHCP, telnet) для конфигурирования устройства в сети.

просмотрщик переносимых документов

Небольшая программа, которая может быть вложена в электронный документ и отправлена по электронной почте. Получатель сможет просматривать, аннотировать и распечатать документ, независимо от того, какая программа использовалась для его создания.

разбор по копиям

Процесс печати нескольких копий документа наборами. При выборе разбора по копиям устройство HP LaserJet 3200 печатает весь набор прежде, чем приступить к печати дополнительных копий. В противном случае устройство печатает требуемое число копий страницы, прежде чем печатать последующие страницы.

разворачивание

Процесс восстановления свернутой наклейки из пиктограммы до исходного размера.

разделенная линия

Единая телефонная линия, которая используется как для голосовых, так и для факсимильных вызовов.

разрешение

Резкость изображения, измеряемая в точках на дюйм (dpi). Чем выше значение dpi, тем лучше разрешение.

резюме

Информация об элементе, такая как его автор или ключевые слова, которая может быть добавлена к элементу в диалоговом окне Резюме для облегчения быстрого нахождения элемента.

сворачивание

Процесс уменьшения наклейки до величины пиктограммы.

связанная программа

Программа, установленная на компьютере, которую можно использовать с программным обеспечением устройства. Например, программу OCR можно использовать для преобразования отсканированного элемента в текст.

совместный доступ Windows

Метод создания одноранговой сети, используемый устройствами, совместимыми с Windows. При наличии установленной сети можно делиться со своими сотрудниками ресурсы, чаще всего устройства HP LaserJet 3200, принтеры и жесткие диски, просто используя такие инструменты Windows как Проводник и Диспетчер печати. Когда устройство HP LaserJet 3200 (или любой другой принтер) совместно используется посредством совместного доступа Windows, сетевые пользователи должны установить у себя драйверы принтеров, воспользовавшись утилитой Добавить принтеры в папке Принтеры ОС Windows.

ссылка

Соединение с программой или устройством, которое можно использовать для отправки информации из программного обеспечения устройства в другие программы, такие как почтовый клиент, факсимильная программа или OCR-программа.

точки на дюйм (dpi)

Единица измерения разрешения, используемого при сканировании и печати. В основном, большее значение в точках на дюйм означает более высокое разрешение, большее число видимых в изображении деталей и больший размер файла.

увеличение

Увеличение страницы на экране, чтобы можно было видеть больше деталей.

узел

Компьютер (сервер или пользователь) или периферийное устройство (например, устройство HP LaserJet 3200), подключенное к сети.

уменьшение

Уменьшение страницы на экране для увеличения поля зрения страницы.

факс

Сокращение от слова “факсимильный”. Электронное кодирование печатной страницы и ее передача по телефонной линии. Программное обеспечение устройства может посылать данные в факсимильные программы, которые требуют наличия модема и программного обеспечения для работы с факсом.

формат файла

Способ структурирования содержимого файла программой или группой программ.

функции факса

Задачи, связанные с факсом, выполняемые с панели управления и влияющие только на текущую задачу, или выполняемые только один раз перед возвратом в состояние Готово, такие как очистка памяти. Эти функции находятся в отдельном разделе меню панели управления.

яркость

Оценка общей интенсивности изображения. Чем ниже значение яркости, тем темнее изображение; чем выше значение, тем светлее будет изображение.

10-BaseT

Тип сети Ethernet, в котором для подключения узлов к сети используется кабель “витая пара”.

100-BaseTX

Тип сети Ethernet, известный также под названием Fast Ethernet, в котором для подключения узлов к сети используется кабель “витая пара”.

10/100-BaseTX

Этот термин указывает на то, что продукт совместим как с 10-BaseTX, так и с 100-BaseTX. Многие сетевые устройства, в том числе некоторые модели принт-серверов HP JetDirect, совместимы с обоими типами сетей.

.bmp, файл

Файл растрового изображения Microsoft Windows, имеющий расширение .bmp. Файл растрового изображения определяет изображение (например, изображение отсканированной страницы) в виде узора точек (пикселей).

BNC

Тип сетевого соединителя, который в основном используется с коаксиальными сетевыми кабелями. Соединитель BNC имеет два отверстия, которые при повороте соединителя защелкиваются на двух соответствующих штырьках на сетевом интерфейсе.

.dcx

Многостраничный формат .PCX, где каждая страница является файлом .PCX. Поскольку этот формат является многостраничным, он широко используется для пересылки факсов с одного компьютера на другой. Один документ DCX может хранить до 1 023 страниц.

e-mail (электронная почта)

Аббревиатура словосочетания electronic mail (электронная почта). Программа, которую можно использовать для электронной передачи данных по сетям связи.

Ethernet

Распространенный тип локальной сети, признанный в качестве отраслевого стандарта. Стандарт Ethernet известен также под названием IEEE 802.3. Информация разбивается на пакеты, которые передаются по очереди, пока не придут в место назначения, не смешиваясь ни с каким другим пакетом. Сетевой узел или передает, или принимает пакет на любом расстоянии.

.gif

Сокр. Graphics Interchange Format (формат обмена графическими изображениями) – изображение, используемое CompuServe и другими сетевыми форматами.

.hpd

Файлы .HPD являются отсканированными документами, сохраненными с помощью программы HP LaserJet Document Manager.

IPX/SPX

Сетевой протокол, используемый компанией Novell, Inc. в качестве базового протокола в ее сетевой операционной системе Novell NetWare. Чтобы устройство HP LaserJet 3200 могло работать в сети, в дополнение к NetBEUI должны выполняться сетевые протоколы TCP/IP или IPX/SPX.

.jpg

(также JPEG) Joint Photographic Experts Group (объединенная группа фотоэкспертов), международный стандарт сжатия цифровых графических изображений.

NetBEUI (NetBIOS Extended User Interface – Расширенный пользовательский интерфейс NetBIOS)

Сетевой транспортный протокол, используемый всеми сетевыми системами компании Microsoft и системами на основе сервера LAN Server компании IBM. Чтобы устройство HP LaserJet 3200 могло работать в сети, в дополнение к NetBEUI должны выполняться сетевые протоколы TCP/IP или IPX/SPX. При наличии только протокола NetBEUI делать продукт доступным для совместного сетевого использования можно только с помощью функции совместного использования Windows. Это означает, что для сетевых пользователей будет доступна только функция печати. (Локальный пользователь все же может использовать все функциональные возможности устройства.)

NetWare

Запатентованная сетевая операционная система компании Novell, Inc. для ПК-окружения. NetWare использует сетевые протоколы IPX/SPX, NetBEUI или TCP/IP. Она поддерживает клиентов MS-DOS, Microsoft Windows, OS/2, Macintosh и Unix. NetWare 2.2 – 16-разрядная операционная система; версии 4.x и 3.x являются 32-разрядными операционными системами.

.psx

Распространенный формат графических файлов, воспринимаемый многими графическими программами. Это популярный формат для хранения отсканированных изображений.

Private Branch Exchange (Телефонная система частного использования, PBX)

Небольшая телефонная коммутирующая система, которая обычно используется большими фирмами или образовательными учреждениями для соединения всех телефонных расширений внутри организации. PBX осуществляет также подключение к коммутируемой телефонной сети общего пользования (PSTN) и может быть ручной или автоматической, в зависимости от метода, используемого расширениями для размещения входящих или исходящих вызовов. Обычно оборудование принадлежит клиенту, а не арендуется у телефонной компании.

RJ45

Сетевой соединитель, который очень похож на обычный телефонный соединитель, но шире его (он содержит 8 проводов вместо 4). Этот тип сетевого соединителя используется как в сетях Ethernet (10/100BaseTX), так и в сетях Token Ring.

TCP/IP

Протокол сетей Ethernet, ставший стандартом де-факто. TCP/IP означает Transmission Control Protocol over Internet Protocol (Протокол управления передачей поверх Интернет-протокола). Чтобы устройство HP LaserJet 3200 могло работать в сети, в дополнение к NetBEUI должны выполняться сетевые протоколы TCP/IP или IPX/SPX.

.tif

Означает Tagged Image File Format (Файловый формат изображения с тегами). .tif (или TIFF) – формат графических файлов, разработанный для захвата отсканированных изображений. Этот формат используется IBM-совместимыми компьютерами, а также компьютерами Macintosh и UNIX. Многие графические программы воспринимают файловый формат .tif.

Token Ring (Маркерное кольцо)

Локальная сеть, в которой конфликты передачи предотвращаются путем пересылки “маркеров”, которые дают разрешение на передачу. Узел сети сохраняет маркер, пока передает сообщение, если таковое имеется, а затем передает маркер следующему узлу. Наиболее распространенным типом сети на основе маркерного кольца является IEEE 802.5.

TWAIN

Отраслевой стандарт для сканеров и программного обеспечения. Используя TWAIN-совместимый сканер с TWAIN-совместимой программой, можно инициализировать сканирование из программы.

Указатель

А

автоматическая печать журналов 49
автоматический повторный набор
настройка 93
параметры по умолчанию 66
автоматический режим ответа 100
автоответчики
мелодии звонка, настройки 101
подключение 165
устранение неисправностей 170
автоуменьшение факсов 105
Азия/Тихоокеанский регион, веб-
сайты 256
альбомная ориентация 33
аннотаций, создание 39
архив, кнопка 38

Б

белые линии, устранение
неисправностей 210
белые точки, устранение
неисправностей 211
белые штрихи, устранение
неисправностей 204
бланки
информация об обслуживании 263
несколько сразу, не использовать 29
печать на 27
препринт, устранение
неисправностей 206
бледная распечатка, устранение
неисправностей 202
блокирование номеров факсов
использование панели
управления 74
печать журналов о 53
букв, ввод 89
бумага
выбор 27, 29
добавление 34
загрузка 30, 33
заказ 273
измятость 122
неверного размера, копирование на
страницах 182
нестандартной, загрузка 31
переработка 256
плотной, печать на 120, 123
плотной, путь вывода для 36

пути вывода, выбор 36
размеров, настройка по
умолчанию 42
размеры двусторонней печати 124
размеры, поддерживаемые 28, 247
рвется 192
руководство по спецификациям,
заказ 273
слипается 192
сморщенность 214
спецификации 27
таблица эквивалентности
плотности 248
типы 29
узкий, устранение
неисправностей 206
уменьшение расхода 255
устранение неисправностей 192
характеристики 246
хранение 189
Быстрые установки
создание 127
удаление 225

В

ввод
букв 89
знаков пунктуации 89
номеров 88
пробелов 89
символов 87
Ввод/Меню, клавиша 22
веб-сайты
Азия/Тихоокеанский регион 256
Европа 256
Латинская Америка 256
Лист данных о применимых
материалах 257
Мексика 256
об устройстве 11
Программа управления влиянием
устройства на окружающую
среду 254
с информация по продукции 267
HP LaserJet 3100 256
HP LaserJet 3200 11
вес
устройство 243
визитные карточки, загрузка 32

влажность, рабочая окружающая среда 243
 внешние дисковые устройства 166
 внутреннее зеркало, загрязнено 211
 водяные знаки 125
 возврат к заводским установкам по умолчанию 224
 Возврат, клавиша 22
 возвращаемые сменные детали 255, 256
 восстановление заводских параметров 46
 время
 ввод 220
 меню для параметра 24
 отложенной передачи факсов 64
 передачи факсов, настройка 68
 факса, изменение в заголовке 88
 Время/Дата, Заголовок, меню 24
 вставка бумаги 30, 33
 входящие звонки, маршрутизация 171
 выбор
 бумаги 27, 29
 носителей 27, 29
 пути вывода 36
 выбросы
 озона 254
 вывод документов, отверстие для емкости 247
 вывода бумаги, отсек для емкости 247
 знакомство с 26
 вывода документов, отверстие для знакомства с 25
 выключение HP LaserJet Director 39
 выпавшие символы 203
 вырезок из газет, загрузка 31
 высота 243

Г
 гарантия 259
 глоссарий терминов 275
 глубина 243
 глянцевого бумажного, проблемы с 27
 голосовая почта
 мелодии звонка, настройки 101
 голосовые звонки, устранение неисправностей 170
 горизонтальная печать 33
 Готово, индикатор 21, 162
 графика
 добавление с помощью HP LaserJet Document Manager 39
 разрешение факса 68, 69
 графические
 преобразование в текст 152

сохранение отсканированных изображений как 152
 громкости сигнала нажатия, настройка 44
 громкости сигнала, настройка 44
 громкости, настройка 43
 Громкость, клавиша 22
 группам, отправка факсов 62

Д
 дата в заголовке факса
 изменение 88
 дата, заголовок факса
 меню для 24
 неверно 220
 двойной звонок 101
 двусторонняя связь 177
 двусторонняя печать
 инструкции для 123
 устранение неисправностей 179
 дежурный цикл
 красящие картриджи 231
 принтер 244
 сканер 245
 держатели, номера изделий 273
 держатель для выводимой бумаги
 номер изделия 273
 держатель для выводимых документов
 номер изделия 273
 держатель для подаваемых документов
 номер изделия 273
 держатель подаваемой бумаги
 номер изделия 273
 детали пути принтера 25
 детали, знакомство с заказ 272
 деталями, знакомство с на панели управления 21
 путь принтера 25
 путь сканера 25
 дисковое пространство,
 недостаточно 186
 дня, ввод в заголовок факса 88
 добавление
 бумаги 34
 память 235
 дополнительные номера
 прием факсов с 103
 устранение неисправностей 170
 дополнительных междугородних услуг,
 клавиши поразрядного набора для 80
 доставка в центр технической поддержки 262
 достигнут предел ввода 219

драйверы принтера
номера изделий 273
требования к 113

Е

Европа, веб-сайты 256
емкость
отверстия для постраничной
подачи 28
отсеки и лотки для бумаги 247

Ж

журналы передачи, печать 48
журналы факса
остановка 166
печать 48

З

заголовки факсов
меню для 24
заграничные факсимильные звонки,
настройки для 107
загрузка носителей 30, 33
заземление 235
заказ
бумага 273
детали 272
программное обеспечение 274
руководство по спецификациям
бумаги 273
заказ комплектующих 272
замена
Разделительная панель сканера 240
замытие
предотвращение 29, 32, 34
сообщения об ошибках,
объяснение 217
устранение в участке
сканирования 196, 198
устранение из участка
сканирования 193
замытия
устранение из внутреннего
участка 193
занято, сигналы
групповых факсов 62
отложенная передача факсов 64
отмена факсов после 70
зашелки крышки принтера 25
Заявление
гарантия 259
Заявление о лазерной
безопасности 249
заявление о соответствии 253
Правила FCC 250

Заявление о лазерной
безопасности 249
заявление о соответствии 253
звонка, настройка громкости 43
звонки
настройки для 101
устранение неисправностей 170
звука, настройка громкости 43
звуков факса, настройка громкости 43
звуковых сигналов, настройка
громкости 44
зеркало, загрязнено 211

И

избежание замытия 29, 32, 34
извлечения документов, крышка
для 25
изменение
автоматического повторного
набора 93
громкости 43
заголовков факсов 88
качества копирования 136
контрастности при копировании 135
контрастности при работе с
факсом 67
мелодии звонка 101
разрешения при работе с факсом 68
разрешения принтера 126
режима ответа 100
установок по умолчанию 41
языков дисплея 45
измятость
предотвращение 189
устранение неисправностей 212
импульсный набор 92
индикаторы панели
управления 21, 162
инструменты, кнопка 38
интерактивные услуги по
поддержке 267
исправление ошибок 107

К

качество
копирования 136
копирования по умолчанию,
изменение установок 139
очистка печатающего пути 227
разрешение принтера 126
разрешения факса, параметры 68
Текст 136
устранение неисправностей 200
Фото 136
EconoMode 122

- качество изображения, устранение неисправностей
 - белые линии 210
 - белые точки 211
 - выпавшие знаки 203
 - выпавшие символы 203
 - контрастность 202, 210
 - края не печатаются 203
 - кривые страницы 208
 - линии 204, 210
 - неравномерная печать; 204
 - осыпающийся тонер 208
 - повторяющиеся дефекты 207
 - повторяющиеся изображения 206
 - пятна 205
 - Размазанные полосы 214
 - размазывание 205
 - размазывания 206, 207
 - серый цвет фона 209
 - символы, измененная форма 209
 - частицы тонера 205
 - черные страницы 212
 - штрихи 204, 206
- качество копирования
 - настроек по умолчанию, установка 139
- Качество Текст 139
- Качество Фото 139
- Качество Черновик 139
- квитанций, загрузка 31
- клавиши панели управления 21
- клавиши поразрядного набора
 - возврат к установкам по умолчанию 46
 - дополнительные междугородние услуги 80
 - знакомство с 22
 - коды группового набора 81
 - номер изделия 273
 - программирование 60, 77
 - списка номеров, печать 52
 - удаление 79
 - устранение неисправностей 168
- клавиши со стрелками 22
- кнопки
 - панели управления 21
 - HP LaserJet Director 38
- коды
 - доступа 59
 - местности 59
- коды быстрого набора
 - возврат к установкам по умолчанию 46
 - клавиша панели управления 22
 - программирование 60, 77
 - списка номеров, печать 52
 - удаление 79
 - устранение
 - неисправностей 168, 223
- коды группового набора
 - отправка факсов с помощью 62
 - программирование 81
 - сообщения об ошибках 219
 - удаление 82
 - устранение неисправностей 168
- коды доступа, набор 59
- коды местности, набор 59
- коды форматирования, устранение неисправностей 187
- количество копий по умолчанию 143
- коммутаторы, подключение к 166
- конверты
 - выбор 27, 129
 - печать 118
 - размеры 28
- контактная информация
 - отделения по продаже и обслуживанию 268
 - соблюдение 253
- контрастность
 - задач копирования, настройка 135
 - клавиша панели управления 22
 - копирования по умолчанию, настройка 139
 - отсканированные изображения 210
 - установок для заданий факса, настройка 67
 - устранение неисправностей 202
 - факса, настройки по умолчанию 90
- контрольные списки
 - установки факса 163
 - устранения неисправностей 162
- конфликты параллельных портов 178
- копирование
 - выполнение задач во время 16, 19
 - градации серого 133
 - загрузка носителей 30
 - клавиша панели управления 22
 - количество копий по умолчанию 143
 - контрастности, настройка 135
 - контрастность, устранение неисправностей 183
 - меню для 24
 - настройки качества 136
 - настройки по умолчанию
 - контрастности 139
 - носителей, выбор 29
 - оригиналы, загрузка 30
 - печать во время 16, 19
 - работа с факсом во время 16, 19
 - разборка копий по умолчанию 133
 - размер бумаги по умолчанию 141

- сканирование во время 16, 19
- скорость 245
- увеличение размера 136
- уменьшение 136
- устранение неисправностей 182
- характеристики 245
- цвет 134
- черно-белое 133
- HP LaserJet Director, кнопка 38
- копирование цвета 134
- Копировать, клавиша 22
- коэффициенты
 - шума 245
- коэффициенты шума 245
- красящие картриджи
 - дежурный цикл 231
 - извлечь перед обслуживанием 262
- Лист данных о применимых материалах 257
- мало тонера 202
- номера изделий 272
- переработка 232, 255
- предохранение 194
- распределение тонера 232
- средний срок службы 231
- установка, устранение
 - неисправностей 206
- края не печатаются 203
- кривые страницы 190
- кривые страницы, устранение
 - неисправностей 208
- крышка для вывода бумаги,
 - передняя 25
- крышка для извлечения документов 25
- крышка принтера 25
- крышки
 - для извлечения документов 25
 - знакомство с 25
 - очистка 228

Л

- Латинская Америка, веб-сайты 256
- легких носителей, загрузка 31
- лента, снятие с красящего
 - картриджа 206
- линии roll-over 164
- линии, устранение неисправностей 204
- Лист данных о применимых материалах 257
- лист, титульный 111
- лицензионное соглашение по
 - программе 264
- лицензионное соглашение по
 - программному обеспечению 264
- лоток для подачи 26

- лоток для подачи бумаги
 - емкость 28, 247
 - загрузка 33
 - знакомство с 26
 - проблемы с подачей в 192
 - размеров по умолчанию,
 - настройка 42
- лоток для подачи документов
 - емкость 247
 - знакомство с 26
 - размеры бумаги 247

М

- междугородних номеров, набор
 - дополнительных, клавиши
 - поразрядного набора для 80
 - префиксы 59
- международные факсимильные звонки
 - набор 85, 86
 - настройки для 107
- Мексика, веб-сайты 256
- мелодии звонка, изменение 101
- мелодия звонка 101
- меры предосторожности против
 - статического электричества 235
- месяца, ввод в заголовок факса 88
- много возвращений 256
- многозадачность 15, 18
- мощность сети 243

Н

- набор
 - вручную 85
 - импульсный 92
 - инструкции для 59
 - международный 85, 86
 - обнаружение тона набора,
 - отключение 95
 - ограничение по количеству символов
 - при 169
 - паузы, вставка 86
 - по телефонным карточкам 85
 - префиксов, вставка 94
 - с телефона 86
 - тоновый 92
 - устранение неисправностей 218
- Наивысшее Качество разрешения
 - печати 126
- накладка на клавиатуру 273
- накладка на клавиатуру, номер
 - детали 273
- направляющие
 - для подачи бумаги 26
 - подстройка 192
- направляющие для подачи бумаги
 - знакомство с 26

- настройка 192
- напряжение
 - колебания 177
 - требования к электропитанию 243
- напряжение, устранение
 - неисправностей 177
- настройка
 - автоматического повторного набора 93
 - громкости 43
 - качества копирования 136
 - контрастности при работе с факсом 67
 - контрастность, копирование 135
 - мелодии звонка 101
 - разрешения при работе с факсом 68
 - разрешения принтера 126
 - установок по умолчанию 41
 - языков дисплея 45
- настройка, кнопка 38
- настройки
 - автоуменьшение факсов 105
 - возврат к фабричным установкам по умолчанию 46
 - громкости, настройка 43
 - дополнительных номеров 103
 - журналов, автоматическая печать 49
 - импульсного набора 92
 - исправление ошибок 107
 - качества копирования, настройка по умолчанию 139
 - контрастности по умолчанию, изменение 90
 - контрастности, настройка для текущего задания 67
 - контрастность, настройки для текущего задания 135
 - мелодии звонка 101
 - меню для 24
 - отчета о конфигурации 53
 - отчета о трассировке протокола T.30 56
 - отчетов о поразрядном наборе 52
 - отчетов о факсимильных звонках 50
 - параметров по умолчанию для отсека для подачи бумаги 42
 - по умолчанию, установка 41
 - принтера 115
 - разрешения по умолчанию, изменение 90
 - разрешения принтера 126
 - режим выявления молчания 104
 - тонального набора 92
 - фабричные установки по умолчанию, возврат к 46
 - экономия. 127
- неравномерная распечатка,
 - устранение
 - неисправностей 202, 204
- неровная распечатка, устранение
 - неисправностей 190
- несколько копий, устранение
 - неисправностей 183
- нестандартных носителей, загрузка 31
- несущие листы 31
- нет ответа, устранение
 - неисправностей 177
- низкая скорость
 - передачи факса 173
 - сканирование 185
- номера
 - ввод с панели управления 88
 - деталь 272
- Номера изделий 272
- Номера телефонов
 - отделения по продаже и обслуживанию НР 268
- номера телефонов
 - заказ комплектующих 272
- номера факсов
 - блокирование 74
 - международные 86
 - паузы, вставка 86
- носителей, рычаг для специальных
 - использование 32, 120
- носители
 - выбор 27, 29
 - добавление 34
 - загрузка 30, 33
 - заказ 273
 - измятость 212
 - неверного размера, копирование на 182
 - нестандартных, загрузка 31
 - плотных, печать на 120, 123
 - плотных, путь вывода для 36
 - пути вывода, выбор 36
 - размеров, настройка по умолчанию 42
 - размеры двусторонней печати 124
 - размеры, поддерживаемые 28, 247
 - руководство по спецификациям, заказ 273
 - сморщенность 214
 - спецификации 27, 29
 - таблица эквивалентности
 - плотности 248
 - типы 29
 - узкая, устранение
 - неисправностей 206
 - устранение неисправностей 192
 - характеристики 246

- хранение 189
- носителях, рычаг для печати на специальных знакомство с 26
- О**
- обеих сторонах, печать на инструкции для 123
- устранение неисправностей 179
- обслуживание 226
- обслуживание голосовых звонков, устранение неисправностей 171
- обслуживание, ремонт
- получение 262
- представительства, расположение 268
- форма информации 263
- одновременное использование функций
- прямые подключения 15
- сетевые подключения 18
- ОЗУ
- добавление 235
- заказ 272
- проверка 237
- снятие 238
- опрос факсов
- очистка 99
- указания для 98
- оптическое распознавание символов (OCR)
- использование 152
- HP LaserJet Director, кнопка 38
- оптическое распознавание символов (OCR).
- устранение неисправностей 187
- ориентация страницы 33
- остановка
- заданий для печати 122
- факсов 70
- остановка задания для печати 122
- осыпающийся тонер, устранение неисправностей 208
- отверстие для вывода документов
- емкость 247
- знакомство с 25
- отверстие для постраничной подачи
- емкость 28
- знакомство с 26
- использование 34, 117
- проблемы с подачей в 192
- размеры бумаги 247
- отделения по продаже и обслуживанию HP 268

- отключение
- дополнительного номера, настроек 103
- исправления ошибок 107
- обнаружения тона набора 95
- открыток, печать 120
- отличительный звонок
- настройка 101
- устранение неисправностей 171
- отложенные факсы
- для отправки позже 64
- отмена 70
- очистка из памяти 99
- отмена
- заданий для печати 122
- факсов 70
- отправка факсов
- из памяти 64
- кодов группового набора, с помощью 62
- нескольким получателям 61
- одному получателю 59
- отложенных 64
- разовым группам 62
- с помощью ПО 108
- устранение неисправностей 167
- отсек для вывода бумаги
- знакомство с 26
- отсек для выводимой бумаги
- емкость 247
- отчетов о конфигурации, печать 53
- отчеты
- ненужные 166
- о быстром наборе 52
- о конфигурации 53
- о структуре меню 52
- о трассировке протокола Т.30 55
- о факсимильных звонках 50
- печать всех 54
- порядкового набора, о номерах 52
- отчеты о звонках, печать 50
- отчеты об ошибках, печать 50
- отчеты по факсам
- остановка 166
- печать 50
- эскиза первой страницы, включение 51
- Отчеты, меню 24
- очистка
- крышки 228
- лотка для подачи документов 217
- печатающего пути 227
- пути сканера 228
- ролики 229

- спиртом 229
- стекла 229
- факсов из памяти 99
- Ошибка, индикатор 21, 162

П

- память
 - добавление 235
 - заказ 272
 - ограничения для факса 61
 - очистка 99
 - перенаправление факсов 97
 - повторная печать факсов из 73
 - проверка 237
 - разборки, недостаточно для 142
 - снятие 238
 - характеристики 243
 - хранение отложенных факсов 64
- панели инструментов HP LaserJet Director 37
- панели, разделительные сканер 239
- панель управления
 - блокирование номеров факсов 74
 - букв, ввод 89
 - ввод знаков 87
 - ввод номеров 88
 - громкости сигнала нажатия, настройка 44
 - знакомство с 22
 - индикаторы 21
 - клавиши 21
 - накладка на клавиатуру, номер детали 273
 - пиктограммы к 12
 - программирование клавиш поразрядного набора 60
 - программирование кодов быстрого набора 60
 - сообщения об ошибках 215
 - структура меню 22, 52
 - языков, изменение 45
- параллельные кабели
 - заказ 272
 - устранение неисправностей 177
- параллельные порты
 - подключение к 166
 - устранение неисправностей 177
- паузы, вставка 22, 86
- первой страницы, эскиз 51
- передачи факсов, журналы
 - остановка 166
 - печать 48
- передняя крышка для вывода бумаги 25
- перенаправление факсов 97

- переработка
 - бумага 256
 - красящие картриджи 232
 - пластиковые материалы 255
 - сменные детали 255
- печатающий путь, очистка 227
- печатные
 - водяные знаки 125
- печать
 - выполнение задач во время 15, 18
 - двусторонняя 123
 - журналов заблокированных номеров 53
 - журналов передачи факсов 48
 - конверты 118
 - копирование во время 15, 18
 - на специальных носителях 120
 - неверный размер страниц 178
 - неровности 190
 - остановка 122
 - отмена 122
 - отчета о конфигурации 53
 - отчета о структуре меню 52
 - отчетов о быстром наборе 52
 - поразрядного набора, номеров 52
 - работа с факсом во время 15, 18
 - сканирование во время 15, 18
 - скорость 244
 - списка шрифтов PCL 54
 - устранение неисправностей 175
 - фирменных бланков 117
 - эскизы 124
- печать на двух сторонах
 - устранение неисправностей 179
- печать на носителях пользовательских размеров 128
- печать нескольких страниц на одном листе. 124
- пиктограммы, руководство пользователя 12
- ПК, прием на 110
- Планетарная программа защиты окружающей среды от расходных материалов для печати партнеров HP 255
- пластиковые материалы, переработка 255
- плотность
 - таблица эквивалентности бумаги 248
- плотные носители
 - двусторонняя печать на 123
 - печать на 120
 - путь вывода для 36
 - таблица эквивалентности плотности 248
- Повт. набор/Пауза, клавиша 22

повторная калибровка сканера 231
 повторная печать факсов 73
 повторный набор
 автоматический, настройка 93
 вручную 66
 групповых факсов 62
 клавиша панели управления 22
 при отложенной передаче факсов 64
 устранение неисправностей 218
 повторный набор вручную 66
 повторяющиеся дефекты, устранение
 неисправностей 207
 повторяющиеся изображения,
 устранение неисправностей 206
 погнуто́сть, устранение
 неисправностей 214
 подача бумаги, лоток для
 проблемы с подачей в 192
 подача бумаги, направляющие для
 подстройка 192
 подачи бумаги, лоток для
 емкость 28, 247
 загрузка 33
 знакомство с 26
 размеров по умолчанию,
 настройка 42
 подачи бумаги, направляющие для
 знакомство с 26
 поддержка потребителей
 заказ комплектующих 272
 отделения по продаже и
 обслуживанию 268
 программное обеспечение,
 заказ 274
 Служба поддержки клиентов HP 267
 техническое обслуживание 262
 форма информации об
 обслуживании 263
 подключение
 параллельных портов 166
 соединителя факс./тел. линии 163
 подстройка
 направляющих 192
 полосы, устранение
 неисправностей 186
 поля
 работа с факсами 244
 сканирование 245
 порты USB, устранение
 неисправностей 177
 порядок страниц, устранение
 неисправностей 176
 постраничная подача, отверстие для
 емкость 28
 проблемы с подачей в 192
 размеры бумаги 247
 постраничная подача, отверстие для
 использование 34
 постраничной подачи, отверстие для
 знакомство с 26
 использование 117
 потребление электроэнергии 243, 254
 Правила FCC 250
 предотвращение замятия 29, 32, 34
 предохранительная лента, снятие 206
 преобразование отсканированных
 изображений в текст 152
 префиксы набора 94
 прием факсов
 инструкции для 72
 на компьютер 110
 от “тихий” устройств 104
 с дополнительных номеров 103
 принтер
 дежурный цикл 244
 драйверы для 113
 настройки 115
 не отвечает 177
 разрешения, изменение 126
 характеристики 244
 принтер, драйверы
 номера изделий 273
 принтера, драйверы для
 требования к 113
 принт-серверы HP JetDirect
 заказ 273
 HP LaserJet Director 38
 принятие факсов
 устранение неисправностей 170
 пробелов, ввод 89
 проблемы с подачей
 двусторонняя печать 179
 отверстие для постраничной
 подачи 192
 отсек для подачи бумаги 192
 причины 188
 пути сканера 196
 работа с факсами 166
 проверка установки памяти 237
 Программа управления влиянием
 устройства на окружающую
 среду 254
 Программа Energy Star 254
 программирование
 клавиш поразрядного набора 60, 77
 кодов быстрого набора 60, 77
 кодов группового набора 81
 программное обеспечение
 заказ 274
 лицензионное соглашение 264
 настройка установок с помощью 41
 отправка факсов из 108

- удаление 225
- прозрачные пленки
- загрузка 31
- заказ 273
- печать 120
- протокола, печать отчета о трассировке 55
- процентах, размер копии в 141
- прямые подключения
 - одновременное использование функций 15
- пунктуации, ввод знаков 89
- пустые страницы, устранение неисправностей 213
- пути
 - вывода, выбор 36
 - принтера 25
 - сканера 25
- пути сканера
 - замытие в 198
 - очистка 228
- путь сканера
 - детальями, знакомство с 25
 - замытие в 196
- пятна, устранение неисправностей 205

Р

- работа с факсами
 - время передачи 68
 - выполнение задач во время 16, 19
 - дополнительные номера, прием с 103
 - загрузка носителей 30
 - исправление ошибок, настройки 107
 - клавиша панели управления 22
 - кодов группового набора, использование 62
 - контрольный список установки 163
 - копирование во время 16, 19
 - меню для 24
 - настройка громкости для 43
 - настройка контрастности 67
 - носителей, выбор 29
 - оригиналы, загрузка 30
 - остановка 70
 - отложенная отправка 64
 - отмена 70
 - отправка 59, 61, 108
 - отправка нескольким получателям 61
 - отправка одному получателю 59
 - перенаправление 97
 - печать во время 16, 19
 - ПО, использование 108
 - повторная печать 73
 - повторный набор вручную 66

- прием 72
- принятие на компьютер 110
- проблемы с подачей 166
- разовые группы 62
- разрешения, настройка 68
- ручной набор 85
- сканирование во время 16, 19
- скорость 244
- титального листа, настройка 111
- устранение неисправностей 166
- HP LaserJet Director, кнопка 38
- работа с факсом
 - характеристики 244
- разбирать документ по копиям
 - выбор параметра по умолчанию 133
 - изменение установок по умолчанию 142
- разблокирование номеров факсов
 - панели управления, использование 74
- разветвители телефонной линии 164
- разделительные панели
 - номер изделия 273
 - установка сканера 239
- Размазанные полосы, устранение неисправностей 214
- размазывание, устранение неисправностей 205, 206, 207
- размеры
 - бумага 247
 - бумаги 28
 - двусторонняя печать 124
 - копии по умолчанию 141
 - неправильные 178
 - по умолчанию для лотка для подачи 42
 - пользовательские 128
- размеры, устройство 243
- разовым группам, отправка факсов 62
- разрешение
 - клавиша панели управления 22
 - настройки задачи факса 68
 - принтера по умолчанию 126
 - сканирование 245
 - факсов по умолчанию 90
 - характеристики принтера 244
 - Характеристики факса 244
- распределение тонера 232
- расходные материалы
 - заказ 272
 - переработка 255
- расширение для бумаги legal 273
- расширение для документа legal, номер изделия 273
- расширяемая 235
- рвется бумага 192

- режим выявления молчания, изменение 104
- режима ответа, изменение 100
- режимы
 - выявления молчания 104
 - ответа, изменение 100
 - просмотрщик 149
 - сканирование 149
 - EconoMode 122
- режимы просмотра сканера 149
- ремешок на запястье, антистатический 235
- ролики
 - замятия между 193
 - очистка 229
- руководство пользователя
 - пиктограммы к 12
- ручного ответа, режим 100
- ручной набор 85
- рычаг для печати на специальных носителях
 - знакомство с 26
- рычаг для специальных носителей
 - использование 32, 120

C

- сбой напряжения
 - ожидающих факсов, поведение 64
- Сверхточное разрешение 69
- свойства
 - пиктограммы к 12
- связь, двунаправленная 177
- Сервис, меню 24
- серый цвет фона, устранение неисправностей 209
- сетевые подключения
 - настройки, изменения для 41
 - одновременное использование функций 18
 - пиктограммы к 12
- сигналы факса
 - молчания, выявление 104
 - получение сигнала 72
- символы
 - ввод с панели управления 87
 - выпавшие знаки 203
 - измененной формы 209
 - искажены 175
- символы;
 - коды форматирования, устранение неисправностей 187
- системы PBX
 - устранение неисправностей 168
- сканер
 - дежурный цикл 245
 - зеркало 186

- повторная калибровка 231
- разделительная панель, номер детали 273
- разделительные панели, установка 239
- сканирование
 - вложение файлов в электронное письмо 158
 - выполнение задач во время 17, 20
 - загрузка носителей 30
 - искаженный результат, устранение неисправностей 190
 - клавиша панели управления 22, 153
 - копирование во время 17, 20
 - методы 149
 - настройка контрастности 210
 - носителей, выбор 29
 - оригиналы, загрузка 30
 - отправка по электронной почте 157
 - печать во время 17, 20
 - по странице 149
 - поля 245
 - работа с факсом во время 17, 20
 - скорость, устранение неисправностей 185
 - сохранение 152
 - устранение неисправностей 184
 - форматы файлов 152
 - характеристики 245
 - HP LaserJet Director 147
 - OCR, использование 152
 - TWAIN, использование 156
- Сканировать, клавиша
 - настройка 153
 - нахождение 22
- складки
 - предотвращение 129
- складки, образование
 - предотвращение 36
- скобки, удаление 29
- скорость
 - копирование 245
 - модема 173, 244
 - передачи факса 173
 - печатные 244
 - работа с факсами 244
 - разрешение принтера 126
 - сканирование 185
 - EconoMode 122
- скорость модема 173, 244
- скорость передачи
 - настройка 68
 - устранение неисправностей 173
- скрепки, удаление 29
- скручивание
 - предотвращение 36

Служба поддержки клиентов HP 267
 сменные детали
 возврат 255
 переработка 255
 сморщенность
 предотвращение 189
 устранение неисправностей 214
 снятие DIMM 238
 соблюдение
 Заявление о лазерной
 безопасности 249
 контактная информация 253
 Правила FCC 250
 совместимость факса 244
 совместно используемые
 устройства 166
 совместное использование
 параллельных портов 178
 совместный доступ в Windows 12, 113
 создание копий 133
 создание озона 254
 сообщения об ошибках,
 объяснение 215
 сохранение
 отсканированных файлов 152
 специальные носители
 загрузка 31
 печать на 120
 пользовательских размеров 128
 пути вывода, выбор 36
 рычаг для 120
 рычаг для печати на 26
 фирменные бланки 117
 спецификации
 для бумаги 27
 по окружающей среде 243
 руководство по бумаге, заказ 273
 Спецификации по окружающей
 среде 243
 спирта, очистка с помощью 229
 список терминов 275
 спутниковая телефонная связь,
 настройки для 107
 срок службы , красящие
 картриджи 231
 стандартное разрешение факса 68
 статическое электричество 235
 Статус задачи, отмена факсов с
 помощью 70
 стекло, очистка 229
 Стоп/Очистка, клавиша 22
 стр./мин. (страниц в минуту) 244
 страницы, много
 постраничная подача 124
 страницы, несколько
 факсы 174

страницы, ориентация 33
 страхование оборудования 262
 Стрелка вниз, клавиша 22
 Стрелка вперед, клавиша 22
 структура меню панели
 управления 22, 52
 схемы кодирования факсов 244

Т
 таблица эквивалентности
 плотности 248
 текст
 низкого качества 175
 Преобразования OCR 152
 разрешение факса 68
 текстурная бумага, не использовать 27
 телефона, набор с 86
 телефонные кабели 163
 телефонные книги, электронные
 использование 60
 телефонные книги; электронные
 удаление 225
 телефонные линии
 разветвители 164
 сигналы факса 72
 типы 164
 устранение неисправностей 167
 телефонные шнуры, заказ 272
 телефонных карточек, отправление
 факсов с помощью 85
 температура, рабочая окружающая
 среда 243
 Техническое обслуживание Быстрый
 Обмен 262
 техническое обслуживание HP 262
 титульный лист 111
 тон набора, отсутствует 220
 тон, набора 220
 тона набора, отключение
 обнаружения 95
 тонер
 закончился во время печати 174
 мало тонера 202
 осыпающийся 208
 повторная печать факсов 73
 потребление 255
 размазывается 207
 распределение 232
 экономия 122
 тоновый набор 92
 точки, устранение неисправностей 211
 точное разрешение факса 69
 транспортировка 249
 трассировке протокола T.30, печать
 отчета о 55

У

- увеличение
 - клавиша панели управления для 22
- увеличение размера
 - диапазон 245
 - копий 136
 - настроек по умолчанию, установка 141
- удаление
 - всех кодов 84
 - клавиш поразрядного набора 79
 - кодов быстрого набора 79
 - кодов группового набора 82
 - факсов из памяти 99
- удаление программ 225
- указания по повторной упаковке 262
- уменьшение
 - диапазон 245
 - клавиша панели управления для 22
 - копий 136
 - настроек по умолчанию, установка 141
 - размера факса, автоматическое 105
- Уменьшить/Увеличить, клавиша 22
- универсальная бумага
 - заказ 273
 - использование 27
- упаковка для обслуживания 262
- уполномоченные представители HP по обслуживанию 262
- уровень шума, копирование 245
- установка
 - память 235
 - разделительные панели 239
- установка, типы 12
- Установки копира, меню 24
- установки по умолчанию
 - восстановление 46
 - копирование 138
 - настройка 42
 - работа с факсами 90
- Установки факса, меню 24
- устранение
 - замятие в участке сканирования 196, 198
 - замятие во внутреннем участке 193
- устранение неисправностей
 - автоответчики 170
 - белые точки 211
 - бледная распечатка 202
 - бумага 192
 - в принтере 175
 - в системах PBX 168
 - входящие звонки 171
 - выпавшие знаки 203
 - выпавшие символы 203
 - голосовые звонки 170
 - журналы 166
 - измятая бумага 212
 - качество изображения 200
 - кнопки поразрядного набора 168
 - коды быстрого набора 168, 223
 - коды группового набора 168
 - коды форматирования, устранение неисправностей 187
 - контрастность, копирование 183
 - контрастность, сканирование 210
 - контрольный список 162
 - края не печатаются 203
 - кривые страницы 190, 208
 - линии 204, 210
 - набор 218
 - неверный размер страниц 178, 182
 - неравномерная печать; 202, 204
 - неровная распечатка 190
 - нет ответа 177
 - обслуживание голосовых сообщений 171
 - осыпающийся тонер 208
 - отличительный звонок 171
 - отправка факсов 167
 - отчеты 166
 - параллельные порты 166
 - печать в MS-DOS 180
 - повторный набор 218
 - повторяющиеся дефекты 207
 - повторяющиеся изображения 206
 - погнутость 214
 - порты USB 177
 - порядок страниц 176
 - при копировании 182
 - при принятии факсов 170
 - при сканировании 184
 - проблемы с подачей 188
 - проблемы с факсом 166
 - пустые страницы 213
 - пятна 205
 - размазанные полосы 214
 - размазывание 205
 - размазывания 206, 207
 - размеры 178
 - серый цвет фона 209
 - символы, измененная форма 209
 - символы, форматирование 187
 - сканирование с искажением 190
 - сканирование: 185
 - сморщенность 214
 - совместно используемые порты 166
 - узкий носитель 206
 - установка красящего картриджа 206
 - установка факса 163
 - частицы тонера 205

черные страницы 212
штрихи 204, 206
OCR 187
устранение;
 замятие в участке ввода бумаги 193
устройства защиты от повышенного
 напряжения 164

Ф

Факс/Отправить, клавиша 22
факса, изменение заголовка 88
факсов, заголовки
 изменение 88
факсы
 автоуменьшение, настройка 105
 время передачи 68
 дополнительные номера, прием
 с 103
 журнал заблокированных номеров,
 печать 53
 журналы передачи, печать 48
 запрос 98
 исправление ошибок, настройки 107
 контрастности для задачи,
 настройка 67
 контрастности по умолчанию,
 настройка 90
 не печатаются 174
 опрос 98
 остановка 70
 отложенная отправка 64
 отложенных, очистка 99
 отмена 70
 отправка 59, 61
 отчетов, печать всех 54
 отчеты о звонках, печать 50
 очистка из памяти 99
 перенаправление 97
 повторная печать 73
 поля 244
 прием 72
 принятие на компьютер 110
 проблемы с подачей 166
 размер бумаги по умолчанию 42
 разрешения для задачи,
 настройка 68
 разрешения по умолчанию,
 настройка 90
 тительного листа, настройка 111
 удаление из памяти 99
 устранение неисправностей 166
 штампования, включение 106
фирменных бланках, печать на 117
форма информации об
 обслуживании 263

форматы файлов, сохранить в 152
фотографий, загрузка 31
фотографическое разрешение
 факса 69

функции
 общие сведения 13
 одновременное
 использование 15, 18
Функции факса, меню 24
функции, пиктограммы к 12

Х

характеристики
 бумага 246
 копирование 245
 память 243
 принтер 244
 сканирование 245
 транспортировка 249
 устройство 242
 факс 244
 электрическое 243
характеристики устройства 242
холстяная бумага, не использовать 27
хранение
 бумага 189
 клавиш поразрядного набора 81
 кодов быстрого набора 77
 кодов группового набора 81
 устройство 243

Ц

цифровые клавиши
 знакомство с 22
 использование 59

Ч

частицы тонера, устранение
 неисправностей 205
черно-белое копирование 133
черновой режим 122
черные страницы, устранение
 неисправностей 212

Ш

ширина 243
шнуры питания, заказ 272
шрифтов PCL, список 54
штампования полученных факсов,
 включение 106
штрихи, устранение
 неисправностей 204, 206

Э

- экономия тонера 122
- экономия.
 - настройки принтера 127
- Электрические характеристики 243
- электронная почта
 - вложение файлов в 158
 - сканирование в 157
- электронные телефонные книги
 - использование 60
- электроэнергии, потребление 243
- эскиз первой страницы 51
- эскизы, печать 124
- этикетки
 - выбор пути вывода для 36
 - печать 120
 - характеристики носителей 129

Я

- языки
 - изменение на дисплее 45
- языки панели управления 87

D

- DIMM
 - добавление 235
 - заказ 272
 - проверка 237
 - снятие 238
- DOS, устранение неисправностей при печати 180
- Document Manager
 - использование 39

E

- ECP, порты 178
- EconoMode 122

F

- FastRes 126

H

- HP универсальная бумага
 - заказ 273
- HP JetDirect, серверы печати
 - требования к 113
- HP LaserJet Cover Page Editor 111
- HP LaserJet Director
 - выключение 39
 - кнопки 37
 - пиктограммы к 12
 - сканирование с помощью 147
- HP LaserJet Document Manager
 - использование 39

- HP LaserJet, бумага
 - заказ 273
 - использование 27
- HP Multipurpose, бумага
 - использование 27

J

- JetDirect, принт-серверы
 - требования к 113
 - HP LaserJet Director 38

L

- LaserJet Cover Page Editor 111
- LaserJet, бумага
 - заказ 273
 - использование 27

M

- MS-DOS, устранение неисправностей при печати 180

O

- OCR (оптическое распознавание символов)
 - использование 152
 - устранение неисправностей 187
- HP LaserJet Director, кнопка 38

P

- PBX, системы
 - набор из 59
- PCL, печать списка шрифтов 54
- ProRes 126

T

- T.30, печать отчета о трассировке протокола 55
- TWAIN
 - использование 156
 - устранение неисправностей 184

W

- Windows
 - остановка заданий для печати из 122
 - совместное использование 113
 - удаление программ из 225



Copyright© 2001
Hewlett-Packard company

<http://www.hp.com/support/lj3200>